



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“ La Gazette Municipale ”

Bureau de Poste: 917 ou 25 rue St-Gabriel, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“ La Gazette Municipale ”
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“ The Municipal Gazette ”

Post Office Box: 917 or 25 St. Gabriel St., Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“ The Municipal Gazette ”
City Hall, — Montreal
TELEPHONE MAIN 4240

Parait le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

OPINIONS LEGALES

Demande d'approbation, de la part de la compagnie dite “ Northern Commercial Telegraph Company Ltd. ”, d'une nouvelle route et d'un embranchement dans certaines rues de la Ville

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 22 juin 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission de la Voirie,

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, en date du 3 juin 1908, et à laquelle fut pris en considération un rapport de l'inspecteur de la Cité concernant la demande de permission de la part de la Compagnie de télégraphe commercial du Nord (à responsabilité limitée), de placer des câbles souterrains dans certaines rues de la Ville, nous avons été requis, par résolution, de donner notre opinion pour savoir si ladite Compagnie a le privilège de se servir des rues de la Cité et à quelles conditions.

Nous conformant à cette demande de votre Commission, nous avons l'honneur de déclarer :

Par l'acte d'incorporation de la Compagnie de télégraphe commercial du Nord (à responsabilité limitée), 61 Vict., (Canada) ch. 11, tel qu'amendé par les statuts 62-63 Vict., ch. 120, 63-64 Vict., ch. 110 et 6 Ed. VII, ch. 133, ladite Compagnie fut autorisée à construire, entretenir et exploiter des lignes de télégraphe électrique et de téléphone au-dessus, le long, à travers ou en-dessous de toutes voies publiques ou tous endroits publics, de même qu'à construire, entretenir et exploiter des embranchements et prolongements de ces lignes de télégraphe et de téléphone, pourvu qu'ils n'aient pas plus de soixante-six milles de longueur.

Il est néanmoins stipulé au paragraphe f de la section 11 du statut incorporant la Compagnie en question, que “ l'ouverture des rues pour l'érection des poteaux ou pour faire passer les fils sous terre, se fera sous la direction et la surveillance de la personne que le Conseil municipal désignera et de telle manière que ledit Conseil prescrira; le Conseil pourra aussi désigner les endroits où les rues devront être remises, autant que possible et sans retards inutiles, dans leur premier état, par la Compagnie et à ses frais.”

Bien plus, par la section 4 du statut 6 Ed. VII, il est décrété que “ nul droit, autre que celui conféré par l'Acte des compagnies de télégraphe électrique, ne s'exercera sans le consentement du conseil des cité, ville, village ou township, ou de la municipalité de comté, dans les limites desquels il est question d'exercer ce droit, ou de toute autre autorité régulière

LEGAL OPINIONS.

Demand for approval of a new route, and of a spur line in certain streets of the City, by the Northern Commercial Telegraph Company, Ltd.

LAW DEPARTEMENT.

Montreal, June 22nd, 1908.

To the Chairman and Members of the Road Committee.

Gentlemen,

At a meeting of your Committee, dated the 3rd of June 1908, and at which was considered a report from the City surveyor concerning the application of the Northern Commercial Telegraph Company, Limited, for permission to lay underground cables in certain streets, we were requested, by resolution, to give our opinion as to whether the said Company has the privilege of using the streets of the City, and upon what conditions?

In compliance with the demand of your Committee, we beg to state:

By an act to incorporate the Northern Commercial Telegraph Company (Limited), 61 Vict., (Canada), ch. 111, as amended by statutes 62-63 Vict., ch. 120, 63-64 Vict., ch. 110 and 6 Ed. VII, ch. 133, the said company was authorized to construct, maintain and operate lines for electric telegraph and telephones above, along, across or under any highways or public places; also to construct, maintain and operate branch lines and extension of its telegraph and telephone lines; but no such branch or extension shall exceed seventy miles in length.

It was nevertheless stipulated in paragraph f of section 11 of the statute to incorporate the company in question, that “ the opening up of streets for the erection of poles, or for carrying wires under ground, shall be subject to the direction and approval of such person as the municipal council appoints, and shall be done in such manner as the said council directs; the council may also designate the places where such poles shall be erected; and the streets shall, without any unnecessary delay, be restored, as far as possible, to their former condition, by and at the expense of the Company.”

More than that, by section 4 of statute 6 Ed. VII, it was enacted that “ no right, except as conferred by The Electric Telegraph Companies Act shall be exercised without the consent of and upon the terms to be agreed upon with the council of a city, town, incorporated village or

"alors en possession du terrain et autrement qu'en conformité des termes et conditions convenus avec tel conseil, telle municipalité ou autre autorité, et tout tel droit, sauf les stipulations dudit consentement et de ladite convention, sera assujéti à tous les statuts et règlements de la cité, de la ville, du village constitué en corporation, du township, ou de la municipalité de comté, passés soit antérieurement, soit subséquemment à la présente loi".

Or, en référant au deuxième volume des Statuts Révisés du Canada, ch. 132, relatif à l'Acte des compagnies de télégraphe électrique, nous constatons, à la section 3, que toute compagnie pourra construire des lignes télégraphiques autorisées par sa charte sur et dans tous chemins "publics et grands chemins." (*along and upon any of the public roads and high-ways*).

Ainsi, parmi les pouvoirs généraux conférés par ce dernier statut aux compagnies de télégraphe électrique, nous ne trouvons pas celui d'ouvrir les rues pour faire passer leurs fils sous terre.

Nous en concluons donc que la Compagnie de télégraphe commercial du Nord (à responsabilité limitée) ne peut ouvrir les rues de la Cité pour faire passer ses fils sous terre, à moins que cette ouverture ne soit fait, du consentement du Conseil, sous la direction et surintendance de la personne qu'il désignera et de telle manière qu'il prescrira, en vertu d'un règlement passé à cet effet, lesdites rues devant être remises, autant que possible et sans retards inutiles, dans leur premier état par la Compagnie et à ses frais.

Nous nous permettrons d'ajouter que ledit règlement devra être en harmonie avec le règlement No 343 relatif à l'enlèvement des poteaux et à l'enfouissement des fils, adopté le 18 octobre 1905. Or, nous constatons, par la section 2, qu'il est décrété que les fils conducteurs devront être placés dans des conduites souterraines qui, d'après la section 3, seront construites sous la direction de l'inspecteur de la Cité, dans les endroits et de la manière indiqués sur un plan déposé au Département de la Voirie et signé par ledit inspecteur.

En outre, par la section 5, aucune personne n'ouvrira la surface d'aucune rue et ne fera aucune excavation pour l'installation de conduites souterraines, sans avoir au préalable déposé au Département de la Voirie, pour être conservée aux archives, une copie des plans et devis indiquant les travaux projetés, et avoir obtenu un permis à cet effet de l'inspecteur de la Cité.

La Compagnie devra donc, pour placer ses fils sous terre, se conformer aux dispositions du règlement No 343.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et avocat en chef de la Cité.

(Pour les avocats de la Cité).

Pouvoir de la Compagnie "Saraguay Electric Water Company" de fournir l'éclairage électrique à la Cité

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 22 juin 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

Messieurs,

La Compagnie appelée "The Saraguay Electric & Water Co." ayant adressé une lettre à votre Commission, contenant une demande de fournir l'éclairage électrique aux citoyens de Montréal, et M. Champagne, gérant de la Compagnie, s'étant présenté devant votre Commission pour l'appuyer, il fut résolu, après délibération, que la lettre soit renvoyée au Département en Loi afin de savoir si la Ville a le pouvoir de permettre à la Compagnie "Saraguay Electric & Water Co." d'entrer dans la Ville et de fournir de l'éclairage électrique aux citoyens de Montréal ainsi qu'aux citoyens qui résident dans les quartiers St-Henri et Ste-Cunégonde, avec prière de faire rapport dans le plus court délai possible.

"township, or with the municipality of a county within which it is proposed to exercise such right, or with other proper authority vested for the time being with the ownership of the land, and every such right, except so far as provided by the said consent and agreement, shall be subject to and controlled by all general by-laws and regulations of the city, town, incorporated village, township or the municipality of a county, whether passed prior to or subsequent to this Act."

Now, by referring to the second volume of the Revised Statutes of Canada, ch. 132, concerning an Act of electric telegraph companies, we notice, at section 3, that "any company may construct, telegraph lines authorized by its charter along and upon any of the public roads and high-ways."

Thus, among the general powers conferred by this last statute to electric telegraph companies, we fail to find any giving power to open streets in order to lay wires under ground.

Therefore, we come to the conclusion that the Northern Commercial Telegraph Company, (Limited) has no right to open the City streets to lay its wires under ground, unless the said opening is made, with the consent of Council, subject to the direction and supervision of such person it may direct, in the manner prescribed, in virtue of a by-law to that effect, the streets to be restored, without any unnecessary delay, to their former condition, by and at the expense of the Company.

We take the liberty to add that the by-law should be in harmony with by-law 343 concerning the removal of poles and the laying of electric wires under ground, adopted the 18th of October 1905. Now, we see, by section 2, that it is enacted that the wires shall be placed in underground conduits which, according to section 3 shall be constructed under the direction of the City surveyor, at the places and in the manner indicated on a plan deposited in the Road department and signed by the said City surveyor.

Furthermore, by section 5, no person shall open the surface of any street and make any excavation for the laying of underground conduits, without first filing in the Road department, (to be kept of record) a copy of the plans and specifications showing the proposed works and obtaining a permit therefor from the City surveyor.

Thus, the Company, when laying its wires under ground, must comply with the provisions of by-law No. 343.

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and chief City attorney,
(For the City Attorneys).*

Right of the Saraguay Electric Water Company to Supply Electric Lighting to the City.

LAW DEPARTEMENT.

Montreal, June 22nd, 1908.

To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee,

Gentlemen,

The Company named "The Saraguay Electric & Water Co." having sent to your Committee a letter, containing a request to supply the citizens of Montreal with electric lighting, and Mr. Champagne, manager of said Company, having appeared before the Committee in support of said request, it was resolved, after deliberation, to refer the letter to the Law Department in order to ascertain whether the City can legally give permission to the Saraguay Electric & Water Co., to enter the City and supply with electric lighting citizens of Montreal, and also citizens residing in St. Henry and Ste. Cunégonde wards, and report within the shortest possible delay.

En réponse aux instructions contenues dans cette résolution, nous avons l'honneur de faire rapport comme suit:

Nous avons pris communication d'une copie de la charte qui a été octroyée à la Compagnie, à la dernière session de la Législature de la Province de Québec, en vertu de laquelle la Compagnie a été autorisée à exercer ses opérations dans les limites de l'île de Montréal, de l'île Bizard, des comtés des Deux-Montagnes, Laval et Terrebonne, pour fournir et distribuer la lumière électrique, vendre et fabriquer la lumière, la chaleur et le pouvoir produits au moyen de l'énergie électrique.

Par la clause 6, la Compagnie a le pouvoir, dans le but de transmettre, distribuer et fournir l'électricité, la lumière, la chaleur, le pouvoir ou force motrice, de placer tous ses poteaux, fils, tuyaux ou autres appareils le long ou à travers des chemins, routes, rues publiques ou privées, en-dessus ou au-dessous du sol, ou à travers ou au-dessus de tous cours d'eau, rivière, pourvu toutefois que la Compagnie ait, pour ces fins, obtenu au préalable le consentement des autorités municipales ou autres ayant le contrôle desdits rues et, si c'est le cas d'une municipalité, pourvu que tel consentement fasse l'objet d'un règlement contenant toutes les conditions à cet égard.

Par la clause 7, il est aussi décrété, dans le cas où la Compagnie obtiendrait de quelque municipalité une franchise ou un contrat pour lui fournir de l'électricité, de la lumière, de la chaleur ou de la force motrice, qu'elle pourra placer ses poteaux, fils ou autres appareils sur les ou à travers des chemins, rues et grands chemins, sous les, à travers et au-dessus des cours d'eau de toutes corporations municipales ou autres, entre l'usine d'où la Compagnie fournit l'électricité et toute telle municipalité dont elle peut avoir obtenu une franchise ou un contrat comme susdit. Lesdits pouvoirs devront, dans chaque cas, être exercés au moyen d'une ligne ou conduit unique pour des fins de passage seulement, et ladite ligne ou conduit sera aussi direct ou court que possible et pourra comprendre autant de fils ou autres appareils qui peuvent être nécessaires, lesquels seront sujets aux règles et règlements locaux. Pourvu que la Compagnie s'entende au préalable avec la corporation municipale ayant le contrôle desdits chemins ou, sur le refus de telle corporation d'accorder ladite permission, la Compagnie obtienne l'autorisation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil, à telles conditions qui pourront être imposées à la Compagnie.

La Compagnie a fait ratifier et confirmer par la Législature certains contrats et règlements passés entre elle et plusieurs municipalités avoisinant la Ville de Montréal, pour lui permettre de leur fournir l'électricité à certaines conditions. Ces contrats et règlements sont réécités dans une cédule annexée à la charte de la Compagnie.

D'après l'examen que nous avons fait des contrats et règlements intervenus entre la ville de St-Henri et la ville de Ste-Cunégonde et certaines compagnies ou personnes pour fournir l'électricité à ces municipalités et à leurs habitants, nous constatons que des franchises ont été accordées à ces municipalités, qui assurent à ces compagnies un privilège exclusif pendant une période de cinquante ans.

Quant au contrat intervenu entre la Cité de Montréal et la Compagnie Royal Electric pour le même but, et auquel contrat a été partie la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power," icelui expire au premier janvier prochain, et n'accorde aucune franchise exclusive à ladite Compagnie pour l'éclairage de la Ville et de ses habitants, au moyen de l'électricité.

Dans ces circonstances, nous sommes d'opinion que la Compagnie incorporée sous le nom de "The Saraguay Electric & Water Co." a, par sa charte, le pouvoir d'entrer dans la Ville de Montréal et de fournir de l'éclairage électrique aux citoyens de Montréal, pourvu toutefois que la Compagnie ait, pour ces fins, obtenu au préalable le consentement de la Cité de Montréal, et que ce consentement fasse l'objet d'un règlement contenant toutes les conditions à cet égard.

Et en ce qui concerne les quartiers St-Henri et Ste-Cunégonde annexés à la Cité de Montréal, et les citoyens qui résident, nous sommes d'avis que le pouvoir ci-dessus conféré à la Compagnie par sa charte ne peut pas être interprété de façon à donner à la Cité le droit de permettre à ladite Compagnie de leur fournir l'éclairage électrique contrairement aux contrats existants.

Ladite Compagnie peut exercer un droit de passage, seulement à travers lesdits quartiers, par le moyen d'une li-

Replying to instructions contained in said resolution, we beg to report as follows:

We have taken communication of a copy of the charter granted to the Company, at the last session of the Quebec Legislature, in virtue of which the Company was authorized to operate within the limits of the Island of Montreal, Ile Bizard, counties of Two-Mountains, Laval and Terrebonne, and to supply and distribute electric lighting, sell and manufacture light, heat and power by means of electrical energy.

By clause 6, the Company has the power, for the purpose of transmitting, distributing and supplying electricity, light, heat, power or motive power, to place all its poles, wires, pipes or other apparatus along or across roadways, routes, public or private streets, above or under the ground, or across or over any water-courses, rivers, provided, however, the Company shall have previously obtained the consent of municipal authorities or others having the control of said streets and, in the case of a municipality, provided such consent is contained in a by-law, in which will be inserted all the conditions to that effect.

By clause 7, it was also enacted, that in case the Company should obtain from some municipality a franchise or a contract for the supplying of electricity, light, heat or power, it shall have the right to erect its poles, wires or other apparatus on the or along the roads, streets and highways, under, across and over the water-courses of all municipal corporations or others, lying between the plant from which the Company supplies electricity and any such municipality from which it may have obtained a franchise or contract as above stated. The said powers should, in each case, be exercised by means of one line only or conduit for passage purposes only, and the said line or conduit to be as direct or short as possible and may include as many wires or other apparatus as may be necessary, which will be subject to the local rules and by-laws. Provided the Company will previously agree with the municipal corporation having the control of said roads or, on the refusal of said corporation to grant the said permission, the Company obtains the authorization from the Lieutenant Governor in Council, upon such conditions as may be imposed on the Company.

The Company has had ratified and confirmed by the Legislature certain contracts and by-laws passed between it and several municipalities adjacent to the City of Montreal, so as to enable said Company to supply electricity upon certain conditions. These contracts and by-laws are cited in a schedule annexed to the charter of the Company.

From the examination of the contracts and by-laws made between the towns of St. Henry and Ste. Cunégonde and certain companies or persons for supplying electricity to the said municipalities and their inhabitants, we ascertained that franchises have been granted to those municipalities which guarantee to said companies an exclusive privilege during a period of fifty years.

As to the contract passed between the City of Montreal and the Royal Electric Co., for the same purpose, to which the Montreal Light, Heat & Power Co., was a party, the said contract expires on the first of January next, and does not grant the said Company any exclusive franchise for the lighting of the City, or supplying to citizens by means of electricity.

Under the circumstances, we are of opinion that the Company incorporated under the name of "The Saraguay Electric & Water Co.", has the power, by its charter, to enter the City of Montreal and supply electric light to the citizens of Montreal, provided, however, that the Company shall previously obtain, for said purposes, the consent of the City of Montreal, and that the said consent forms the object of a by-law containing all conditions to that effect.

As to St. Henry and Ste. Cunégonde wards annexed to the City of Montreal and the citizens residing in said wards, we are of opinion that the power above conferred upon the Company by its charter cannot be interpreted so as to give the City the right to authorize said Company to supply electric lighting contrary to existing contracts.

The said Company can exercise a right of way, only across said wards, by means of a line or sole conduit, by

gne ou conduit unique, par la voie la plus courte et la plus directe possible, entre son usine d'où elle fournit le pouvoir électrique et la municipalité dont elle peut avoir obtenu un contrat ou franchise pour l'éclairage à l'électricité, le tout, néanmoins, sujet au consentement préalable de la Cité de Montréal, ou, à son refus, sujet à l'autorisation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil, aux conditions qu'il lui plaira d'imposer.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,
Procureur et Avocat en chef de la Cité,
(Pour les Avocats de la Cité).

Mise en place de la voie ferrée de la Compagnie des chars urbains, sur la rue Ste-Catherine

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 26 juin 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, tenue le 12 juin courant, la résolution suivante a été adoptée, avec prière aux avocats de la Cité de donner leur opinion:

Question

Vu la section 9 du règlement No 210, et attendu que la Compagnie des chars urbains a reconstruit sa voie ferrée, qui avait été déplacée pendant la construction d'un égout, sur la rue Ste-Catherine, en 1905 et 1906;

Le Département en Loi est requis de dire si, dans les circonstances, la Cité est responsable du coût encouru pour replacer ladite voie ferrée; si la Compagnie était tenue, avant de commencer à replacer sa dite voie, de mettre la Cité en demeure de faire cet ouvrage, en conformité avec les dispositions du règlement 210; et si la Compagnie, au défaut de la Ville, pouvait exécuter cet ouvrage elle-même et en charger le coût à la Cité, et de donner toutes autres informations que les avocats de la Cité jugeront nécessaires à la Commission sur cette affaire.

Réponse

La section 9 du règlement 210 se lit comme suit:

"La Corporation aura droit de prendre possession et de se servir de toutes les rues dans lesquelles passeront les rails de la Compagnie, ou d'aucune section d'icelles qui serait nécessaire, soit pour en changer le niveau, ou pour construire ou réparer les égouts, soit pour poser ou réparer les conduites d'eau ou de gaz, ou pour tout autre objet du ressort et dans les attributions de la Corporation, sans que la Compagnie ait le droit de réclamer pour cela aucun dommage ou compensation, les rails, dans les cas susdits, devant être posés à nouveau par et aux frais de la Cité."

D'après cette section, nous sommes d'opinion que la Cité est responsable du coût de la pose à nouveau des rails de la Compagnie qui ont été déplacés par suite de la construction d'un égout, sur la rue Ste-Catherine, tel que mentionné dans la résolution de votre Commission.

Comme information supplémentaire au désir de votre Commission, nous ajouterons que la Cité ne doit aucun dommage ou compensation à la Compagnie à raison du fait du déplacement de ses rails. La pose à nouveau de ces rails incombe à la Cité, et à son défaut, la Compagnie peut faire exécuter cet ouvrage elle-même, et nous ne voyons rien dans le règlement qui oblige, dans ce cas, la Compagnie à faire une mise en demeure à la Cité.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,
Procureur et avocat en chef de la Cité.
(Pour les avocats de la Cité).

the shortest or most direct possible way, between its plant which supplies electric energy, and the municipality from which it may have obtained a contract or franchise for electrical lighting, the whole, nevertheless, subject to the previous consent of the City of Montreal, or upon its refusal, subject to the authorization of the Lieutenant Governor in Council, upon conditions he may deem fit to impose.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,
Counsel and Chief City attorney,
(For the City attorneys).

Replacing the Railway Track of the Street Railway Company, on Ste. Catherine St.

LAW DEPARTEMENT.

Montreal, June 26th, 1908.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen:

At a meeting of your Committee, held the 12th of June instant, the following resolution was adopted, with instructions to the City attorneys to give their opinion on the matter:

Question

Seeing section 9 of by-law No. 210, and seeing that the Street Railway Company has rebuilt its line which had been removed during the construction of a sewer in Ste. Catherine street, in 1905 and 1906, the Law Department is requested to state, if, under the circumstances, the City is responsible for cost of relaying the said track; whether the Company was bound before beginning to relay said tracks, to put the City *en demeure* to do this work, in accordance with the provisions of by-law 210; and if the Company could, (the City failing to do so) do the work itself and charge the cost to the City; and to give all other information which they (the attorneys) might deem advisable to put before the Committee concerning the matter.

Answer.

Section 9 of by-law 210 reads as follows:

"The Corporation shall have the right to take possession of and use any of the streets traversed by the rails of the Company, or any section thereof that may be required, either for the purpose of altering the grade thereof or for constructing or repairing drains, or for laying down or repairing water or gas pipes, or for other purposes within the province and privileges of the Corporation, without the Company being entitled to claim any compensation or damage therefor; the tracks in such cases to be relaid by and at the expense of the City."

According to said section, we are of opinion that the City is responsible for the cost of relaying the Company's rails which were removed for the construction of a sewer, in Ste. Catherine street, as mentioned in the resolution of your Committee.

In regard to additional information as desired by your Committee, we may add that the City owes no damage or compensation to the Company on account of the removing of its rails. The relaying of said rails is incumbent upon the City, and in its default, the Company may perform the work itself, and we fail to see in the by-law anything which might bind the Company, in this case, to put the City *en demeure*.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,
Counsel and chief City attorney,
(For the City attorneys).

Crédit de \$2,000 pour réparations aux ponts et viaducs

DÉPARTEMENT EN LOI.

26 juin 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Votre Commission, dans sa séance du 22 juin courant, ayant pris connaissance d'un rapport de la Commission de la Voirie, demandant une appropriation de \$2,000 pour réparations aux ponts et viaducs, basée sur une demande urgente de l'Inspecteur de la Cité en rapport avec le pont de la rue Ste-Catherine, laquelle a été appuyée par le Président de la Commission de la Voirie, il fut résolu de concourir dans ledit rapport, mais au montant de \$500 seulement pour réparer le pont de la rue Ste-Catherine, sans préjudice aux droits de la Cité de réclamer le paiement desdits travaux de la Compagnie de chemin de fer du Pacifique Canadien et de la Compagnie des chars urbains.

Il fut aussi résolu, à la même séance de votre Commission, de demander au Département en Loi si la Compagnie des chars urbains pouvait être tenue responsable de faire circuler sur le pont de la rue Ste-Catherine des chars pesants, d'un modèle non approuvé par le Conseil, qui ont causé l'usure dudit pont.

En réponse aux instructions contenues dans ces deux résolutions, nous avons l'honneur de faire rapport comme suit:

Au sujet du crédit de \$500 voté par votre Commission pour faire certaines réparations au pont de la rue Ste-Catherine, nous sommes d'avis qu'il incombe à la Cité de faire telle dépense, parce qu'elle a charge de la voirie et qu'elle peut être recherchée en dommages-intérêts par qui de droit en cas d'accidents.

Quant à la question d'exercer une garantie, soit contre la Compagnie du Pacifique Canadien, soit contre la Compagnie des chars urbains, nous n'avons pas de texte de contrat formel à cet effet. Cependant, la Cité peut avoir un recours en répétition d'une partie ou de la totalité des dépenses à encourir contre l'une ou l'autre desdites compagnies.

C'est pourquoi nous recommandons la préparation d'un rapport détaillé par un ou des ingénieurs du service de la Voirie, nous donnant exactement les causes de détérioration dudit pont et jusqu'à quel point la Compagnie des chars urbains y aurait contribué en faisant circuler des chars d'un modèle qui n'a jamais été approuvé par le Conseil, suivant que l'exige la clause 3 du règlement No 210, c'est-à-dire que nous voulons avoir un état de faits afin de pouvoir aviser ultérieurement sur la question de responsabilité, s'il y a lieu.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité,

(Pour les Avocats de la Cité).

Extension de la ligne de la "M. S. Ry. Coy." dans le quartier Mont-Royal, et "The Montreal Park & Island Railway Coy."

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 29 juin 1908.

A Son Honneur le Maire et aux Echevins de la Cité de Montréal.

Messieurs,

A une assemblée spéciale du Conseil, tenue le 22 juin courant, sur motion de M. l'échevin Prud'homme, secondé par M. l'échevin McKenna, il fut résolu de poser au Département en Loi, les trois questions suivantes:

Première question

En vertu du règlement No 210, la Ville a-t-elle le droit de forcer la "Montreal Street Ry Coy" de prolonger sa

Appropriation of \$2,000 to repair Bridges and Tunnels.

LAW DEPARTEMENT.

Montreal, June 26th, 1908.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen,

Your Committee, at its meeting of the 22nd instant, having considered a report from the Road Committee, asking an appropriation of \$2,000 for repairs to bridges and tunnels, based upon an urgent request from the City surveyor in connection with the Ste-Catherine street bridge, which was supported by the chairman of the Road Committee, it was resolved to concur in said report, but to the amount of \$500 only for repairs to the Ste-Catherine street bridge, without prejudice to the rights of the City to recover the cost of said works from the Canadian Pacific Railway, and the Street Railway companies.

It was also resolved, at the same meeting of your Committee, to ask the Law Department whether the Street Railway Co., could be held liable for having run heavy street cars of a pattern that has not been approved by Council, which caused the wearing out of said bridge.

Replying to instructions contained in the two above mentioned resolutions, we beg to report as follows:

As regards the appropriation of \$500 voted by your Committee for certain repairs to the Ste-Catherine street bridge, we are of opinion that it is incumbent upon the City to make said expense, as it is responsible for the care of roads, and that it might be open to damages in case of accident.

As to the matter of guarantee, either against the Canadian Pacific or the Street Railway, we have no formal text of contract to that effect. The City might, however, have a recourse in repetition for a part or of the totality of expenses to be incurred, against one or the other of said companies.

Therefore, we recommend that a detailed report be prepared by one or several engineers of the Road department, giving us exactly the causes of deterioration of said bridge and to what extent the Street Railway has contributed to the wearing out of said bridge by the running of its cars of a pattern which has never been approved by Council, according to the provisions of clause 3 of by-law No 210.

That is to say, we desire a statement of facts so as to be able to advise later on as to the question of responsibility, if necessary.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and chief City attorney,

(For the City attorneys.)

Extending tracks of the M. S. Ry. Coy., in Mount-Royal Ward, and the Montreal Park & Island Railway Coy.

LAW DEPARTEMENT.

Montreal, June 29th 1908.

To His Worship the Mayor and to the Aldermen of the City of Montreal.

Gentlemen,

At a special meeting of Council, held the 22nd of June instant, on motion of Ald. Prud'homme, seconded by Ald. McKenna, it was resolved to put to the Law Department, the three following questions:

First question

In virtue of by-law No 210, has the City the right to compel the Montreal Street Ry, to extend its line in Mount-

ligne dans le quartier Mont-Royal et de donner aux citoyens qui résident dans ce quartier le même service que celui donné aux quartiers de la Ville?

Réponse

La section 34 du règlement 210 décrète ce qui suit: "Advenant l'annexion à la Cité d'aucune des municipalités environnantes, la Compagnie sera tenue, dans les trois mois, sur l'ordre du Conseil, de prolonger les voies ferrées dans les territoires ainsi annexés et non déjà pourvus de chars électriques, et de leur fournir le même service qu'à la Cité."

De plus, par la section 43 du même règlement, le tracé des routes dans les diverses rues de la Ville, ainsi que l'établissement des circuits et des points de correspondances, se font et sont sous le contrôle du Conseil, et la même section ajoute que, chaque fois que le service public l'exige, la Cité a le droit, par simple résolution du Conseil, de changer et modifier les circuits déjà établis et d'ordonner de nouvelles routes.

Nous sommes donc d'avis qu'en vertu du règlement 210, du moment qu'une municipalité est annexée à la Cité de Montréal, le Conseil a les pouvoirs nécessaires pour obliger la Compagnie de fournir aux habitants de cette municipalité le même service qu'à la Cité, et de prolonger ses voies ferrées dans le nouveau territoire annexé.

Deuxième question

En vertu de quelle loi la "Park and Island Ry Coy" a-t-elle droit de faire circuler ses tramways dans la Ville de Montréal?

Réponse

Il n'existe aucune loi, règlement ou contrat en vertu desquels la compagnie appelée "The Montreal Park & Island Railway Company" a le droit de faire circuler ses chars dans la Ville de Montréal.

Troisième question

En vertu de quelle loi ladite Compagnie accepte-t-elle les billets de la "M. S. Ry." dans certains quartiers, et exige-t-elle 10 cents pour prix de passage dans le quartier Mont-Royal?

Réponse

Il n'existe aucune loi en vertu de laquelle ladite Compagnie puisse accepter les billets de la Compagnie "Montreal Street Railway" dans certains quartiers et exiger un droit de passage de 10 cents dans le quartier Mont-Royal.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et avocat en chef de la Cité.

(Pour les avocats de la Cité).

Royal ward and to give to the residents of said ward the same car service as in other parts of the City?

Answer

Section 34 of by-law 210 enacts as follows:

"In the case of annexation by the City of any of the outside municipalities, the Company shall be obliged, within three months, after being ordered by the Council, to extend their system through that new annexed portion of territory, not already provided with electric cars, and to furnish a similar service as is furnished to the City."

Moreover, by section 43 of the same by-law, the "tracé" of routes in the different streets of the City, as well as the establishment of circuits and transfer connections, are made and are under the control of the City Council, and the same section adds that whenever the public shall require it, the City shall have the right, by simple resolution, to change and modify such circuits already established and to order new routes.

We are then of opinion that in virtue of by-law No. 210, as soon as a municipality is annexed to the City of Montreal, Council has the necessary powers to compel the Company to supply the inhabitants of said municipality with the same service as that furnished to the City, and to extend its tracks in the newly annexed territory.

Second question

In virtue of what law has the Park & Island Railway Company the right to run its cars in the City of Montreal?

Answer.

There is no law, by-law or contract in virtue of which the company named The Montreal Park and Island Company has the right to run its cars in the City of Montreal.

Third Question.

In virtue of what law does said Company accept the tickets of the Montreal Street Ry in certain wards, and exacts a fare of 10 cents in Mount Royal ward?

Answer.

There is no law by which the said company can accept tickets from the Montreal Street Ry Co., in certain wards, and exact a fare of 10 cents in Mount-Royal ward.

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,
(For the City attorneys).

DELIBERATIONS

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 23 juin

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, Gallery, David, Séguin, Robillard et Laviolette.

1.—M. A.-F. Dunlop, architecte, se présente devant la Commission et soumet un rapport au sujet des entrepreneurs qui ont terminé leur contrat relatif à la construction de la nouvelle caserne de pompiers No. 5, rue Berthelet.

A ce sujet est soumis un certificat de M. A.-F. Dunlop, architecte, ordonnant de payer à M. W.-J. Graham la somme de \$595, étant la balance de son contrat, pourvu que M. Graham s'engage à exécuter le raccordement nécessaire à l'évier et à pratiquer une ouverture dans le plancher pour y poser une trappe, à la demande du service du Télégraphe d'Alarmes d'incendie.

Après délibération, et en vue de l'engagement signé par M. Graham,

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

Résolu: De payer à M. W.-J. Graham la balance de son contrat, savoir: \$595, et de payer à MM. H.-R. Ives & Co, Ovila Cusson et C. Mariotti la balance de leur contrat, lesdits entrepreneurs ayant terminé leur entreprise suivant le rapport de l'architecte.

Il est aussi

Résolu: De payer à MM. Chas. Fortier, O. Martineau & Fils, Stanislas Rochon et W.-J. O'Leary & Co. la balance de leur contrat, pourvu cependant qu'un certificat soit émis par M. A.-F. Dunlop, architecte, déclarant que les contrats sont terminés; de payer à MM. F.-F. Powell & Co. entrepreneurs pour les travaux de toiture à la caserne de pompiers No 5, la balance de leur contrat, pourvu qu'une garantie de dix ans soit signée par ces messieurs et par l'architecte, et certifiant que leur contrat est terminé.

2.—Sont reçues et ouvertes les soumissions suivantes:

10. Pour la fourniture de 3,000 pieds, plus ou moins, de tuyaux à incendie:

<i>The Canadian Rubber Co.:</i>	<i>Le pied</i>
Keystone.	\$1.00
Patrol.	90
Eclipse.	90
Arrow.	85
Standard Jacket.	85
<i>The Gutta Percha & Rubber Co.:</i>	
New Peerless.	95
Peerless.	90
Surprise.	90
<i>The Corona Rubber Co., Limited:</i>	
.	80

20. Pour la construction d'un magasin et entrepôt sur la rue Chaboillez:

<i>The Laurin Construction Co., Limited.</i> (Les travaux de plomberie, chauffage à l'eau et canaux non compris).	\$8,450
Henri Tessier (suivant les plans et devis).	\$8,525
Félix Sauvageau (suivant les plans et devis).	9,000
<i>The Montreal Ship Lining Co.</i> (suivant les plans et devis).	9,424
Côté & Marsan (suivant les plans et devis).	9,744
Labelle & Lessard (suivant les plans et devis).	9,940
R. Laberge (suivant les plans et devis).	11,500

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 23rd of June.

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, Gallery, David, Séguin, Robillard and Laviolette.

1.—M. A. F. Dunlop, architect, appeared before the Committee and submitted a report concerning the contractors who completed their contracts for the construction of the new No 5 fire-station, Berthelet street.

In this connection a certificate was read from Mr. A. F. Dunlop, architect, ordering the payment to Mr. W. J. Graham of the sum of \$595 being the balance of his contract, provided Mr. Graham binds himself to execute the necessary connection to the sink and to make a cut in the floor for the placing of a trap-door, when required by the Fire Alarm Telegraph department.

After deliberation, and in view of the contract signed by Mr. Graham,

On motion of Ald. David, it was

Resolved: To pay to Mr. W. J. Graham the balance of his contract, to wit: \$595, and to pay Messrs H. R. Ives & Co., Ovila Cusson and C. Mariotti the balance of their contract, the said contractors having completed their work according to the architect's report.

It was also

Resolved: To pay Messrs. Chas. Fortier, O. Martineau & Fils, Stanislas Rochon and W. J. O'Leary & Co. the balance of their contract, provided, however, that a certificate from Mr. A. F. Dunlop, architect, be given, stating that the contracts were executed; to pay Messrs. F. F. Powell & Co., contractors for the roofing at No. 5 fire-station, the balance of their contract, provided they sign a guarantee of ten years, and that the architect certifies that their contract was completed.

2.—Received and opened the following tenders:

10. For the supply of 3,000 feet, more or less, fire hose:

<i>The Canadian Rubber Co.:</i>	<i>Per foot.</i>
Keystone	1.00
Patrol	90
Eclipse	90
Arrow	85
Standard Jacket	85

<i>The Gutta Percha & Rubber Co.:</i>	
New Peerless	95
Peerless	90
Surprise	90

<i>The Corona Rubber Co., Limited:</i>	
.	80

20. For the erection of a store and warehouse on Chaboillez street:

<i>The Laurin Construction Co. Limited.</i> (Except plumbing, heating and draining)	\$8,450
Henri Tessier (according to plans and specifications)	8,525
Félix Sauvageau (according to plans and specifications)	9,000
<i>The Montreal Ship Lining Co.</i> (according to plans and specifications)	9,424
Côté & Marsan (according to plans and specifications)	9,744
Labelle & Lassard (according to plans and specifications)	9,940
R. Laberge (according to plans and specifications)	11,500

30. Pour pompe à incendie:

Waterous Engine Works Co. \$6,500

40. Pour la pose de conduits, câbles, etc., pour le bureau central du service du Télégraphe d'Alarme, poste No 5, rue Berthelet:

Otis-Fensom Elevator Company—Ascenseur . . . \$2,000.00
 The A. M. Elligott Company—Ascenseur . . . 1,175.00
 Montreal Electric Co.—Garnitures électriques . . . 466.50
 The Sayer Electric Co.—Garnitures électriques 374.00
 W. J. McGuire & Co., Ltd.—Garnitures électriques . . . 353.32
 Terrano Flooring Company—Plancher en ciment 235.00
 The Colonial Doloment Co., Limited.—Plancher en "Doloment". 325.00
 Eugène F. Phillips Electrical Works, Limited.—64 milles de fil de fer, \$28 par mille . . . 1,792.00
 The Bell Telephone Co.—Pour la fourniture et la pose de poteaux 1,379.74
 The Bell Telephone Co.—Pour la pose de conduits et la fourniture de câbles. 8,364.69

Deux soumissions sont reçues de M. D.-A. Bethune, à 12.50 p.m., et de MM. John Watson & Cie, à 12.45 p.m. pour travaux de plomberie et pour le posage d'appareils à gaz, comme suit:

M. D.-A. Bethune. \$395
 MM. John Watson & Cie. 405

Résolu: De recevoir ces soumissions et de les prendre en considération.

Il est aussi

Résolu: Que la soumission de M. D.-A. Bethune, pour les travaux de plomberie et pour le posage d'appareils à gaz, au prix de \$395, le plus bas soumissionnaire, soit acceptée, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

3.—Les soumissions reçues et ouvertes pour la fourniture de tuyaux à incendie sont alors prises en considération.

Sur rapport verbal du chef du service des Incendies recommandant le boyau Keystone,

M. l'échevin Lavolette

Propose: Que la soumission de la "Canadian Rubber Co.", pour la fourniture de 3,000 pieds, plus ou moins, de boyaux à incendie, au prix de \$1.00 le pied, soit acceptée.

M. l'échevin Séguin propose en

Amendement: D'accepter la soumission de la "Corona Rubber Co.", pour la fourniture de 1,000 de boyaux, à raison de 80 cts le pied, et d'accepter celle de la "Canadian Rubber Co." pour la fourniture de 2,000 pieds de boyaux Keystone au prix de \$1.00 le pied.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Séguin, David, Gallery—3.

Contre: Lavolette, Robillard, Mercier—3.

Ledit amendement étant ainsi négativé,

A la suggestion de M. le président, il est

Résolu: D'accepter la soumission de la "Canadian Rubber Co." pour la fourniture de 2,500 pieds de boyaux à raison de \$1.00 le pied, et d'accepter celle de la "Corona Rubber Co.", pour la fourniture de 500 pieds au prix de 80 cts le pied, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

4.—*Résolu:* Que la soumission de la "Waterous Engine Works Co.", pour une pompe à vapeur Waterous, au prix de \$6,500, le seul soumissionnaire, soit acceptée, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

5.—Sont prises en considération les soumissions reçues pour la construction d'un magasin et entrepôt sur la rue Chaboillez.

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

Résolu: D'accepter la soumission de M. Henri Tessier, le plus bas soumissionnaire, pour la construction d'un magasin et entrepôt, au prix de \$8,525, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

Il est aussi

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une somme additionnelle de \$200 soit accordée afin de payer les honoraires de l'architecte pour les plans

30. For a steam fire engine:

Waterous Engine Works Co. \$6,500

40. For the laying of conduits, cables, etc., for the headquarters of the Fire Alarm telegraph department, No. 5 fire-station, Berthelet street:

Otis Fensom Elevator Company—Elevator . . . \$2,000.00
 The A. M. Elligott Company—Elevator . . . 1,175.00
 Montreal Electric Co.—Electrical supplies . . . 466.50
 The Sayer Electric Co.—Electrical supplies . . . 374.00
 W. J. McGuire & Co. Ltd.—Electrical supplies. . . 353.32
 Terrano Flooring Co.—Cement floor 235.00
 The Colonial Doloment Co.—Doloment floor . . . 325.00
 Eugene F. Phillips Electrical Works, Limited.—64 miles line wire, \$28 per mile . . . 1,792.00
 The Bell Telephone Co.—For supplying and erecting poles 1,379.74
 The Bell Telephone Co.—For the laying of conduits and the supplying of cables 8,364.69

Two tenders were received from Mr. D. A. Bethune, at 12.50 p.m., and from Messrs John Watson & Co., at 12.45 p.m. for plumbing work and for the putting in of gas apparatus, as follows:

Mr. D. A. Bethune \$395
 Messrs. John Watson & Co. 405

Resolved: That the said tenders be received and considered.

It was also

Resolved: That Mr. D. A. Bethune's tender for plumbing works and the putting in of gas apparatus, at the price of \$395, the lowest tender, be accepted, and that a report be made to Council accordingly.

3.—The tenders received and opened for the supply of fire-hose were then considered.

On a verbal report from the chief of the Fire department recommending the Keystone fire-hose,

Ald. Lavolette

Moved: That the Canadian Rubber Co's tender for the supply of 3,000 feet, more or less, of fire-hose at \$1.00 per foot, be accepted.

Ald. Séguin moved in

Amendment: That the Corona Rubber Co's tender for the supply of 1,000 feet of fire-hose at 80c a foot, be accepted, and that the Canadian Rubber Co's tender for the supply of 2,000 feet of Keystone fire-hose, at \$1.00 a foot be accepted.

The amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Séguin, David, Gallery—3.

Nays: Lavolette, Robillard, Mercier—3.

The said amendment being lost,

At the suggestion of the chairman, it was

Resolved: To accept the Canadian Rubber Co's tender for the supply of 2,500 feet of fire hose at \$1.00 a foot, and to accept that of the Corona Rubber Co., for the supply of 500 feet at 80c a foot, and that a report be made to Council accordingly.

4.—*Resolved:* That the tender of the Waterous Engine Works Co., for a Waterous steam fire engine, at \$6,500, the only tender, be accepted, and that a report be made to Council accordingly.

5.—Tenders received for the construction of a store and warehouse, Chaboillez street, were then considered.

On motion of Ald. David, it was

Resolved: That Mr. Henri Tessier's tender, the lowest tender, for the construction of a store and warehouse at the price of \$8,525, be accepted, and a report made to Council accordingly.

It was also

Resolved: That a report be made to Council recommending that an additional sum of \$200 be granted for architect's fees for plans and specifications prepared for the construction of a store and warehouse.

5.—Tenders for the laying of conduits, cables, etc., for the headquarters of the Fire Alarm telegraph depart

et devis préparés en rapport avec la construction d'un magasin et entrepôt.

5.—Sont alors prises en considération les soumissions pour la pose de conduits, câbles, etc., pour le bureau central du service du Télégraphe d'Alarme, poste No. 5, rue Berthelet.

Résolu: Que les soumissions reçues à l'effet de placer un ascenseur au poste No 5 soient renvoyées au surintendant du service du Télégraphe d'Alarme avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

6.—*Résolu:* D'accepter la soumission de MM. W.-J. McGuire & Co., les plus bas soumissionnaires, pour la pose d'appareils électriques, au prix de \$353.32, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que la soumission de la "The Colonial Doloment Co., Limited," pour la pose d'un plancher en "doloment", au prix de \$325, soit acceptée, et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

8.—*Résolu:* D'accepter la soumission de la compagnie "Eugène-F. Phillips Electrical Works, Ltd." pour la pose de 64 milles de fil de fer (*weather proof iron wire*), au prix de \$28 par mille, au montant de \$1,792, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

9.—*Résolu:* Que les soumissions de la Compagnie "Bell Telephone", pour la fourniture et la pose de poteaux, au prix de \$1,379.74; et la pose de conduits, câbles, etc., au prix de \$8,364.69, le seul soumissionnaire, soient acceptées, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

10.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission au nom des citoyens résidant dans le quartier St-Denis, et demande que la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" soit requise de poser des maîtresses conduites à gaz sur les rues suivantes:

Rue Beaubien, jusqu'à la rue Amherst.

Rue Amherst, en allant au Nord jusqu'à la rue St-Zotique.

Rue Labelle, en allant au Nord.

11.—Soumise une opinion du Département en Loi en rapport avec la reconstruction de la caserne de pompiers No 20.

Déposée aux archives.

12.—*Résolu:* Que le trésorier reçoive instruction de rembourser les dépôts des soumissionnaires dont les soumissions n'ont pas été acceptées.

13.—M. l'échevin McKenna se présente devant la Commission et recommande que M. F.-X. Paradis soit nommé assistant-inspecteur des Edifices.

Après délibération, il est

Résolu: Que la question soit renvoyée à l'inspecteur des Edifices avec prière de faire rapport pour la prochaine assemblée.

14.—Soumis les rapports suivants du chef du service des Incendies:

(a) *Re Compte* du docteur C.-J. Gross, au montant de \$3, pour soins médicaux donnés au pompier Léonce April, lors du feu à la brasserie Ekers.

Résolu: Que ce compte soit payé et chargé au crédit pour contingent.

(b) Recommandant que la Commission des Finances soit priée d'accorder la somme de \$2,275 pour salaire de 7 pompiers supplémentaires, du 1er juillet au 31 décembre 1908.

Résolu: D'acquiescer à ce rapport et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

15.—Soumise et lue une requête de citoyens résidant sur la rue Boyer, protestant contre l'érection d'une chaudière à vapeur sur la propriété portant les Nos 511 et 512 du cadastre, subdivision No 328, quartier St-Denis.

Renvoyée à l'inspecteur des Edifices avec prière de faire rapport pour la prochaine assemblée.

16.—Soumise et lue une lettre de M. Frank MacMillan, demandant la position d'ingénieur dans le service des Incendies.

Déposée sur le bureau.

17.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des Chaudières, déclarant que le pompier John O'Hearn est qualifié comme ingénieur de troisième classe.

ment, No 5 fire station, Berthelet street, were then received.

Resolved: That the tenders received for the putting in of an elevator at No 5 fire station be referred to the superintendent of the Fire Alarm Telegraph department for a report for next meeting.

6.—*Resolved:* That Messrs. W. J. McGuire & Co.'s tender for the putting in of electrical apparatus, at the price of \$353.32, being the lowest tender, be accepted and a report made to Council accordingly.

7.—On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the tender of the Colonial Doloment Co., Limited, for the laying of a doloment floor, at the price of \$325, be accepted, and that a report be made to Council accordingly.

8.—*Resolved:* To accept the tender made by the firm Eugène F. Phillipps Electrical Works, Ltd, for the laying of 64 miles weather proof iron wire, at \$28 per mile, amounting to \$1,792, and that a report be made to Council accordingly.

9.—*Resolved:* That the tenders of the Bell Telephone Co., for the supplying and erecting of poles, at \$1,379.74; and the laying of conduits, cables, etc., at \$8,364.69, the only tenders, be accepted, and that a report be made to Council accordingly.

10.—Ald. Duquette appeared before the Committee, on behalf of citizens residing in St. Denis ward, and asked that the Montreal Light, Heat and Power Co., be requested to lay gas mains in the following streets:

Beaubien street to Amherst street.

Amherst street, Northwards to St. Zotique street.

Labelle street, Northwards.

11.—Submitted an opinion from the Law Department anent the rebuilding of No. 20 fire station.

Filed of record.

12.—*Resolved:* That the treasurer be instructed to reimburse their deposits to unsuccessful tenderers.

13.—Ald. McKenna appeared before the Committee and recommended that Mr. F. X. Paradis be appointed assistant Building inspector.

After deliberation, it was

Resolved: That the matter be referred to the Building inspector for a report for the next meeting.

14.—Submitted the following reports from the chief of the wire department:

(a) *Re account* from Dr. C. J. Gross, of \$3.00 for medical attendance to fireman Léonce April, at the fire in Ekers brewery.

Resolved: That said account be paid and charged against the contingent.

(b) Recommending that the Finance Committee be asked to grant the sum of \$2,275 for the salary of 7 additional firemen, from the 1st of July to the 31st of December.

Resolved: To concur in said report and that a report be made to Council accordingly.

15.—Submitted and read a petition from residents of Boyer street, protesting against the erection of a steam boiler on the property bearing cadastral Nos. 511 and 512, subdivision No. 328, St. Denis ward.

Referred to the Building inspector for a report for the next meeting.

16.—Submitted a letter from Mr. Frank MacMillan, asking for a position as engineer in the Fire department.

Laid on the table.

17.—Submitted and read a report from the Boiler inspector, stating that fireman John O'Hearn is qualified as third class engineer.

On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the question of appointing an engineer be deferred till next meeting, and that Messrs. MacMillan and John O'Hearn be asked to attend said meeting.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que la question de la nomination d'ingénieur soit différée à la prochaine assemblée, et que MM. Mac-Millan et John O'Hearn soient priés d'assister à cette assemblée.

18.—Soumis un rapport du surintendant du service de l'Éclairage, recommandant de placer une lampe à arc sur la rue Lasalle, entre l'avenue Mont-Royal et la rue Gilford, quartier St-Denis.

Résolu: D'acquiescer à ce rapport.

19.—Soumis un rapport du pourvoyeur, informant la Commission que MM. Roy et Leblanc ont livré la quantité de charbon qui leur avait été commandée; et, le tout étant satisfaisant, il recommande que leur dépôt leur soit remboursé.

Résolu: Que le rapport soit reçu et que ledit dépôt soit remboursé.

20.—Soumises les requêtes suivantes:

(a) De M. Harold Redpath et autres demandant la permission de modifier une bâtisse au No 162 de la rue McGill.

(b) Du "Protestant Board of School Commissioners", demandant la permission d'ériger deux chaudières à vapeur et deux moteurs électriques de la force de cinq chevaux vapeur; une chaudière à vapeur et un moteur électrique sur le lot No 171 de la rue Anne, quartier Ste-Anne, et une chaudière à vapeur et un moteur électrique sur le lot No 6 du cadastre, subdivision 142, 145, 159 et 162 rue Comte, quartier St-Denis.

(c) De M. Jos. Blatt, demandant la permission d'ériger une boutique de forge sur le lot No 823 du cadastre, No 2 Prince-Arthur-Est, quartier St-Louis.

(d) De la "Ford Motor Co.", demandant la permission d'emmagasiner et de vendre de la gazoline et accessoires d'automobiles sur la propriété portant le No 4 avenue Union, quartier St-Georges.

(e) De M. Téléphore Duchesneau, demandant la permission d'ouvrir une cour à bois sur le lot No 2461 rue St-Hubert, quartier St-Denis.

(f) De M. Ovila Samson, demandant la permission d'ériger un engin à vapeur de la force de 15 chevaux sur les Nos 31, 33 et 33 du cadastre, rue De Fleurimont, quartier St-Denis.

L'inspecteur des Edifices ayant présenté un rapport favorable à chacune de ces requêtes, et aucune objection n'étant soulevée, il est

Résolu: D'accéder à ces demandes et de présenter au Conseil des rapports en conséquence.

21.—A la demande de M. le président, M. l'échevin Mercier, qui a accompagné le détachement de pompiers de Montréal à l'incendie de Trois-Rivières, fait rapport de son voyage et félicite chaleureusement de leur conduite le chef-adjoint Tremblay et ses hommes.

M. l'échevin Laviolette propose, et il est unanimement

Résolu: Qu'un vote de félicitation soit adressé à M. l'échevin Mercier, au chef-adjoint Tremblay et aux pompiers qui se sont portés au secours des incendiés de Trois-Rivières.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 23 juin

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

DELEGATIONS.

1.—M. l'échevin Turner se présente devant la Commission à l'appui d'une requête signée par un grand nombre de citoyens du quartier St-Gabriel qui demande le raccordement de la ligne de tramways de la rue Wellington avec la ligne de l'avenue Atwater.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport.

18.—Submitted a report from the superintendent of the Light department recommending that an arc lamp be placed on Lasalle street, between Mount Royal avenue and Gilford street, St. Denis ward.

Resolved: To concur in said report.

19.—Submitted a report from the supply officer, informing the Committee that Messrs. Roy and Leblanc had delivered the quantity of coal ordered from them, and the whole in a satisfactory manner, recommending that they be reimbursed their deposit.

Resolved: That the said report be received and the deposits reimbursed.

20.—Submitted the following petitions:

(a) From Mr. Harold Redpath and others asking permission to modify building No. 162, McGill street.

(b) From the Protestant Board of School Commissioners, asking permission to erect two steam boilers and two electric motors, of five horse-power; a steam boiler and an electric motor on lot 171, Ann street, St. Ann's ward, and a steam boiler and an electric motor on lot cadastral No. 6, subdivisions 142, 145, 159 and 162, Comte street, St. Denis ward.

(c) From Mr. Jos. Blatt, for permission to erect a blacksmith shop on lot cadastral No. 823, No. 2, Prince Arthur street, East, St. Louis ward.

(d) From the Ford Motor Co., for permission to store and sell gasoline and autos. accessories on the property bearing No. 4, Union Avenue, St. George ward.

(e) From Mr. Téléphore Duchesneau, for permission to open a wood yard on lot No. 2461, St. Hubert street, St. Denis ward.

(f) From Mr. Ovila Samson, for permission to erect a steam engine, 15 horse-power, on lots cadastral Nos. 31, 32 and 33, De Fleurimont street, St. Denis ward.

The Building inspector reporting favorably on each of said petitions and there being no opposition, it was

Resolved: That said petitions be granted, and a report made to Council accordingly.

21.—At the chairman's request, Ald. Mercier who accompanied the Montreal firemen to the Three-Rivers fire, made a report on his trip and warmly congratulated the conduct of sub-chief Tremblay and of his men.

Ald. Laviolette moved and it was unanimously

Resolved: That congratulations be voted to Ald. Mercier, sub-chief Tremblay and the firemen who went to Three-Rivers to assist the victims of that terrible fire.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 23rd of June.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

DELEGATIONS.

1.—Ald. Turner appeared before the Committee in support of a petition signed by a great many citizens of St. Gabriel ward, asking that the car line on Wellington St. be connected with the Atwater avenue line.

Referred to the City surveyor for a report.

2.—M. l'échevin L.-A. Lapointe se présente devant la Commission et attire son attention sur le fait que le béton, pour le pavage de la rue Colborne, n'est pas bien mélangé.

M. l'échevin Ward déclare qu'il croit que le béton n'est pas fait suivant le cahier des charges.

M. Drysdale, représentant de la Compagnie "Sicily Asphaltum Paving," informe la Commission que le béton est fait suivant le cahier des charges, et que la Commission peut s'en rapporter à l'ingénieur en charge dudit pavage.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'examiner ledit béton, et la pose des pavés en pierre pour le pavage de la rue Colborne, et de faire rapport à la Commission.

3.—A la demande de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à construire à la journée l'égout de la rue Jubilee Court, entre les rues Visitation et Beaudry.

4.—M. l'échevin Lamoureux se présente devant la Commission au sujet de sa demande à l'effet de paver l'entrevue de la "Montreal Terminal Ry Co.", sur l'avenue Hôtel-de-Ville, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Ontario.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Compagnie du Terminal est obligée de paver ses entrevues lorsque la Cité pave une rue.

5.—M. Kendall et le docteur Cléroux se présente de nouveau devant la Commission au sujet du changement de nom de la rue Champagne en celui de St-Roch.

Ils soumettent une liste de la valeur de la propriété foncière en faveur dudit changement.

Attendu que ladite liste diffère de celle soumise par les évaluateurs de la Ville, il est

Résolu: Que le Bureau des Evaluateurs soit prié de vérifier ladite liste, soumise par MM. Kendall et Cléroux.

6.—M. Gaudet, avocat, accompagné de quelques propriétaires de la rue St-Zotique, se présente devant la Commission au sujet de la radiation des lignes homologuées de la rue St-Zotique, à partir de la rue Labelle jusqu'à la rue St-André.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Ville peut rayer lesdites lignes homologuées sans s'exposer à payer des dommages.

7.—M. Lanthier se présente devant la Commission et demande si, en suivant l'alignement qui lui a été donné par le service de la voirie, sa propriété située sur la rue Sherbrooke, entre la rue Chaussée et l'avenue DeLorimier, se trouve par le fait expropriée.

M. le président recommande à M. Lanthier de s'adresser au bureau de l'inspecteur de la Cité pour plus amples informations.

8.—M. l'ex-échevin Sauvageau se présente devant la Commission et demande une copie du plan démontrant les niveaux de la 5ème section de l'expropriation de la rue St-Antoine.

L'inspecteur de la Ville informe la Commission que ce n'est pas la coutume de fournir ces plans; mais, si M. Sauvageau désire avoir certains renseignements, il pourra les prendre sur le plan officiel.

SOUSSIONS

9.—M. J. Crépeau, sous-greffier de la Ville, ouvre les soumissions reçues pour la construction d'égouts dans les rues Sherbrooke, Valois et Stadacona.

Renvoyées à l'inspecteur de la Ville afin qu'il prépare un tableau comparatif des prix.

REQUETES, ETC.

10.—M. le président informe la Commission que les tailleurs de pierre de bordure sont en grève; et, que, par conséquent, il faudrait remplacer la chaîne de bordure en pierre par celle de bordure en ciment, afin d'exécuter les travaux de la voirie.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à acheter de la chaîne de bordure en ciment à 52c le pied pour la droite et 65c pour la courbe, là où il pourra s'en procurer. Les commandes, dans aucun cas, ne devant pas excéder \$999.

2.—Ald. L. A. Lapointe appeared before the Committee and drew its attention to the fact that the concrete, for the paving of Colborne street, was not well mixed.

Ald. Ward stated that he thought the concrete was not made according to specifications.

Mr. Drysdale representing the Sicily Asphaltum Paving Co., informed the Committee that the concrete was made according to specifications, and that the Committee could rely on the engineer in charge of said paving.

Resolved: That the City surveyor be asked to examine the said concrete, and the laying of stone pavings in Colborne street, and report to the Committee.

3.—At the request of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to construct Jubilee Court street sewer by day's labor, between Visitation and Beaudry streets.

4.—Ald. Lamoureux appeared before the Committee anent his request for paving the space between the tracks of the Montreal Terminal Ry, on Hôtel-de-Ville avenue, from Ste. Catherine to Ontario street.

Resolved: That the Law Department be requested to give their opinion as to whether the Terminal Railway Co. is obliged to pave the space between its tracks when the City paves a street.

5.—Mr. Kendall and Dr. Cléroux again appeared before the Committee anent changing the name of Champagne street into that of St. Roch street.

They submitted a list of the value of real estate whose owners are in favor of said change.

Whereas the said list is different from that submitted by the City assessors, it was

Resolved: That the Assessors' office be asked to verify the said list submitted by Messrs. Kendall and Cléroux.

6.—Mr. Gaudet, attorney, accompanied by a few proprietors of St. Zotique street, appeared before the Committee anent the erasure of the homologated lines of said street, from Labelle to St. André street.

Resolved: That the Law Department be asked to give an opinion as to whether the City has the right to erase the said homologated lines without being exposed to pay damages.

7.—M. Lanthier appeared before the Committee and asked if, by following the line given him by the Road department, his property, situated on Sherbrooke street, between Chaussée street and DeLorimier avenue, is *ipso facto* expropriated.

The chairman advised Mr. Lanthier to apply to the City surveyor for further information.

8.—Ex-Ald. Sauvageau appeared before the Committee and asked for a copy of the plan showing the levels of the St. Antoine street expropriation, 5th section.

The City surveyor informed the Committee that it is not the custom to supply such plans; but, if Mr. Sauvageau desired to obtain certain information, he could take same from the official plan.

TENDERS.

9.—Mr. J. Crépeau, asst. City clerk then opened the tenders received for the construction of sewers in Sherbrooke, Valois and Stadacona streets.

Referred to the City surveyor to prepare a tabulated statement of prices.

PETITIONS, ETC.

10.—The chairman informed the Committee that the curbstone cutters are on strike; and that, consequently, it would be necessary to replace the curbstone by cement curbs for the execution of the Road department's works.

Resolved: That the City surveyor be authorized to purchase cement curb at 52c per foot for straight, and 65c for curved, wherever he can get same.

Orders, in any case, not to exceed the sum of \$999.

11.—De M. U. Archambault, demandant de substituer de l'asphalte aux dalles de pierre de New-York pour la confection du trottoir permanent en face de sa propriété Nos 2, 4 et 6 rue Plateau.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec instruction de changer le matériel pour la confection dudit trottoir s'il le juge opportun, et si la chose est légale.

12.—De M. Douglas-W. Ogilvie, président de la "Canadian Theatre Co., Limited", demandant la permission d'ériger une marquise en face du théâtre Princess, rue Ste-Catherine-Ouest.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: Que ladite permission soit accordée, et qu'un bail soit préparé en conséquence.

13.—De M. A.-R. Hall, avocat, soumettant une requête signée par une vingtaine de propriétaires de la rue St-Martin, demandant de substituer des dalles de pierre au trottoir en ciment construit l'an dernier sur ladite rue.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport.

14.—De M. O. Mandeville, au nom de la raison sociale Mandeville & Fils, adjudicataire de la fourniture de bordure en pierre requise par le service de la Voirie durant l'année courante, autorisant la Cité de Montréal à acheter de tous autres fournisseurs de la bordure en pierre, attendu qu'ils ne peuvent livrer toute la quantité nécessaire et requise par ledit service de la Voirie; et s'engageant à ne réclamer aucun dommage de la Cité de Montréal et à ne faire aucune réclamation quelconque à raison du fait que la fourniture de la bordure de pierre requise comme susdit par la Commission de la Voirie sera adjugée à d'autres entrepreneurs.

Résolu: Que ladite autorisation de MM. Mandeville & Fils soit acceptée et déposée aux archives.

15.—De la ville d'Outremont et de M. J. Beaubien, se plaignant de violentes secousses causées par l'explosion des mines de la carrière de la Corporation, à Outremont.

Déposées aux archives.

16.—De M. C. Emard, se plaignant des mauvaises odeurs qui s'exhalent de la bouche d'égout en face du No 1436 rue Ste-Catherine-Est.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière d'y remédier immédiatement.

17.—De M. T. Trudel, demandant un acompte de \$1,000 sur son contrat pour le nivellement de l'avenue Boulevard, quartier Mont-Royal.

Question différée.

18.—De M. D. McDonald, gérant de la "Montreal Street Ry Co." accusant réception de la lettre de l'inspecteur de la Ville, en date du 11 courant, au sujet de la route No 6.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à exercer toutes les procédures nécessaires pour contraindre la "Montreal Street Ry Co." à établir la route No 6 telle qu'établie par la cédule des routes suivant le règlement No 210.

19.—De M. W. Clermont, demandant de faire les travaux nécessaires pour empêcher l'inondation de sa cave, rue St-Denis.

20.—De la "Montreal Land & Improvement Company," offrant de céder à la Ville, gratuitement et sans condition, la partie projetée de la rue Duquette, à partir de la rue Davidson jusqu'à la ligne Ouest de la rue Chambly.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport et un plan.

21.—De M. J. Coristine, demandant la permission de poser un tuyau à vapeur pour les fins de chauffage à travers la rue St-Paul, à partir de sa bâtisse No 459 au No 454 rue St-Paul.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de renvoyer la demande à M. Coristine, et de lui demander de soumettre un plan avec ladite demande.

22.—De M. J.-M. Bidal, secrétaire du Club des Améliorations de Rosemont, demandant l'ouverture de la Quatrième avenue, à partir de la rue Dandurand jusqu'au chemin de la Petite-Côte; et, aussi, la confection de trottoirs sur la rue Dandurand et sur les 1ère, 2ème et 5ème avenues.

Renvoyée à l'inspecteur de la ville pour un rapport.

23.—M. l'échevin L'Espérance se présente devant la Com-

11.—From Mr. U. Archambault, asking to substitute asphalt for New-York blue-stone for permanent sidewalks, to be constructed in front of his property Nos. 2, 4 and 6, Plateau street.

Referred to the City surveyor, with instructions to change the material, for the construction of said sidewalk, if he deems it advisable and if it can legally be done.

12.—From Douglas W. O'Gilvie, president of the Canadian Theatre Co., Limited, asking permission to erect a portico in front of the Princess Theatre, Ste. Catherine street, West.

On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That the said permission be granted, and that a lease be prepared accordingly.

13.—From Mr. A. R. Hall, advocate, submitting a petition signed by a score of proprietors on St. Martin street, asking to substitute flagstone cement for the sidewalk constructed last year in said street.

Referred to the City surveyor for a report.

14.—From Mr. O. Mandeville, on behalf of the firm Mandeville & Son, contractor for the curbstone required by the Road department during the present year, authorizing the City to purchase curbstone from any other suppliers, as they could not deliver the whole quantity required by the Road department; and binding themselves to claim no damage from the City of Montreal, and to make no claim whatever should the supply of curbstone be awarded to other contractors by the Road Committee.

Resolved: That the said request of Messrs. Mandeville & Son be accepted and filed of record.

15.—From the town of Outremont, and Mr. J. Beaubien, complaining of violent shocks caused by the explosion of mines in the Corporation quarry, at Outremont.

Filed of record.

16.—From Mr. C. Emard complaining of the bad smell coming from the gully in front of No. 1436 Ste. Catherine street East.

Referred to the City surveyor with instructions to remedy the same at once.

17.—From Mr. T. Gravel, asking, on account, \$1,000 on his contract for the levelling of Boulevard avenue, Mount-Royal ward.

Consideration deferred.

18.—From Mr. D. McDonald, manager of the Montreal Street Ry Co., acknowledging receipt of the City surveyor's letter, dated the 11th instant, anent route No. 6.

On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to take the necessary proceedings to compel the Montreal Street Ry Co., to establish route No. 6, as established by the schedule of routes, according to by-law No. 210.

19.—From Mr. W. Clermont, asking to have the necessary works done in order to prevent the flooding of his cellar, in St. Denis street.

Referred to the City surveyor for a report.

20.—From the Montreal Land & Improvement Company, offering to cede to the City gratuitously and without conditions, that part of the proposed Duquette street, from Davidson street to the West line of Chambly street.

Referred to the City surveyor for a report and plan.

21.—From Mr. J. Coristine asking permission to lay a steam pipe for heating purposes, across St. Paul, from his building No. 459 to No. 454, St. Paul street.

Resolved: That the City surveyor be requested to send back to Mr. Coristine his petition, and ask him to submit a plan with same.

22.—From Mr. J. M. Bidal, secretary of the "Club des Améliorations de Rosemont", asking for the opening of Fourth avenue, from Dandurand street to the Petite Côte road; and also, the laying of sidewalks in Dandurand street and in the 1st, 2nd and 5th avenues.

Referred to the City surveyor for a report.

23.—Ald. L'Espérance appeared before the Committee

mission et demande la confection de trottoirs en bois dans le quartier St-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$7,000, du crédit affecté à l'enlèvement de la neige (Service spécial), et d'appliquer ledit montant à la confection de trottoirs en bois.

24.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$1,700, du crédit affecté à la confection d'un trottoir permanent sur le côté Est de la rue Guy, à partir de la rue Notre-Dame jusqu'à la voie du chemin de fer du Grand-Tronc, et d'appliquer ledit montant à la confection de trottoirs permanents comme suit:

Localité	Matériel	Quote-part des Propriétaires,	Quote-part de la Ville.
Rue Dominion, côté Est, de Quesnel à St-Antoine.....	Dalles de Pierre et Coltar.....	\$663.00	\$663.00
Rue Fulford, côté Ouest, de Quesnel à St-Antoine.....	do	770.00	770.00
Quote-part des propriétaires.....		\$1,433.00	\$1,433.00
Quote-part de la Ville.....		\$1,433.00	
Total.....		\$2,866.00	

et, de plus, recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$1,166 soit voté pour payer la différence entre les fonds disponibles et le coût de la confection des trottoirs permanents dans les rues ci-haut mentionnées au montant de \$2,866. Le tout conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

25.—De M. J. Coristine, demandant le prolongement du trottoir permanent sur le côté Sud de la rue Lemoine, à partir de la rue St-Nicolas jusqu'à la rue St-Pierre, et des améliorations à la chaussée de laite partie de la rue Lemoine.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport.

26.—De M. R.-F. Jones, gérant local de la Compagnie de Téléphone Bell, demandant la permission d'ériger des poteaux dans les rues de la Cité.

Déposée sur le bureau.

27.—De M. A.-D. Cartwright, secrétaire de la Commission des chemins de fer du Canada, informant la Cité de Montréal que ladite Commission des chemins de fer du Canada a accordé à la Compagnie du Pacifique Canadien la permission de poser ses voies d'embranchement sur la rue St-Patrice, aux conditions imposées par la Cité de Montréal.

Déposée aux archives.

28.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de transmettre aux entrepreneurs des travaux de la Voirie une copie de la résolution de cette Commission à l'effet d'employer seulement des contribuables de la Cité dans l'exécution des travaux.

RAPPORTS

29.—De l'inspecteur de la Ville, déclarant que le coût approximatif du nivellement et du macadamisage des rues DeCelles, des Erables et Lacombe, quartier Mont-Royal, serait de \$27,400.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$27,400 soit voté pour le nivellement et le macadamisage des rues DeCelles, des Erables et Lacombe, quartier Mont-Royal.

30.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'état de la chaussée de certains ponts de la Cité.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$5,300 soit voté pour substituer des blocs de scorie, y compris le béton, aux blocs de bois pour la chaussée du pont de la rue Notre-Dame, à partir de la rue Berri jusqu'à la rue Lacroix.

31.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, recommandant la construction d'égouts dans les rues St-André et Labelle.

and asked that wooden sidewalks be constructed in St. Denis ward.

On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that a sum of \$7,000 be varied from appropriation, voted for the removal of snow (Snow special), and apply said amount to the construction of wooden sidewalks.

24.—On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$1,700 from appropriation voted for the construction of a permanent sidewalk on the East side of Guy street, from Notre-Dame street to the Grand Trunk Railway track and apply said amount to the construction of permanent sidewalks, as follows:

Site	Material	Proprietors' share	City's share
Dominion street, East side, from Quesnel street to St. Antoine	Flagstone and Coaltar.....	\$ 663.00	\$ 663.00
Fulford street, West side, from Quesnel to St. Antoine.....	do	770.00	770.00
Proprietors' share.....		\$1,433.00	\$1,433.00
City's share.....		\$1,433.00	
Total.....		\$2,866.00	

and, furthermore, recommending that a supplementary appropriation of \$1,166 be voted to pay the difference between the available funds and the total cost of the construction of the permanent sidewalks in the streets above mentioned to the amount of \$2,866. The whole in accordance with section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended, one-half of the cost payable by interested proprietors and one-half by the City.

25.—From Mr. J. Coristine, asking for the extension of the permanent sidewalk on the South side of Lemoine street, from St. Nicholas street to St. Peter street, and for improvements to the roadway of said part of Lemoine street.

Referred to the City surveyor for a report.

26.—From Mr. R. F. Jones, local manager of the Bell Telephone Co., asking permission to erect poles in the streets of the City.

Laid on the table.

27.—From Mr. A. D. Cartwright, secretary of the Board of Railway Commissioners of Canada, informing the City of Montreal that the said Railway Commissioners of Canada had granted the Canadian Pacific Ry Co., permission to lay its spur line on St. Patrick street, upon conditions imposed by the City of Montreal.

Filed of record.

28.—*Resolved*: That the City surveyor be asked to forward to the contractors executing works for the Road department, a copy of this Committee's resolution enacting that ratepayers of the City only, be employed in the execution of said works.

REPORTS.

29.—From the City surveyor stating that the approximate cost for levelling and macadamizing Decelles, Maplewood and Lacombe streets, Mount-Royal ward, would amount to \$27,400.

Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$27,400 be voted for levelling and macadamizing Decelles, Maplewood and Lacombe Sts, Mount-Royal ward.

30.—From the City surveyor, enent the state of the roadway of certain bridges in the City.

Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$5,300 be voted, to substitute scoria blocks, including concrete, for wooden blocks, for the roadway on Notre-Dame street bridge, from Berri to Lacroix street.

31.—From the Hygiene and Statistics Committee, recommending the construction of sewers in St. André and Labelle streets.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer des estimés pour la construction desdits égouts.

32.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet des la requête de la "Canadian Theatre Co." qui demande la permission de construire une soufte à charbon dans le trottoir en face du théâtre Princess, situé sur la rue Ste-Catherine-Ouest.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission soit accordée à la "Canadian Theatre Co." de construire, suivant le plan soumis, une soufte à charbon dans le trottoir en face du théâtre Princess, situé sur la rue Ste-Catherine-Ouest, conformément au règlement No. 47 et ses amendements et la section 2 du règlement No. 362; et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

33.—Soumis un modèle de l'affiche défendant de cracher sur les trottoirs ou de jeter du papier de rebut dans les rues.

Déposé sur le bureau.

OPINIONS LEGALES

34.—Au sujet de la demande d'approbation, de la part de la compagnie dite "Northern Commercial Telegraph Company (à responsabilité limitée), d'une nouvelle route et d'un embranchement dans certaines rues de la Ville.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de nouveau de donner son opinion sur la question de savoir si, advenant le cas où la Cité de Montréal refuserait à ladite Compagnie de lui indiquer les endroits pour poser ses câbles dans les rues de la Cité, ladite Compagnie pourrait, par ses privilèges obtenus des autorités fédérales à Ottawa, passer quand même dans les rues de la Cité de Montréal?

35.—Au sujet de la contribution de la Cité au coût de la construction, par la compagnie du Grand-Tronc, d'une barrière à l'intersection des rues Notre-Dame et St-Ferdinand.

Déposée aux archives.

36.—Sur la question de savoir si la Cité peut forcer la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc à placer un gardien à la traverse de la rue St-Etienne.

Déposée aux archives.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 23 juin

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Lévesque, Marin, David, Gallery, O'Connell et Mount.

1.—MM. Asselin & Perron, architectes, soumettent des plans généraux pour le bain que l'on se propose de construire dans la partie Nord de la Ville.

La Commission examine ces plans soigneusement et, après délibération, il est

Résolu: De les accepter avec les modifications quant aux détails que M. le président et l'ingénieur sanitaire jugeront à propos de faire; et d'autoriser M. le président à demander des soumissions pour la construction dudit bain aussitôt qu'il aura constaté que les plans sont assez complets pour le justifier de ce faire.

2.—Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est

Résolu: Que l'on demande à M. P.-P. Benoit d'accepter \$10 par mois et à M. J.-J. Vandandaigne, \$15 par mois jusqu'au 31 décembre prochain, vu qu'à raison de leur mauvais état de santé, ils sont incapables de remplir les devoirs de leur charge, depuis novembre 1907, et, afin de permettre à cette Commission de leur nommer des successeurs sans dépenses additionnelles de la part de la Ville; aussi, qu'on leur demande, vu cet arrangement, de n'exiger de la Ville aucun autre dédommagement.

3.—*Résolu:* Que M. Napoléon Coulombe soit nommé commis préposé au comptoir en remplacement de M. E.-E. Brisebois, à un salaire de \$600 par année.

4.—M. le président

Referred to the City surveyor for estimates for the construction of said sewers.

32.—From the City surveyor anent the petition made by the Canadian Theatre Co., for permission to build a coal chute in the sidewalk in front of the Princess Theatre, situated on Ste. Catherine street West.

Resolved: That a report be made to Council recommending that permission be granted to the Canadian Theatre Co., to build, according to the plan submitted, a coal chute in the sidewalk in front of the Princess Theatre, on Ste. Catherine St. West, according to by-law No. 47 and its amendments, and section 2 of by-law No. 362; and, furthermore, that a notarial deed be prepared accordingly, and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign same on behalf of the City.

33.—Submitted a model of the poster forbidding spitting on the sidewalks, and the throwing of waste paper in the streets.

Laid on the table.

LEGAL OPINIONS.

34.—Anent the application made by the Northern Commercial Telegraph Co. (Limited), for the approval of a new route, and of a branch line, in certain streets of the City.

Resolved: That the Law Department be again requested to give an opinion as to whether, in case the City of Montreal should refuse to indicate to the said Company places where to lay its cables in the streets of the City, the said Company could, in virtue of its privileges, obtain from the federal authorities, in Ottawa, the right to pass through the streets of the City of Montreal.

35.—Anent the City's share in the erection of a gate by the Grand Trunk, at the junction of Notre-Dame and St. Ferdinand streets.

Filed of record.

36.—In order to ascertain whether the City could compel the Grand Trunk Ry Co., to appoint a watchman at the St. Etienne street crossing.

Filed of record.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 23rd of June.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Lévesque, Marin, David, Gallery, O'Connell and Mount.

1.—Messrs. Asselin & Perron, architects, submitted general plans for the proposed North end bath. The Committee carefully examined the same and, after deliberation, it was

Resolved: That the said plans be adopted subject to such amendments, as to details as the chairman and the sanitary engineer may consider necessary; and that the chairman be authorized to call for tenders for the building of the said bath so soon as he finds that the plans are sufficiently developed to justify him in so doing.

2.—On motion of Ald. Lévesque, it was

Resolved: That Mr. P. P. Benoit be asked to accept the sum of \$10.00 per month, and Mr. J. J. Vandandaigne \$15 per month until the 31st of December next, in view of the fact that, owing to ill-health, they have been unable to do any duty since November 1907, and in order that the Committee may be in a position to appoint their successors without additional cost to the City; and that they be asked, moreover, to agree in view of such an arrangement, not to exact any further consideration from the City.

3.—*Resolved:* That Mr. Nap. Coulombe be appointed counter clerk, in place of Mr. E. E. Brisebois, at a salary of \$600 a year.

4.—The chairman

Propose: Que M. J.-L.-E. Trempe soit nommé commis préposé au comptoir à la place de M. P.-P. Benoit.

M. l'échevin O'Connell propose en

Amendement: Que le nom de M. Gareau soit substitué à celui de M. J.-L.-E. Trempe.

M. l'échevin Lévesque propose en

Sous-amendement: Que le nom de M. Tourangeau soit substitué à celui de M. J.-L.-E. Trempe.

Et ledit sous-amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lévesque—1.

Contre: O'Connell, David, Marin, Mount, Gallery—5.

Ledit sous-amendement est ainsi négativé.

L'amendement est alors mis aux voix, et la Commission se partage:

Pour: O'Connell, David, Mount, Gallery—4.

Contre: Marin, Lévesque—2.

M. l'échevin Lévesque

Propose: Que ce dernier vote soit de nouveau pris en considération.

Et cette proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lévesque, Mount, Marin, Dagenais—4.

Contre: O'Connell, David et Gallery—3.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

L'amendement est de nouveau mis aux voix, et la Commission se partage:

Pour: O'Connell, David et Gallery—3.

Contre: Marin, Lévesque et Mount—3.

Les voix étant également partagées, M. le président vote contre l'amendement qui est ainsi négativé.

La motion principale étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Marin, Lévesque, Mount et Gallery—4.

Contre: O'Connell, David—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

4.—M. l'échevin Gallery

Propose: Que M. Victor Gravel soit nommé commis dans le service de l'inspection des Aliments.

M. l'échevin Mount propose en

Amendement: Que M. Paul Lacombe soit nommé à ladite position.

Et ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Marin et Mount—2.

Contre: O'Connell, David, Lévesque et Gallery—4.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La motion principale est alors mise aux voix, et la Commission se partage:

Pour: O'Connell, David, Lévesque et Gallery—4.

Contre: Marin—1.

Ainsi est elle affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

5.—Soumise une lettre du Bureau d'Hygiène Provincial attirant l'attention de la Commission sur la nuisance causée par l'égout de St-Louis du Mile-End; aussi un rapport de l'ingénieur sanitaire à ce sujet.

Résolu: Que l'ingénieur sanitaire soit prié de préparer un rapport plus détaillé sur cette question et que ladite lettre et le nouveau rapport soient renvoyés au Conseil avec recommandation de protester ladite municipalité et de prendre les mesures nécessaires pour faire écouler les eaux par des égouts convenables au lieu de se servir des égouts de surface comme à présent.

6.—*Résolu:* Que le docteur McCarrey soit autorisé à faire l'achat des fournitures requises pour le laboratoire du service de l'inspection des Aliments, spécifiées dans la réquisition maintenant devant la Commission.

7.—*Résolu:* De prier la Commission de l'Hôtel de Ville de fournir au service de l'inspection des Aliments une

8.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé re

Moved: That Mr. J. L. E. Trempe be appointed counter clerk in place of Mr. P. P. Benoit.

Ald. O'Connell moved in

Amendment: That the name of Mr. Gareau be substituted for that of Mr. J. L. E. Trempe.

Ald. Lévesque moved in

Sub-amendment: That the name of Mr. Tourangeau be substituted for that of Mr. J. L. E. Trempe.

And the question having been put upon the said sub-amendment, the Committee divided:

Yeas: Lévesque—1.

Nays: O'Connell, David, Marin, Mount and Gallery—5.

So it passed in the negative.

The question was then put up on the amendment when the Committee again divided:

Yeas: O'Connell, David, Mount and Gallery—4.

Nays: Marin and Lévesque—2.

Ald. Lévesque moved that the vote be reconsidered.

And the question having been put upon the said motion, the Committee divided:

Yeas: Lévesque, Mount, Marin and Dagenais—4.

Nays: O'Connell, David and Gallery—3.

So it passed in the affirmative, and was

Resolved: Accordingly.

The question of the amendment was again put to the meeting which again divided:

Yeas: O'Connell, David and Gallery—3.

Nays: Marin, Lévesque and Mount—3.

The votes being equally divided, the chairman voted against the amendment, which was therefore lost.

The question was then put upon the main motion, and the meeting divided:

Yeas: Marin, Lévesque, Mount and Gallery—4.

Nays: O'Connell and David—2.

So it passed in the affirmative, and was

Resolved: Accordingly.

—Ald. Gallery

Moved: That Mr. Victor Gravel be appointed clerk in the Food Inspection Department.

Ald. Marin moved in

Amendment: That Mr. Paul Lacombe be appointed to the said position.

And the question having been put on the said amendment the Committee divided:

Yeas: Marin and Mount—2.

Nays: O'Connell, David, Lévesque and Gallery—4.

So it passed in the negative.

The question was then put upon the main motion, when the Committee again divided:

Yeas: O'Connell, David, Lévesque and Gallery—4.

Nays: Marin—1.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

5.—Submitted letter from Provincial Board of Health directing attention to the nuisance caused by the sewage in St. Louis du Mile-End; also report from the Sanitary Engineer thereon.

Resolved: That the Sanitary Engineer be instructed to make a more specific report upon the matter, and that the said letter with the new report of the Sanitary Engineer be referred to Council with a recommendation to protest the said municipality and take the necessary measures to have the sewage carried off by proper sewers instead of by open surface drains as at present.

6.—*Resolved:* That Dr. McCarrey be authorized to purchase the supplies required for the Food Inspection laboratory specified in the requisition now before the meeting.

7.—*Resolved:* That the City-Hall Committee be requested to supply the Food Inspection Department with a card filing case.

8.—Submitted report from the Medical Health Officer

nuisance qui existe aux postes de cochers et due au manque d'eau et de cabinets d'aisance.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de prendre en considération ledit rapport et de donner effet aux recommandations dudit officier.

9.—*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Lévesque et O'Connell, soit nommée pour examiner MM. Coulombe et Gravel quant à leur compétence; et que ladite sous-commission s'assemble vendredi prochain, à 2.30 heures p.m.

10.—Vu le rapport du surintendant de Police sanitaire maintenant devant la Commission,

Il est

Résolu: Que cet officier soit autorisé à faire l'achat d'un uniforme pour le nouvel inspecteur sanitaire, M. D. Pitre.

11.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$60 sur le crédit affecté aux épreuves, et d'appliquer ce montant à l'achat d'un uniforme pour le nouvel inspecteur sanitaire.

12.—Soumis et lu un rapport du docteur J.-E. Laberge re inspection médicale des écoles et les nuisances dans le voisinage de ces institutions.

13.—*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Marin et Lévesque, soit nommée avec prière d'étudier ledit rapport et de s'assurer des meilleurs moyens à prendre pour rendre l'inspection médicale des écoles plus efficace.

14.—*Résolu:* Vu la lettre de Madame C. Learmont, présidente du "Victorian Order of Nurses," que le docteur J.-E. Laberge soit prié de lui faire savoir que l'engagement des infirmières qui font partie de l'inspection médicale des écoles est pour une période de dix mois par année.

Il est aussi

Résolu: Que Mlles Murray et Sexton, du personnel du service médical des écoles, soient averties que leurs services ne seront plus requis.

Ajournement.

I. J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 23 juin

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Roy, Dagenais, Lévesque, Marin, Turner, Lamoureux.

1—Des soumissions des maisons suivantes sont reçues:

Fournitures diverses:

- Imperial Waste & Metal Co.
- Frothingham & Workman.
- Alex. Bremner.
- S. Fisher.
- J.-J. Shortall.
- Beauvais Frères.
- Williams & Wilson.
- W. J. Cleghorn.

Résolu: De renvoyer ces soumissions au secrétaire avec prière de préparer un tableau comparatif des prix.

Cuivre fondu:

	Cuivre jaune.	Bronze
The Robert Mitchell Co.	17c	20c
W.-R. Cuthbert & Co..	16½c	19¾c
S. Fisher	19c	21c

Résolu: D'adjudger cette fourniture à MM. W.-R. Cuthbert & Cie, aux prix de leur soumission.

Bois de charpente:

J.-T. Marchand & Cie, No 1 du cahier de charges.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
\$26.50	— 27.	— 27.	— 60.	— 40.	— 35.	— 35.	— 30.	— 60.
10	11	12	13	14	15	16	17	
30c	— 45.	— 55.	— 40.	— 45.	— 45.	— 15c	— 36c	transport le lond de l'aqueduc \$1.00 par 1,000 pieds.

re nuisance at cab-stands caused by want of water and of water closets.

Resolved: That report be made to Council recommending that the said report be taken into consideration and the recommendations contained therein acted upon.

9.—*Resolved:* That a sub-committee, composed of the Chairman and Aldermen Lévesque and O'Connell, be appointed to examine Messrs. N. Coulombe and V. Gravel upon their qualifications; and that the said sub-committee meet at 2.30 o'clock Friday next.

10.—In view of the report of the Superintendent of the Sanitary Police now before the meeting, it was

Resolved: That he be authorized to purchase a uniform for the new sanitary inspector Mr. D. Pitre.

11.—*Resolved:* That a report be made to Council asking permission to vary the sum of \$60.00, from the appropriation for supplies for tests, and to apply the same to purchase of a uniform for the new sanitary inspector.

12.—Submitted and read a report of Dr. J. E. Laberge re the medical inspection of schools, and the nuisances in the vicinity of such institutions.

13.—*Resolved:* That a sub-committee, composed of the Chairman and Aldermen Marin and Lévesque, be appointed to study the said report and ascertain the best means of rendering the medical inspection of schools more efficient.

14.—*Resolved:* That, in view of the letter of Mrs. C. Learmont, President of the Victorian Order of Nurses, Dr. J. E. Laberge be instructed to inform her that the nurses' engagement in connection with the medical inspection of schools, is for ten months in the year.

It was also

Resolved: That Misses Murray and Sexton, of the staff of the medical inspection of schools, be notified that their term of service has now ceased.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

WATER COMMITTEE

Report of meeting held the 23rd of June.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Roy, Dagenais, Lévesque, Marin, Turner, Lamoureux.

1.—Tenders from the following firms were received:
Stores:

- Imperial Waste & Metal Co.
- Frothingham & Workman.
- Alex. Bremner.
- S. Fisher.
- J. J. Shortall.
- Beauvais Frères.
- Williams & Wilson.
- W. J. Cleghorn.

Resolved: To refer them to the secretary to be tabulated.

Brass castings:

	Yellow brass.	Bronze.
The Robert Mitchell Co.	17c	20c
W. R. Cuthbert & Co.	16½c	19¾c
S. Fisher	19c	21c

Resolved: To award the contract to Messrs W. R. Cuthbert & Co as per their tender.

Lumber:

J. T. Marchand & Co. Item No. 1 of specifications.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
\$26.50	— 27.	— 27.	— 60.	— 40.	— 35.	— 35.	— 30.	— 60.
10	11	12	13	14	15	16	17	
30c	— 45.	— 55.	— 40.	— 45.	— 45.	— 15c	— 36c	cartage along the Aqueduct \$1.00 per m. f. B. M.

Résolu: D'adjuger cette fourniture à MM. J.-T. Marchand & Cie suivant leur soumission.

Fonte, Plomb, Ferblanc:

	Tuyaux de fonte.	Plomb en saumons.	Ferblanc.
Thos. Robertson & Co	\$84.00	\$67.00	30½c
W.-R. Cuthbert & Co.		66.00	
Jas. Robertson Ltd	83.00		29c
Montreal Rolling Mills Co.	84.00		
A.-C. Leslie & Co. Ltd		70.00	
Thos. Robertson & Co.		63.20	si les

commandes sont par lots de 25 tonnes.

Résolu: D'adjuger la fourniture de plomb en saumons à MM. Thos. Robertson & Co. à \$63.20 la tonne; pour tuyaux en fonte et ferblanc, à la "Jas. Robertson Ltd" à \$83 la tonne et 29c la livre respectivement.

Fontes spéciales:

P. Amesse, la tonne	\$49.50
Valleyfield Iron Works	55.00

Résolu: D'adjuger cette fourniture au plus bas soumissionnaire, M. P. Amesse.

Tuyaux en fonte:

Canadian Iron & Foundry Co. la tonne	\$31.45
Valleyfield Iron Works	55.00

Résolu: D'adjuger cette fourniture à la Canadian Iron Foundry Co., à raison de \$31.45 la tonne.

Déchets:

	Fer.	Fer forgé	Plomb.
Factory Waste Co.	\$11.70	\$9.00	\$45.00
S. Talpis	13.50	10.00	55.00
Sessenwein Bros.	13.00	11.00	54.00

Résolu: D'adjuger cette vente à M. S. Talpis.

2.—Lue une lettre du "Protestant Orphan Asylum", demandant que lui soit faite une réduction sur son compte d'eau.

Résolu: De renvoyer le règlement de cette question à M. le président et au surintendant.

3.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et soumet une requête de propriétaires de la rue Cowan qui demandent de poser des tuyaux dans ladite rue.

Résolu: De renvoyer cette requête au surintendant avec prière de faire rapport à la Commission des Finances.

4.—*Résolu:* De prier le surintendant de préparer un plan indiquant le meilleur système à adopter pour fournir l'eau à Villeray.

5.—M. l'échevin J.-B.-A. Martin se présente devant la Commission et demande de poser une conduite maîtresse de 24" dans la rue St-Jacques, entre les rues Guy et Dominion.

Résolu: Que le surintendant prépare un rapport indiquant le coût de ces travaux et le transmette à la Commission des Finances.

6.—*Résolu:* De rembourser à la "John McDougall Cal. Iron Works Co." son dépôt de \$500 effectué en même temps que sa soumission pour accumulateurs.

7.—*Résolu:* De rembourser leurs dépôts aux soumissionnaires écartés, dès que les adjudications auront été ratifiées par le Conseil.

8.—Soumis et lu un rapport du surintendant suggérant de présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$3,000, du montant affecté aux tuyaux de services, et d'appliquer ce montant aux bornes-fontaines, ce dernier crédit étant épuisé.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport calqué sur celui du surintendant.

Ajournement.

FRANK DOWD.
Secrétaire.

Resolved: To award the contract to J. T. Marchand & Co. as per their tender.

Lead Pipe, Pig Lead, Tin:

	Lead pipe.	Pig Lead.	Tin.
Thos. Robertson & Co.	\$84.00	\$67.00	30½c
W. R. Cuthbert & Co.		66.00	
Jas. Robertson Ltd	83.00		29c
Montreal Rolling Mills Co.	84.00		
A. C. Leslie & Co Ltd.		70.00	
Thos. Robertson & Co.		63.20	

Resolved: To award the contract for Pig Lead to Thos. Robertson at \$63.20 per ton for lead pipe, and tin to Jas. Robertson Ltd at \$83.00 per ton, and 29c per lb respectively.

Special castings:

P. Amesse, per ton	\$49.50
Valleyfield Iron Works	55.00

Resolved: To award the contract to P. Amesse, his tender being the lowest.

Cast Iron Pipes:

Canadian Iron & Foundry Co., per ton	\$31.45
Valleyfield Iron Works	55.00

Resolved: To award the contract to the Canadian Iron Foundry Co. at \$31.45 per ton.

Scrap:

	Cast Iron.	Wrought.	Lead.
Factory Waste Co.	\$11.70	\$9.00	\$45.00
S. Talpis	13.50	10.00	55.00
Sessenwein Bros.	13.00	11.00	54.00

Resolved: To award the contract to S. Talpis.

2.—Read a letter from the Protestant Orphan Asylum, asking for a reduction in the water account.

Resolved: To refer the matter to the Chairman and superintendent for settlement.

3.—Ald. Duquette appeared before the Committee and submitted a petition from proprietors in Cowan street asking that pipes be laid in the above street.

Resolved: To refer the petition to the superintendent with instruction to report to the Finance Committee.

Resolved: That the superintendent prepare a plan showing the best means of furnishing Villeray with water.

5.—Ald. J. B. A. Martin appeared before the Committee and asked that a 24" main be laid in St. James street, between Guy and Dominion street.

Resolved: That the superintendent prepare a report showing the cost of the work, and send same to the Finance Committee.

6.—*Resolved:* To refund the John McDougall Cal. Iron Works Co. their deposit of \$500 made in connection with their tender for accumulators.

7.—*Resolved:* To refund the unsuccessful tenders their deposits as soon as the contracts are ratified by the Council.

8.—Submitted and read a report from the superintendent asking that a report be sent to the Council for permission to vary the sum of \$3,000 from distribution pipes, to be applied to hydrants, the latter appropriation being exhausted.

Resolved: To report to Council as per the superintendent's report.

Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

COMMISSION SPECIALE D'ANNEXION

Compte rendu de l'assemblée du 25 juin

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, Dagenais, Leclaire, Lévesque, David, Robillard.

Soumis et lu un projet de règlement à l'effet d'annexer à certaines conditions la ville de Saint-Louis à la Cité de Montréal.

Résolu: D'approuver ledit projet de règlement et de le soumettre au Conseil.

Ajournement.

J.-E. GAUTHIER,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 26 juin

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Lavallée, Guay, J.-B.-A. Martin, Sadler, Fraser et Robinson.

1.—Le procès-verbal de l'assemblée de la sous-commission des Réclamations, tenue le 25 juin courant, est lu et approuvé.

2.—Le procès-verbal de l'assemblée de la sous-commission *re* écoles d'industrie et aliénés est lu et approuvé.

3.—Soumise une lettre de MM. Hyde & Webster, offrant de vendre des blocs pour pavage.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

4.—Soumises et lues:

(a) Des demandes d'emploi de MM. H. Dansereau, Chs. Labelle et J.-A. Théoret.

Renvoyées à la sous-commission du Service municipal.

(b) Lettres de MM. J.-O. Ranger et Léon Rinfret, demandant que la Ville ordonne à la "Montreal Water & Power Coy." de poser des tuyaux à l'eau dans la rue Papineau, quartier St-Denis.

Renvoyée au surintendant de l'Aqueduc, pour rapport.

(c) Lettre de M. Geo. Reakes, offrant ses services comme ingénieur en rapport avec la préparation de plans de conduits pour l'enfouissement des fils électriques.

Renvoyée à la Commission spéciale des Conduits souterrains.

(d) Résolutions du Conseil, au sujet des réclamations de MM. Hickey & Aubut et Chs. Bénard, pour réparations au poste de pompiers No 2.

Renvoyées à la sous-commission des Réclamations.

(e) Lettre du "Montreal Trades and Labor Council", demandant un octroi en rapport avec la célébration de la Fête du Travail.

Déposée sur le bureau afin d'obtenir plus de renseignements relativement à cette demande.

(f) Compte de M. J.-A. Cadieux, secrétaire-trésorier de la municipalité du Sault-au-Récollet, au montant de \$1.50, pour extrait du rôle d'évaluation.

Résolu: De payer ce compte.

(g) Lettre de M. J.-A. Landry, assistant-secrétaire du Bureau des Estimateurs, demandant que son traitement soit augmenté.

Renvoyée à la sous-commission du Service municipal.

(h) Lettre de M. Chs. Arnoldi, demandant que M. J.-A. Gravel, ex-secrétaire-trésorier de la ville de Notre-Dame-des-Neiges, soit transféré dans le département du Trésorier.

M. Robb, trésorier de la Cité, insiste pour obtenir les services de M. Gravel dans son département.

Résolu: De prier le trésorier de s'entendre à ce sujet avec le président du Bureau des Estimateurs.

(i) Lettre de M. A. Charpentier, paie-maître, demandant un autre assistant.

Le trésorier de la Cité informe la Commission qu'il a

SPECIAL ANNEXION COMMITTEE.

Report of meeting held the 25th of June.

Present: Ald. Lavallée, chairman, Dagenais, Leclaire, David, Robillard.

Submitted and read a draft of by-law, upon certain conditions, for the annexation of the town of St. Louis to the City of Montreal.

Resolved: That the said draft of by-law be approved of and submitted to Council.

Adjourned.

J. E. GAUTHIER,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 26th of June.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Lavallée, Guay, J. B. A. Martin, Sadler, Fraser and Robinson.

1.—The minutes of the meeting of the sub-committee on Claims, held the 25th of June were read and approved.

2.—The minutes of the meeting of the sub-committee *re* Insane and Industrial schools were read and approved.

3.—Submitted a letter from Messrs. Hyde & Webster, offering to sell paving blocks.

Referred to the Road Committee.

4.—Submitted and read

(a) applications for positions from Messrs. H. Dansereau, Chs. Labelle and J. A. Théoret.

Referred to the sub-committee on Civic service.

(b) Letters from Messrs. J. O. Ranger and Léon Rinfret, asking the City to give orders to the Montreal Water & Power Co., to lay water pipes in Papineau street, St. Denis ward.

Referred to the Water superintendent for report.

(c) Letter from Geo. Reakes, offering his services as engineer to prepare plans of conduits for the laying of electric wires under ground.

Referred to the Special Committee *re* Underground Conduits.

(d) Resolutions of Council, anent Claims from Messrs. Hickey & Aubut, and Chs. Bénard, for repairs to No. 2 fire station.

Referred to the sub-committee on Claims.

(e) Letter from the Montreal Trades and Labor Council asking for a grant for the celebration of Labor Day.

Laid on the table for further information concerning the said request.

(f) Account from Mr. J. A. Cadieux, secretary-treasurer of the municipality of Sault-au-Récollet, to the amount of \$1.50 for an extract from the assessment roll.

Resolved: To pay said account.

(g) Letter from Mr. J. A. Landry, assistant-secretary of the Assessors' office, asking for an increase of salary.

Referred to the sub-committee on Civic service.

(h) Letter from Mr. Chs. Arnoldi, asking that Mr. J. A. Gravel, ex-secretary-treasurer of the town of Notre-Dame des Neiges, be transferred to the Treasurer's department.

Mr. Robb, City treasurer, insisted upon securing Mr. Gravel's services for his department.

Resolved: That the City treasurer be instructed to confer in this connection with the chairman of the Assessors' office.

(i) Letter from Mr. A. Charpentier, paymaster, asking for another assistant.

The City treasurer informed the Committee that he had studied the question with the assistant-treasurer and he

étudié cette question avec l'assistant-trésorier et il recommande que M. Filiatrault soit transféré dans le bureau du paie-maître et que M. Edmond Pelletier soit transféré du bureau du greffier au bureau du trésorier.

Résolu: D'approuver la recommandation du trésorier.

(j) Lettre de M. MacGregor Mowat, comptable aux ateliers de l'Ouest du service de la Voirie, demandant qu'on lui nomme un assistant.

Le contrôleur informe la Commission que la nomination de cet employé est nécessaire vu que le travail a considérablement augmenté et qu'il est impossible à M. Mowat de continuer à faire seul tout le travail.

Résolu: De nommer temporairement M. E. Larivière, comme assistant de M. Mowat, son traitement devant être de \$600 par année.

(k) Rapport du trésorier de la Cité, relativement aux arriérés de taxes.

Résolu: De remettre l'étude de ce rapport à la prochaine séance.

(l) Lettre de MM. A. & H. Lionais, réclamant le paiement d'un certain terrain vendu, en 1865, à la Corporation du village St-Jean-Baptiste.

Résolu: De renvoyer cette lettre au Bureau des Estimateurs et au Département en Loi pour examiner les titres de cette propriété et faire rapport si la Ville est tenue de payer le montant réclamé.

(m) Rapport du surintendant de l'Aqueduc, recommandant la pose d'un tuyau à l'eau dans la rue Dufferin, quartier St-Denis, sur une distance de 124 pieds.

Résolu: De faire rapport au Conseil pour autoriser le greffier de la Cité à donner ordre à la "Montreal Water & Power Coy." de poser ce tuyau conformément aux termes des contrats passés entre ladite compagnie et la Cité.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée,

Il est aussi

Résolu: De demander au Département en Loi si, d'après les termes des contrats passés entre la Cité et la "Montreal Water & Power Coy.", en 1903 et en 1907, et d'après les termes des contrats passés avec les municipalités qui forment maintenant partie de la Cité de Montréal, ladite Cité a le droit, lorsqu'elle ordonne à ladite compagnie de poser des tuyaux à l'eau, de déterminer la dimension que ces tuyaux devront avoir.

Le trésorier ayant déclaré que la compagnie Montreal Water & Power ne lui a pas fourni les états qu'elle est tenue de transmettre, d'après son contrat avec la Cité,

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De lui donner instruction d'écrire à ladite compagnie pour qu'elle fournisse sans délai les états en question.

5.—Soumise une opinion du Département en Loi, déclarant que la Ville ne peut légalement voter \$2,000 à la Ligue contre la Tuberculose pour les fins mentionnées dans sa lettre du 12 juin courant.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: Que ladite opinion soit reçue et que le secrétaire soit prié d'informer ladite Association que cette Commission se trouve dans l'impossibilité d'accorder sa demande.

6.—Soumis un rapport du trésorier de la Cité, démontrant que la compagnie des Tramways doit encore à la Cité \$21,689.94 pour l'enlèvement de la neige en 1907-08.

Résolu: De prier le Département en Loi de suggérer les moyens à prendre pour percevoir cette somme.

7.—Soumise une lettre du Département en Loi demandant que la Ville dépose entre les mains du protonotaire de la Cour supérieure le montant de l'indemnité accordée à Madame Suzan Clark, épouse d'Ed. W. Beuthner, à savoir \$3,000, pour l'expropriation de son immeuble *re* éclaircissement de la rue St-Antoine, 4ième section.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ladite somme de \$3,000 soit déposée en Cour conformément à la loi.

8.—Soumise une demande de la Commission des Parcs & Traverses, pour un crédit de \$3,420 en sus du montant de \$4,500 déjà voté, afin de pouvoir faire un mur de soutènement le long du parc Bellerive, conformément aux plans et devis préparés par l'architecte Montbriant.

Résolu: De renvoyer cette demande à l'inspecteur de la Cité et à l'inspecteur des Edifices afin de savoir s'il n'y

recommandé que Mr. Filiatrault be transferred to paymaster's office, and that Mr. Edmond Pelletier be transferred from the City clerk's office to the treasurer's office.

Resolved: To concur in the Treasurer's recommendation.

(j) Letter from Mr. MacGregor Mowat, accountant at the Road department's western shops, asking for an assistant.

The City comptroller informed the Committee that the appointment of such an employee was necessary in view of the considerable increase of work and that it is impossible for Mr. Mowat to do all the work alone.

Resolved: That Mr. E. Larivière be appointed temporarily assistant to Mr. Mowat, his salary to be \$600 per annum.

(k) Report from the City treasurer *re* arrears of taxes.

Resolved: Consideration deferred till next meeting.

(l) Letter from Messrs. A. & H. Lionais, asking for payment for a certain land sold, in 1865, to the Corporation of St. Jean-Baptiste village.

Resolved: That said letter be referred to the Board of Assessors and to the Law Department to examine the titles of said property, and report as to whether the City is bound to pay the amount claimed.

(m) Report from the Water superintendent recommending the laying of a water pipe in Dufferin street, St. Denis ward, to a distance of 124 feet.

Resolved: That a report be made to Council, asking that the City clerk be authorized to order the Montreal Water & Power Co. to lay said pipe in accordance with contracts passed between the said Company and the City.

On motion of Ald. Lavallée, it was also

Resolved: To ask the Law Department if, according to the terms of contracts passed between the City and the Montreal Water & Power Co., in 1903 and in 1907, and according to the terms of contract passed with the municipalities which are now part of the City of Montréal, the said City has the right, when ordering said Company to lay water pipes, to fix the dimensions of said pipes.

The treasurer stated that the Montreal Water & Power Co., had not furnished the statements they are bound to supply in accordance with their contract with the City.

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That the treasurer be instructed to write the said Company to transmit without delay the statements in question.

5.—Submitted an opinion from the Law Department, stating the City could not legally grant \$2,000 to the League for the prevention of Tuberculosis, for the purposes mentioned in their letter dated the 12th of June instant.

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That the said opinion be received and that the secretary be instructed to inform the said Association that this Committee cannot grant their request.

6.—Submitted a report from the City treasurer, showing that the Street Railway still owes the City \$21,689.94 for the removal of snow in 1907-08.

Resolved: That the Law Department be asked to suggest the steps to be taken so as to collect said sum.

7.—Submitted a letter from the Law Department asking the City to deposit with the protonotary of the Superior Court the amount of the indemnity due to Mrs. Suzan Clark, wife of Ed. W. Beuthner, to wit \$3,000, for the expropriation of her immoveable property *re* St. Antoine street widening, 4th section.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said sum of \$3,000 be deposited in Court according to law.

8.—Submitted a demand from the Parks and Ferries Committee asking for an appropriation of \$3,420 over and above the amount of \$4,500 already voted, for a revetment wall to be erected along Bellerive park, according to plans and specifications prepared by Mr. Montbriant, architect.

Resolved: That said request be referred to the City sur-

aurait pas moyen de construire un mur de soutènement moins dispendieux que celui dont on suggère la construction.

9.—La réclamation de la Corporation du village de DeLorimier, pour le paiement d'une somme de \$6,991.22, étant la moitié du coût du canal d'égout construit sur la rue Iberville au Sud de la voie du chemin de fer Pacifique Canadien, jusqu'à la rue Masson, étant de nouveau discutée,

A ce sujet sont soumises,

(a) Une opinion du Département en Loi, en date du 19 juin 1908, déclarant que la Cité n'est pas tenue de payer plus que la somme de \$3,500 pour sa quote-part du coût de cet égout;

(b) Une autre opinion du Département en Loi, en date du 26 juin, suggérant, si la municipalité du village de DeLorimier refuse d'accepter la somme de \$3,500 pour la quote-part de la Cité au coût de l'égout en question, de faire des offres réelles à ladite municipalité afin qu'en cas de litige les droits de la Cité soient protégés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de payer \$3,500 pour la quote-part de la Cité du coût dudit égout, conformément à l'opinion du Département en Loi.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est aussi

Résolu: De prier la Commission de Législation d'étudier l'opportunité d'obtenir de la Législature le pouvoir de répartir la partie du coût dudit égout, payable habituellement par les propriétaires, sur les propriétaires des immeubles qui longent le côté Sud de ladite rue Iberville entre les limites ci-dessus mentionnées.

10.—Soumises des opinions du Département en Loi, en date du 20 juin et du 26 juin courant, au sujet des réparations au pont de la rue Ste-Catherine.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: Conformément auxdites opinions, de faire rapport au Conseil recommandant que l'inspecteur de la Cité reçoive instruction de préparer un rapport détaillé donnant les causes de la détérioration dudit pont et jusqu'à quel point la compagnie des Tramways aurait contribué à endommager ce pont en faisant circuler des chars d'une grande pesanteur et d'un modèle non approuvé par le Conseil, contrairement à la clause 3 du règlement No 210.

11.—La question de la commutation des chemins à barrières situés sur le territoire de la ville de Notre-Dame-des-Neiges, qui forme maintenant partie de la Ville de Montréal, étant de nouveau discutée, il est

Résolu: De faire cette commutation aux conditions mentionnées dans l'extrait des minutes d'une assemblée des Syndics de la Commission des Chemins à Barrières, tenue le 4 juin 1908, et de payer à ladite Commission l'intérêt au taux de 6 p. c. sur \$13,176, représentant la valeur des chemins cédés à la Cité, à raison de \$4,000 par mille; et de payer en outre une somme de \$2,983 pour 1,326 tonnes de pierre à macadamiser qu'il y a sur lesdits chemins, à \$2.25 la tonne.

Il est aussi.

Résolu: De faire rapport au Conseil pour donner instruction au Service de la Voirie de prendre possession de la pierre vendue par la Commission des Chemins à Barrières et de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer si la quantité vendue a été livrée à la Cité.

12.—Le rapport de la Commission de la Voirie, au sujet de la réclamation de la compagnie des Tramways pour avoir déplacé et remplacé sa voie rue Ste-Catherine, entre les avenues DeLorimier et Papineau, afin de permettre la construction d'un égout, et pour avoir installé une voie temporaire sur la rue DeMontigny, étant de nouveau discutée,

A ce sujet les documents suivants sont lus:

(a) Opinion du Département en Loi au sujet des questions posées à la dernière séance;

(b) Copie d'une lettre de l'inspecteur de la Cité, en date du 6 novembre 1905, ordonnant à la compagnie des Tramways d'enlever ses rails rue Ste-Catherine;

(c) Lettre de l'inspecteur de la Cité, en date du 23 juin 1908, au sujet de la pose d'une voie temporaire sur la rue DeMontigny;

(d) Lettre du secrétaire de la Commission de la Voirie, en date du 18 juin 1908, déclarant qu'il n'y a jamais eu de résolution de la Commission de la Voirie au sujet de l'enlèvement des rails de la compagnie des Tramways rue

voyer and to the Building inspector, to ascertain whether there are means of erecting a revetment wall less expensive than that suggested.

9.—The claim of the Corporation of the village of DeLorimier for the payment of a sum of \$6,991.22, being one-half of the cost of the sewer built in Iberville street, South of the Canadian Pacific Ry track, up to Masson street, being again discussed,

In this connection, there were submitted:

(a) An opinion from the Law Department, dated the 19th of June 1908, stating that the City was not bound to pay more than \$3,500 for its share in the cost of said sewer;

(b) Another opinion from the Law Department, dated the 26th of June, suggesting that, if the municipality of DeLorimier refused to accept \$3,500 for the City's share for the cost of said sewer, to make legal offers to said municipality so that, in case of a law-suit, the City's rights may be protected.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$3,500 be paid as the City's share in the cost of said sewer, in accordance with the opinion of the Law Department.

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That the Legislation Committee be asked to consider the opportunity of obtaining from the Legislature power to apportion the part of the cost of said sewer, which is generally paid by the proprietors; on the proprietors of real estate bordering the South side of Iberville street, between the limits above mentioned.

10.—Submitted opinions from the Law Department, dated the 20th and the 26th instant, concerning repairs to Ste. Catherine street bridge.

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: In accordance with said opinions, that a report be made to Council recommending that the City surveyor be asked to prepare a detailed report giving the reason why said bridge was deteriorated and to what extent the Street Railway might have caused the wearing out of said bridge by running heavy street cars of a pattern that has not been approved of by Council, contrary to clause 3 of by-law No. 210.

11.—The matter of the commutation of toll-gates situated in the territory of Notre-Dame-des-Neiges, now part of the City of Montreal, being once more discussed, it was

Resolved: That said commutation be made upon the conditions mentioned in the extract of minutes of a meeting of the Turnpike Trust, held the 14th of June 1908, and to pay said Trust interest at 6 p.c. on \$13,176, representing the value of the roads ceded to the City, at \$4,000 per mile; and, besides, to pay a sum of \$2,983 for 1,326 tons of macadamizing stone which are laying on said roads, at \$2.25 per ton.

It was also

Resolved: That a report be made to Council recommending that the Road department be instructed to take possession of the stone sold by the Turnpike Trust, and to take the necessary measures so as to ascertain if the quantity sold was delivered to the City.

12.—The Road Committee's report anent the Street Railway's claim for having removed and replaced their track on Ste. Catherine street, between DeLorimier and Papineau avenues so as to allow the construction of a sewer, and for having laid a temporary track on DeMontigny street, being again discussed,

In this connection, the following documents were read:

(a) Opinion from the Law Department concerning the questions put at the last meeting;

(b) Copy of a letter from the City surveyor dated the 6th of November 1905, ordering the Street Ry Co., to remove its rails from Ste. Catherine street;

(c) Letter from the City surveyor, dated the 23rd of June 1908, anent the laying of a temporary track on DeMontigny street;

(d) Letter from the secretary of the Road Committee, dated the 18th of June 1908, stating there was never any resolution of the Road Committee anent the removal of

Ste-Catherine, et au sujet de la pose d'une voie temporaire rue DeMontigny.

Résolu: De renvoyer ces documents au Département en Loi pour qu'il complète son opinion sur cette question.

13.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, renvoyant à cette Commission, pour plus ample étude, le rapport de la Commission de Police recommandant d'acheter l'immeuble appartenant à Dame O. Legault, épouse de Pierre Leclerc, pour y établir un poste de police.

A ce sujet sont soumis et lus les documents suivants:

(a) Requête de contribuables du quartier St-Jean-Baptiste, recommandant l'achat de l'immeuble appartenant à Mme Leclerc;

(b) Lettre de l'inspecteur des Edifices, disant que l'immeuble que l'on offre de vendre à la Cité est en bon état;

(c) Lettre de M. Joseph Perreault, architecte, évaluant la propriété de Mme Leclerc à \$16,698.29;

(d) Lettre de M. J.-B. Gratton, entrepreneur, évaluant ladite propriété, le terrain non compris, à \$10,935;

(e) Lettre de M. A.-H. Lapierre, évaluant ladite propriété à \$14,578;

(f) Lettre de M. J.-M.-M. Duff, évaluant la même propriété à \$11,500;

(g) Lettre de M. L. Forkelstein, offrant de vendre un immeuble portant les Nos 1388 et 1390 rue St-Laurent, pour \$13,500;

(h) Lettre de la succession Villeneuve, offrant de vendre un terrain à raison de \$1.25 le pied;

(i) Lettre de M. Chs. Caron, offrant de vendre l'immeuble portant les Nos 1332 à 1338 boulevard St-Laurent, pour \$25,000.

Et un débat s'engageant, auquel prennent part M. le président de la Commission de Police et M. Eug. Villeneuve,

Il est

Résolu: De prier l'inspecteur des Edifices de faire rapport sur la valeur des différents immeubles qui sont offerts en vente à la Ville et de remettre l'étude de cette question à une prochaine séance avec l'entente qu'aucune décision ne sera prise à moins que la Commission ne soit au complet.

14.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, déclarant que des soumissions ont été demandées pour la construction d'un magasin et entrepôt au square Chabouillez, et demandant un crédit de \$8,525 pour faire faire les travaux par le plus bas soumissionnaire, M. Henri Tessier.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que les plans et devis desdits magasin et entrepôt soient soumis à l'inspecteur des Edifices et au chef du service des Incendies pour qu'ils certifient que le magasin et l'entrepôt projetés, s'ils sont construits suivant lesdits plans et devis, seront complets sous tous les rapports; l'inspecteur des Edifices devant aussi indiquer l'usage que l'on entend faire des différentes pièces de l'entrepôt et du magasin projetés.

15.—Soumis un rapport de la Commission de Police, demandant un crédit de \$24,942 afin d'adjuger au plus bas soumissionnaire, M. F.-X. Aubé, la construction du poste No 13, dans le quartier Ste-Marie.

A ce sujet est soumis un rapport, signé par M. Alcide Chaussé, inspecteur des Edifices, O. Campeau, surintendant de Police, et J.-A. Godin, architecte, déclarant que ledit poste sera complet sous tous les rapports s'il est construit suivant les plans et devis préparés par M. l'architecte Godin.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu: De remettre l'étude de cette question à la prochaine séance; et de faire contresigner les plans et devis par l'inspecteur des Edifices, le chef de Police et l'architecte Godin.

16.—Soumis et lus les rapports suivants:

(a) De la Commission de la Voirie, pour opérer le virage d'une somme de \$1,700, et pour un crédit de \$1,166 afin de construire un trottoir permanent sur les rues Fulford et Dominion.

Délibération remise.

(b) De la Commission de la Voirie, pour un crédit de

Street Railway rails on Ste. Catherine street, and anent the laying of a temporary line on DeMontigny street.

Resolved: That said documents be referred to the Law Department so that they may complete their opinion on the matter.

13.—Submitted an extract from the minutes of Council referring to this Committee, for further consideration, the Police Committee's report recommending the purchase of a property belonging to Mrs. O. Legault, wife of Mr. Pierre Leclerc, for the construction of a police station.

In this connection, submitted and read the following documents:

(a) Petition from ratepayers of St. Jean Baptiste ward, recommending the purchase of Mrs. Leclerc's property;

(b) Letter from the Building inspector, stating that the property offered for sale to the City is in good order;

(c) Letter from Mr. Joseph Perreault, architect, estimating Mrs. Leclerc's property at \$16,698.29;

(d) Letter from J. B. Gratton, contractor, estimating the said property, outside of the land, to \$10,935;

(e) Letter from Mr. A. H. Lapierre, estimating the said property to \$14,578;

(f) Letter from J. M. M. Duff, estimating the same property to \$11,500;

(g) Letter from Mr. L. Forkelstein, offering to sell a property bearing Nos. 1388 and 1390, St. Lawrence street, for \$13,500;

(h) Letter from the Villeneuve estate, offering to sell certain land at \$1.25 per foot;

(i) Letter from Mr. Chs. Caron, offering to sell the property Nos. 1332 to 1338 St. Lawrence boulevard, for \$25,000.

And a debate arising, in which the chairman of the Police Committee and Mr. Eug. Villeneuve took part,

It was

Resolved: That the Building inspector be asked to report on the value of the different properties offered for sale to the City, and that consideration of said matter be deferred till the next meeting, with the understanding that no decision shall be taken unless the Committee is complete.

14.—Submitted a report from the Fire and Light Committee stating that tenders were called for the building of a store and warehouse at Chabouillez square, and asking for an appropriation of \$8,525 to have the works executed by Mr. Henri Tessier.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the plans and specifications be submitted to the Building inspector and to the chief of the Fire department, that they may certify that the store and warehouse, when constructed, shall be complete in every respect; the Building inspector shall also mention the use to be made of the different rooms of both the proposed warehouse and store.

15.—Submitted a report from the Police Committee asking for an appropriation of \$24,942, so as to award to the lowest tenderer, Mr. F. X. Aubé, the contract for the building of No. 13 police station, in St. Mary's ward.

In this connection, submitted a report, signed by Mr. Alcide Chaussé, Building inspector, O. Campeau, Police superintendent, and J. A. Godin, architect, stating that the said police-station would be complete in every respect if it was constructed according to plans and specifications prepared by Mr. Godin, architect.

And a debate arising, it was

Resolved: That consideration of the matter be deferred till next meeting; and that the plans and specifications be countersigned by the Building inspector, the chief of Police and Mr. Godin, architect.

16.—Submitted and read the following reports:

(a) From the Road Committee to vary a sum of \$1,700, and for appropriation of \$1,166 for the construction of a permanent sidewalk on Fulford and Dominion streets.

Consideration deferred.

(b) From the Road Committee for an appropriation of \$25,000 to repair permanent pavings and sidewalks.

Resolved: To concur in said report, but to the amount of \$20,000 only.

\$25,000 pour réparer les pavages et les trottoirs permanents.

Résolu: D'approuver ce rapport, mais jusqu'au montant de \$20,000 seulement.

(c) De la Commission de la Voirie, recommandant de permettre à M. G.-E. Forbes de s'éclairer en pratiquant des ouvertures dans le trottoir en face des Nos 9 et 11 rue Ste-Hélène.

Résolu: De demander au Bureau des Estimateurs la valeur des terrains de chaque côté de la rue où l'on demande que ces ouvertures soient pratiquées, afin que le contrôleur puisse déterminer le montant qui doit être payé à la Cité, conformément au règlement No 362.

(d) De la Commission de la Voirie, pour permettre à la Cie "Central Light, Heat & Power" de poser un tuyau à travers la rue St-Pierre.

A ce sujet est soumis un rapport du contrôleur de la Cité, établissant à \$12.80 la redevance annuelle à être payée à la Cité pour ce privilège, en vertu du règlement No 362.

Résolu: D'approuver le rapport de la Commission de la Voirie et de fixer la redevance annuelle à être payée par la Cie "C. L. H. & P." à \$12.80.

(e) De la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$5,300 pour paver en blocs de scorie le pont de la rue Notre-Dame, entre les rues Berri et Lacroix.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(f) De la Commission de Police, demandant un crédit de \$900 pour acheter des chevaux.

Délibération remise.

(g) De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant un crédit de \$825 pour acheter certaines machines.

Résolu: D'approuver ce rapport.

(h) De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant un crédit de \$2,270 pour payer le salaire de 7 pompiers requis pour les territoires récemment annexés.

Délibération remise.

(i) De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant un crédit de \$1,250 pour le salaire d'un inspecteur pour le service d'éclairage, etc.

Résolu: De faire rapport au Conseil déclarant que cette Commission ne peut approuver ce rapport dans ce moment, mais qu'elle prendra la question en considération lorsque le budget sera voté à la fin de l'année.

(j) De la Commission de l'Aqueduc, pour un crédit de \$12,000 pour poser des tuyaux à l'eau dans certaines rues du quartier St-Jean-Baptiste, et pour un crédit de \$21,600 pour poser un tuyau de 24" rue St-Jacques.

Délibération remise.

(k) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant un crédit de \$250 pour signification d'avis aux propriétaires hors de la Ville.

A ce sujet est soumise une opinion du Département en Loi suggérant qu'un certain montant soit voté pour cette fin.

Résolu: D'approuver ledit rapport mais jusqu'au montant de \$100 seulement.

(l) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant (1) \$400 pour l'entretien d'un cheval et pour acheter un harnais et une voiture d'hiver et d'été pour le désinfecteur récemment nommé; (2) \$360, pour le salaire d'un inspecteur sanitaire pour le quartier Mont Royal; (3) \$200 pour acheter une chaudière pour le laboratoire du service de l'inspection des Aliments.

Résolu: D'approuver ces rapports.

(m) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant \$600 pour réparer le bain Gallery.

Résolu: De renvoyer ce rapport à la Commission d'Hygiène afin d'avoir des détails sur les réparations que l'on veut faire exécuter.

(n) De la Commission de l'Incinération, demandant certains crédits supplémentaires s'élevant à la somme de \$15,117.50.

Résolu: D'approuver ce rapport, mais jusqu'au montant de \$4,450 seulement, pour être appliqué comme suit:

Entretien de chevaux—\$2,000 pour remplacer le montant dont on a opéré le virement et un montant supplémentaire de \$2,000.

(c) From the Road Committee to allow Mr. G. E. Forbes to open the sidewalk in front of Nos. 9 and 11, St. Helen street, for lighting purposes.

Resolved: That the Assessors' office be asked to give the valuation of lands, on both sides of the street where the openings are to be made, so that the comptroller may determine the amount to be paid to the City, according to by-law No 362.

(d) From the Road Committee to allow the Central Light, Heat & Power Co. to lay a pipe across St. Peter street.

In this connection, submitted a report from the City comptroller stating that \$12.80 would be the annual rent to be paid to the City for said privilege, in virtue of by-law 362.

Resolved: To concur in the Road Committee's report and to fix the annual rent to be paid by the Central Light Heat & Power at \$12.80.

(e) From the Road Committee asking for an appropriation of \$5,300 to pave with scoria blocks, the Notre-Dame street bridge, between Berri and Lacroix streets.

Resolved: To concur in said report.

(f) From the Police Committee for an appropriation of \$900 to purchase horses.

Consideration deferred.

(g) From the Fire and Light Committee for an appropriation of \$825 to purchase certain machinery.

Resolved: To concur in said report.

(h) From the Fire and Light Committee for an appropriation of \$2,270 to pay the salary of 7 firemen for the recently annexed territories.

Consideration deferred.

(i) From the Fire and Light Committee for an appropriation of \$1,250 to pay the salary of an inspector for the Light department, etc.

Resolved: That a report be made to Council stating that this Committee cannot concur in said report for the present, but that the same will be considered when the budget is voted at the end of the year.

(j) From the Water department, for an appropriation of \$12,000 to lay water pipes in certain streets of St. Jean-Baptiste ward, and for an appropriation of \$21,600 to lay a 24" pipe in St. James street.

Consideration deferred.

(k) From the Hygiene and Statistics Committee, for an appropriation of \$250 for the serving of notices to proprietors residing outside of the City.

In this connection was submitted an opinion from the Law Department suggesting that a certain amount should be voted for said purpose.

Resolved: To concur in said report, but to the amount of \$100 only.

(l) From the Hygiene and Statistics Committee asking (1) \$400 for horsekeep and to purchase a harness, a winter and summer vehicle for the disinfecter recently appointed; (2) \$360 for the salary of a sanitary inspector for Mount-Royal ward; (3) \$200 to purchase a boiler for the laboratory of the food inspection department.

Resolved: To concur in said reports.

(m) From the Hygiene and Statistics Committee asking \$600 for repairs to Gallery Bath.

Resolved: That said report be referred back to the Hygiene Department for details on the repairs to be made.

(n) From the Incineration Committee for certain supplementary appropriations amounting to \$15,117.50.

Resolved: To concur in said report but to the amount of \$4,450, to be applied as follows:

Horsekeep—\$2,000 to replace amount varied and a supplementary sum of \$2,000.

Fournitures, \$200.
 Madriers de merisier, \$100.
 Colliers, \$100.
 Attelles, \$50.

(o) De la Commission des Parcs et Traverses, demandant un crédit de \$175 pour acheter des uniformes aux gardiens du parc La Fontaine.

Résolu: D'approuver ce rapport.

17.—Le trésorier fait rapport à la Commission que les bons du trésor (*Treasury Bills*), au montant de £400,000, qui sont échus à Londres le 25 du courant, avaient été retirés en appliquant au paiement de ces bons la somme de £300,000 qui se trouvait entre les mains des banquiers de la Ville sur l'emprunt de £1,000,000 et en se faisant avancer la balance à 1% au-dessus du taux de la banque d'Angleterre (avec un minimum de 3½%) jusqu'à ce que cette avance puisse être couverte par de futurs paiements.

18.—Soumis l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 25 juin 1908.

Fonds en banques, 18 juin 1908.	\$1,136,474
Recettes.	137,190
	<hr/>
Déboursés	\$1,273,664
	162,456
	<hr/>
Fonds en banques.	\$1,111,208

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 26 juin

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

1.—MM. R. et H. Clermont se présentent devant la Commission et offrent de fournir à la Ville de la pierre de bordure.

M. le président informe MM. Clermont que la Commission consultera le Département en Loi à ce sujet.

ADJUDICATIONS

2.—L'inspecteur de la Ville soumet l'état comparatif des prix soumis, le 23 juin courant, pour la construction de certains égouts.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est *Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'adjuger au plus bas soumissionnaire, M. Cyriac Bellehumeur, aux prix mentionnés dans sa soumissions, la construction d'un égout dans la rue Valois, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario, et dans la rue Stadacona, de la rue Nicolet jusqu'aux limites Est de la Ville, conformément au cahier des charges, aux termes et conditions de la formule de soumission, savoir:

Egout de 2' x 3', complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$5.98
Excavation des tranchées dans le roc, la verge cube	2.00
Chevalets pour égout, la verge linéaire.	0.95

et de plus, recommandant qu'un contrat notarié soit préparé en conséquence. La dépense ne devant, en aucun cas, excéder le montant des fonds disponibles.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est *Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que la construction d'un égout circulaire de 6' dans la rue Sherbrooke, de la rue Beaudry à la rue St-Denis, suivant le cahier des charges, aux termes et conditions de la formule de soumission, soit adjugée au plus bas soumissionnaire, M. M. Dineen, aux prix mentionnés dans sa soumission, savoir:

Egout circulaire de 6 pieds, complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	\$78.00
Egout de 2' x 3', complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	11.00

Supplies, \$200.
 Birch deals, \$100.
 Collars, \$100.
 Hames, \$50.

(o) From the Parks and Ferries Committee, for an appropriation of \$175 to purchase uniforms for the guardians of LaFontaine park.

Resolved: To concur in said report.

17.—The treasurer reported that the £400,000 sterling "Treasury Bills", which fell due in London on the 25th instant, had been retired by the application of £300,000 accrued in the hands of the City's bankers on account of the £1,000,000 loan and advance at 1 p.c. over the bank of England rate (with a minimum of 3½ p. c.) until it should be covered by future payments.

18.—Submitted the following cash statement for week ending June 25th, 1908:

Cash in banks, June 18th, 1908.	\$1,136,474
Receipts	137,190
	<hr/>
	\$1,273,664
Disbursements	162,456
	<hr/>
Cash in banks.	\$1,111,208

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 26th of June.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

1.—Messrs. R. and H. Clermont appeared before the Committee and offered to supply curbstone to the City.

The chairman informed Messrs. Clermont that the Committee will consult the Law Department in the matter.

CONTRACTS

2.—The City surveyor submitted the tabulated statement of prices, submitted the 23rd of June instant, for the construction of certain sewers.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a sewer in Valois street, from Ste. Catherine street to Ontario street and in Stadacona street, from Nicolet street to Eastern City limits, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to the lowest tenderer, Mr. Cyriac Bellehumeur, at the prices mentioned in his tender for same, viz:

2' x 3' sewer, complete, including excavation and refilling, per lineal yard	\$5.98
Rock excavation, per cubic yard.	2.00
Cradling for sewer, per lineal yard.	0.95

and furthermore recommend that a notarial contract be prepared accordingly. The expenditure in any case shall not exceed the amount of available funds.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of a 6' circular sewer in Sherbrooke street, from Beaudry street to St. Denis street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to the lowest tenderer, Mr. M. Dineen, at the prices mentioned in his tender for same, viz:

6 foot circular sewer complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	\$78.00
2' x 3' sewer, complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	11.00

Raccordements en grès, de 6 pouces, complets, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire.	1.50
Chevalets pour égoût, la verge linéaire.	3.00
Excavation des tranchées dans le roc, la verge cube	5.00
Regards de jonction, la verge linéaire.	35.00

et, de plus, qu'un contrat notarié soit préparé en conséquence. La dépense, dans aucun cas, ne devant excéder le montant des fonds disponibles.

3.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur de la Ville établissant que les crédits pour réparations aux pavages et aux trottoirs permanents sont entièrement épuisés.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$25,000 soit voté aux fins de payer le coût des réparations aux pavages et aux trottoirs permanents, afin de compléter les travaux pour cette saison.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

Résolu: D'autoriser l'inspecteur de la Ville à réparer les murs autour du square Victoria, et de préparer un estimate de ce qu'il en coûterait pour paver en asphalte les allées dudit square.

5.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de voir à la réparation des trottoirs en bois dans les rues St-Chs.-Borromée, St-Urbain, Côté, St-Georges, Chenneville, Hermine et St-Alexandre, dans le quartier St-Laurent.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est

Résolu: D'autoriser l'inspecteur de la Ville à faire enlever la terre provenant du creusage des caves et de s'en servir pour niveler les rues dans le quartier Hochelaga.

7.—*Résolu:* D'autoriser l'inspecteur de la Ville à acheter, au plus bas prix possible, la pierre de bordure des endroits où il pourra se la procurer, pour le pavage de la rue Notre-Dame-Est, à partir du pont du C. P. R. jusqu'à la rue Nicolet. La dépense ne devant, en aucun cas, excéder le montant prévu par la charte de la Ville. (M. l'échevin Leclaire dissident).

8.—*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Ville à rembourser aux soumissionnaires dont les noms suivent les dépôts effectués avec leurs soumissions pour la construction des égouts:

Egout de la rue Sherbrooke:

The Rexford-Bishop Limited.	\$7,000
Laurin & Leitch.	7,000
Hénault & Heffernan.	7,000
W.-G.-A. McDonald	7,000

Egout de la rue Valois:

Eugène Picard.	\$900
W.-G.-A. McDonald.	900
A. Bray	900
Magloire Lapointe	900
M. Dineen.	900
A.-T.-A. Chagnon.	900
G. Glibert & Toussaint	900

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 26 juin

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Roy, Séguin, Marin et Carter.

1.—Soumises les lettres suivantes du surintendant de Police:

(a) Pour acheter une certaine quantité de charbon de la "O'Connell Anthracite Coal Co." à titre d'essai.

(b) Donnant les raisons du refus d'envoyer un détachement de police aux fêtes du troisième centenaire de Québec.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(c) A l'effet d'établir un poste à Rosemont.

6 inch tile connections, complete, including excavation and refilling, per lineal yard.	1.50
Cradling for sewer, per lineal yard.	3.00
Rock excavation, per cubic yard	5.00
Tumbling shafts, per lineal yard.	35.00

and, furthermore, recommend that a notarial contract be prepared accordingly. The expenditure, in any case, shall not exceed the amount of available funds.

3.—Submitted and read a report from the City surveyor, stating that the appropriation for repairs to permanent pavements and sidewalks is entirely exhausted,

It was

Resolved: That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$25,000 be voted to defray the cost of repairs to permanent pavements and sidewalks in order to complete this season's work.

4.—On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to repair the walks around Victoria square, and to prepare an estimate to pave with asphalt the alleys of said square.

5.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to repair the wooden sidewalks in St. Chs. Borromée, St. Urbain, Côté, St. George, Chenneville, Hermine and St. Alexander streets, in St. Lawrence ward.

6.—On motion of Ald. Bumbray, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to take earth excavation from cellars and to use the same for grading streets in Hochelaga ward.

7.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to purchase curbstone at the lowest price possible, wherever he can get it, for the paving of Notre Dame street East, from C. P. R. bridge to Nicolet street. The expenditure of same shall not exceed the amount as provided by the City Charter. (Ald. Leclaire dissenting).

8.—*Resolved:* That the City treasurer be authorized to refund to the undermentioned tenderers their deposits made for the construction of sewers:

Sherbrooke street sewer:

The Rexford-Bishop Limited.	\$7,000
Laurin & Leitch.	7,000
Hénault & Heffernan.	7,000
W. G. A. McDonald	7,000

Valois street sewer:

Eugène Picard.	\$900
W.-G.-A. McDonald.	900
A. Bray	900
Magloire Lapointe	900
M. Dineen.	900
A. T. A. Chagnon.	900
G. Glibert & Toussaint	900

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 26th of June.

Present: Ald. Proulx, chairman, Roy, Séguin, Marin and Carter.

1.—Submitted the following letters from the superintendent of Police:

(a) To purchase a certain quantity of coal from the O'Connell Anthracite Coal Co., for a trial;

(b) Stating reasons for refusing to send a police detachment to the Quebec Tercentenary;

Resolved: To report to Council accordingly.

(c) To establish a police station in Rosemount.

Résolu: De demander au Conseil un crédit de \$100 à cette fin.

(d) Déclarant que les conducteurs des tramways négligent de nommer les rues lorsqu'ils les traversent.

Résolu: De prier le surintendant de Police de signaler ces conducteurs à la Compagnie.

(e) D'allouer au lieutenant P. Bélanger son loyer comme lieutenant du poste central.

Résolu: En conséquence.

(f) Refusant de changer le poste des cochers de la rue Craig, vu le manque d'espace en face de la gare Place Viger.

Résolu: En conséquence.

(g) Demandant un crédit de \$100 pour les dépenses du président de la Commission de Police, du surintendant et de l'inspecteur Lamouche à la convention des chefs de Police du Canada qui doit avoir lieu à Québec, les 8 et 9 juillet prochain.

Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu: De payer le crédit demandé, à même les contingents.

(h) Demandant un crédit de \$88.52 pour payer un salaire d'agent de 1ère classe à un constable qui est devenu membre de la Police de Montréal par l'annexion de la Côte-des-Neiges.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

2.—Le sous-greffier de la Ville soumet les soumissions suivantes pour la construction de la caserne de Police No 13, dans le quartier Sainte-Marie:

F.-X. Aubé.	\$24,942
Damien Lalonde.	32,135

En réponse à M. l'échevin Roy, M. Godin, architecte de la construction de cette caserne, déclare que les soumissions présentées à la Commission ont été faites conformément à ses plans et devis; que lesdits plans et devis ont été dressés de manière à éviter toute réclamation d' "extras" de la part des entrepreneurs; et que le prix soumis doit être celui de la construction complète, à l'exclusion de toute charge supplémentaire.

M. Godin ajoute que lesdits plans et devis ont été approuvés par l'inspecteur des Edifices et par le surintendant de Police.

La Commission délibère, et il est

Résolu: D'adjuger à M. F.-X. Aubé, 690 avenue Laval, la construction du poste de police No 13, dans le quartier Ste-Marie.

3.—M. l'échevin Roy propose, et il est

Résolu: Que l'architecte Godin soit tenu de produire un plan et des devis qui devront être déposés aux archives de la Commission de Police pour être consultés au besoin.

4.—Soumise une lettre de l'Union des Barbiers, demandant que toutes les boutiques de barbiers soient fermées le samedi, à minuit, jusqu'au lundi matin.

Renvoyée au surintendant de Police avec prière de faire observer la loi.

5.—Soumises et lues deux lettres, une du détective E. Samson et l'autre du constable Lacroix (No 114), demandant chacun, deux mois de vacances, à raison de mauvaise santé et vu leur long état de service.

Résolu: De faire droit à leur demande, sans cependant établir un précédent.

M. l'échevin Carter demande que, dans les cas de ce genre, des détails soient mentionnés.

6.—M. l'échevin Carter félicite le surintendant de Police sur la mise en force, d'une façon plus efficace, de la loi des licences dans toute la Ville, changement qui est très apprécié du public.

Ajournement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

Resolved: To ask Council for a grant of \$100 for such purpose.

(d) Stating that street railway conductors neglect to call name of streets at their intersections.

Resolved: That the superintendent of police be asked to report such conductors to the Company;

(e) To allow Lieut. P. Bélanger his rental allowance as Lieutenant at Central Station.

Resolved: Accordingly.

(f) Refusing to allow change of cabstand on Craig st., East of St. Hubert street, for want of space opposite Place Viger Station.

Resolved: Accordingly.

(g) For a grant of \$100 for expenses of the chairman of the Police Committee, the superintendent of Police and Inspector Lamouche, at the convention of the Chiefs of Police of Canada to be held at Quebec, on the 8th and 9th July next.

On motion of Ald. Séguin, it was

Resolved: To grant said request, out of Contingencies.

(h) For a grant of \$88.52 to pay wages on the scale of a first class constable to an officer who became a member of the police force by the annexation of Côte des Neiges.

Resolved: To report to Council accordingly.

2.—Tenders for the construction of No. 13 Police Station, in St. Mary's ward, were submitted and read by the assistant City clerk.

They were as follows:

F.-X. Aubé.	\$24,942
Damien Lalonde.	32,135

In answer to Ald. Roy, Mr. Godin, architect for building said station, stated that the tenders now submitted had been made accordingly to the plan and specifications prepared by him; that said plan and descriptive specifications had been done in such terms and manner as to avoid any claim for "extras" from successful tenderers; that the price now asked by the tenderers was for building said station complete and admitted no "extra" whatever.

Mr. Godin added that said plan and specifications had been approved by the Building inspector and superintendent of Police.

The Committee deliberated, and it was

Resolved: That the contract for building No. 13, Police Station, in St. Mary's ward, be given to F. X. Aubé, 690 Laval avenue.

3.—Moved by Ald. Roy, and

Resolved: That architect Godin be obliged to file a copy of his plan and descriptive specification, to be deposited in the archives of the Police Committee for future reference.

4.—Submitted a letter from the Barbers' Union asking that all barber shops be closed on Saturday, at 12 a. m. until Monday morning.

Referred to the superintendent of Police to put the law into force.

5.—Submitted and read two letters, one from detective E. Samson and the other from No. 114 Const. Lacroix, asking each, two months leave of absence on account of ill-health and length of service.

Resolved: To grant their request, without, nevertheless, establishing a precedent.

Ald. Carter asked that particulars be given in all cases of this kind.

6.—Ald. Carter then congratulated the superintendent of Police upon the better enforcement of the license law throughout the City, a change which was noticed by the public.

Adjourned.

JOHN J. BARRY,
Secretary.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 29 juin

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Marin, Lévesque, O'Connell, Gallery et Mount.

1.—*Résolu*: Que soit adopté le rapport de la sous-commission chargée d'examiner M. Nap. Coulombe.

2.—*Résolu*: Que la lettre de la Commission de la Voirie, *re* décharge de l'égout de la municipalité de St-Louis-du-Mile-End dans l'égout de la Ville de Montréal, soit annexé au rapport de cette Commission *re* écoulement des matières d'égout de ladite municipalité à travers un canal ouvert dans les limites de la Ville de Montréal.

3.—M. l'échevin L'Espérance se présente devant la Commission et demande que la subvention qui doit être accordée à M. J.-J. Vandandaigue, incapable de travailler à cause de maladie, soit suffisante pour subvenir à ses besoins.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de donner à MM. P.-P. Benoit et J.-J. Vandandaigue un emploi de moindre importance que leurs charges actuelles; de leur payer respectivement \$10 et \$15 par mois, jusqu'au 31 décembre prochain; et de nommer leurs successeurs avec salaire annuel de \$625 chacun, n'excédant pas ainsi les crédits actuels.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que le docteur McCarrey soit prié de recueillir des échantillons de liqueurs et de crème à la glace chez les commerçants, et de les analyser.

5.—*Résolu*: De nommer les docteurs Filimore et de Grandpré inspecteurs médicaux des écoles pour les mois de juillet et août, avec salaire de \$25 par mois, chacun; et de leur recommander d'étudier les déficiences des écoles indiquées dans le rapport du docteur J.-E. Laberge et de voir à y remédier avant la réouverture de ces institutions.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: De nommer M. L. Perrault inspecteur sanitaire.

7.—*Résolu*: D'autoriser M. le président à donner les instructions nécessaires à qui de droit *re* cheval, voitures et harnais requis pour le nouveau désinfecteur.

Ajournement.

I.-J. FLYNN,

Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 29 juin

Sont présents: MM. les échevins Major, Couture, Mount, Giroux et Ward.

En l'absence de M. le président, M. l'échevin Major est appelé à occuper le fauteuil de la présidence.

1.—Etant lu le procès-verbal des minutes de la dernière assemblée (23 juin), et une erreur ayant été constatée, il est

Résolu: Que soit supprimée la résolution enregistrée dans les minutes au sujet de l'adjudication du charbon, et que soit enregistrée la résolution suivante qui a été dûment adoptée par cette Commission, conformément à la recommandation de la sous-commission de l'Hôtel de Ville, en son rapport daté du 16 juin courant:

Résolu: D'adjuger comme suit la fourniture du charbon, au prix des soumissions. (M. l'échevin L'Espérance "dissident")

200 tonnes, plus ou moins, à M. Tancred Trudel.

100 tonnes, plus ou moins, à M. J.-F. Goyer.

100 tonnes, plus ou moins, à T.-F. Moore et Cie.

100 tonnes, plus ou moins, à J.-O. Labrecque et Cie.

65 tonnes, plus ou moins, à la Lackawanna Coal Co.;

"et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence".

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE.

Report of meeting held the 29th of June.

Present: Aldermen Dagenais, chairman, Marin, Lévesque, O'Connell, Gallery and Mount.

1.—*Resolved*: That the report of the sub-committee on the examination of Mr. Nap. Coulombe be adopted.

2.—*Resolved*: That the communication from the Road Committee, *re* the discharge of the sewage of the municipality of St. Louis du Mile-End, into the sewer of the City of Montreal, be annexed to the report of this Committee to Council *re* the carrying off of sewage from the said municipality through an open drain within the limits of the city of Montreal.

3.—Alderman L'Espérance appeared before the meeting and asked that the allowance to be granted to Mr. J. J. Vandandaigue, unable through illness to work, be sufficient to support him.

Resolved: That a report be made to Council asking that this Committee be allowed to give to Messrs. P. P. Benoit and J. J. Vandandaigue work of less importance than their present positions; to pay them respectively \$10 and \$15 per month up to the 31st of December next, and to appoint their successors at an annual salary of \$625 each, thus not exceeding the present appropriation.

4.—On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That Dr. McCarrey be instructed to collect samples of liquors, and ice cream, from dealers and have them analysed.

6.—*Resolved*: That doctors Filimore and DeGrandpré be appointed medical inspectors of schools for the months of July and August, at a salary of \$25 a month each; and that they be employed in seeing that the defects in the schools, pointed out in the report of Dr. J. E. Laberge, are remedied before the reopening of the said institutions.

6.—On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That Mr. L. Perrault be appointed a sanitary inspector.

7.—*Resolved*: That the Chairman be authorized to give the necessary instructions to those concerned *re* the horse, vehicles and harness required by the new disinfectant.

Adjourned.

I. J. FLYNN,

Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 29th of June

Present: Ald. Major, Couture, Mount, Giroux and Ward. The chairman being absent, Ald. Major was called to the chair.

1.—The minutes of the last meeting (23rd of June) having been read, and there being an error, it was

Resolved: To strike out the resolution inserted in the minutes, anent the awarding of coal, and that the following resolution, duly adopted by this Committee, be registered, in accordance with the recommendation of the City Hall sub-committee, by its report dated the 16th of June instant:

Resolved: That the coal supply, at the prices mentioned in the tenders, be awarded as follows. (Ald. L'Espérance dissenting):

200 tons, more or less, to Mr. Tancred Trudel.

100 tons, more or less, to Mr. J. F. Goyer,

100 tons, more or less, to T. F. Moore & Co.,

100 tons, more or less, to J. O. Labrecque & Co.,

65 tons, more or less, to the Lackawanna Coal Co.,

"and that a report be made to Council accordingly."

2.—The advertisement calling for tenders for different works to be executed at the City Hall having been read, it was

2.—Etant lue l'annonce demandant des soumissions pour divers travaux à être exécutés à l'hôtel de ville, il est

Résolu: D'approuver la rédaction de cette annonce.

3.—*Résolu*: D'autoriser le trésorier de la Ville à rembourser à la Compagnie de Publications Commerciales son dépôt de \$200 qui a été effectué au sujet de la publication de la *Gazette Municipale*, entreprise terminée avec 1907.

4.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$12, du crédit affecté aux améliorations et réparations à l'hôtel de ville, et d'employer ce montant à compléter le paiement d'un compte pour uniformes.

5.—Soumise et lue une lettre du "Canadian Press Syndicate", priant la Ville de souscrire à 1,000 exemplaires, à \$1.50 l'exemplaire, d'un ouvrage devant paraître incessamment et intitulé "Greater Montreal".

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de souscrire à cent exemplaires de l'ouvrage en question, et demandant à cet effet un crédit de \$150.

Ajournement.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

Resolved: That the wording of said advertisement be approved of.

3.—*Resolved*: That the City treasurer be authorized to reimburse the Trades Publishing Co. its deposit of \$200 made anent the printing of the *Municipal Gazette*, in 1907, the contract being completed.

4.—*Resolved*: That a report be made to Council asking for authority to vary a sum of \$12 from appropriation voted for improvements and repairs to the City Hall, and apply said amount to the settlement of an account for uniforms.

5.—Submitted and read a letter from the "Canadian Press Syndicate", asking the City to subscribe for 1,000 copies, at \$1.50 per copy, of a work which will shortly appear, entitled "Greater Montreal".

Resolved: That a report be made to Council recommending to subscribe for 100 copies of the work in question, and asking to that effect an appropriation of \$150.

Adjourned.

L. de MONTIGNY,
Secretary.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 29 juin

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, Gallery, David, Robillard et Laviolette.

1.—M. L. R. Montbriand se présente devant la Commission et soumet les plans et devis pour la construction de la caserne No. 20, à l'angle des rues Craig et Chenneville.

Après sérieuse considération, il est

Résolu. Que les plans et devis soient acceptés et renvoyés à l'inspecteur des Edifices pour approbation, et que le secrétaire soit prié de demander des soumissions, les dites soumissions devant être reçues jusqu'à midi, jeudi, le 9 juillet prochain.

2.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des Edifices, déclarant qu'il est nécessaire de nommer un assistant pour le service des Edifices, et il demande qu'un montant de \$360 soit accordé comme salaire d'un inspecteur pour six mois, à compter du 1er juillet jusqu'au 31 décembre 1908.

Après délibération, M. l'échevin David

Propose: De souscrire à ce rapport et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

La Commission se partage sur cette proposition:

Pour: Robillard, David, Gallery—3.

Contre: Laviolette, Yates—2.

Ladite proposition étant ainsi affirmativée, il est

Résolu: En conséquence.

3.—La question de la nomination d'un ingénieur pour le service des Incendies est alors soulevée.

M. l'échevin Gallery

Propose: Que le pompier John O'Hearn soit nommé ingénieur.

M. l'échevin Laviolette propose en

Amendement: Que M. Frank McMillan soit nommé.

M. l'échevin Robillard propose en

Sous-amendement: De remettre au 16 juillet prochain la nomination d'un ingénieur, vu qu'il n'y a pas de vacance dans le service.

Le sous-amendement étant affirmativé, il est

Résolu: En conséquence.

4.—Soumise et lue une lettre de M. R. Davidson, gérant de la "North British & Mercantile Insurance Co.", attirant l'attention de la Commission sur le fait que certaines rues occupées surtout par des maisons d'habitation, telles que les rues Bishop, Crescent, Guy, St-Mathieu et St-Marc, ne sont pas protégées par des bornes-fontaines, et il demande si des propositions n'ont pas été faites au Conseil pour remédier à ce triste état de choses.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 29th of June

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, Gallery, David, Robillard and Laviolette.

1.—Mr. D. R. Montbriand, architect, appeared before the Committee and submitted plans and specifications for the construction of No. 20 Fire Station, corner of Craig and Chenneville streets.

After consideration, it was

Resolved: That the plans and specifications be accepted, and referred to the Building Inspector for approval; and that the secretary be instructed to advertise for tenders, said tenders to be received up to noon, Thursday, the 9th of July next.

2.—Submitted and read a report from the Building Inspector, declaring that a second assistant was required for the building department, and asking that the sum of \$360 be granted for the salary of an Inspector for six months, from the 1st of July to the 31st of December 1908.

After deliberation, Ald. David

Moved: That the report be acceded to, and a report made to Council accordingly.

The motion being put, the Committee divided:

Yeas: Robillard, David and Gallery—3.

Nays: Laviolette and Yates—2.

The said motion being in the affirmative, it was

Resolved: Accordingly.

3.—The question of the nomination of an engineer for the Fire Department was again taken up.

Ald. Gallery

Moved: That fireman John O'Hearn be appointed engineer.

Ald. Laviolette moved in

Amendment: That Mr. Frank MacMillan be appointed instead.

Ald. Robillard moved in

Sub-amendment: That, in view of there being no vacancy in the department, the nomination of an engineer be deferred until the 16th of July next.

The sub-amendment being in the affirmative, it was

Resolved: Accordingly.

4.—Submitted and read a letter from Mr. R. Davidson, manager of the North British & Mercantile Insurance Co., drawing the Committee's attention to the fact that certain residential streets, between Ste. Catherine and Sherbrooke streets, such as Bishop, Crescent, Guy, St. Mathew and St. Mark, were without hydrant protection, and asking if any proposal has been made to Council to make good this serious deficiency.

Résolu: De renvoyer cette lettre à la Commission de l'Aqueduc avec prière de placer des bornes-fontaines dans lesdites rues.

5.—Soumis et lu un rapport du chef du service des Incendies, recommandant que la pompe Clapp & Jones, de la caserne No 11, soit pourvue d'une nouvelle chaudière.

Résolu: De renvoyer ce rapport à l'inspecteur des Chaudières avec prière de faire rapport.

6.—Soumis et lu un rapport du surintendant du service des Alarmes, recommandant d'accepter la plus basse soumission, celle de la "Parkin Elevator Co.", au prix de \$1,175 pour l'installation d'un ascenseur pour le nouveau bureau central du télégraphe d'Alarmes, rue Berthelet.

Résolu: De souscrire audit rapport et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

7.—Est reçue et ouverte une soumission de M. Jos. Marcotte pour divers changements à exécuter au nouveau bureau central du service des Alarmes, au montant de \$150.

Comme il n'y a pas d'autres soumissionnaires pour ces changements, il est

Résolu: D'accepter la soumission de M. Jos. Marcotte, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

8.—A la demande de M. l'échevin Robillard, il est

Résolu: De prier l'inspecteur des Edifices de préparer un rapport, pour la prochaine assemblée, re demande de MM. Guertin & Bouchard à l'effet d'ériger un moteur de 8 chevaux-vapeur sur le lot No 463 du cadastre, No 175 rue Berri, quartier St-Jacques.

9.—*Résolu:* Que l'inspecteur des Edifices soit prié de préparer un estimé des réparations requises à la caserne No 10, et de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

10.—Soumise une requête de MM. Tweedie & Owens, à l'effet d'ériger une écurie de 16 places sur le lot No 84 de la rue St-Augustin, lot No 1952 du cadastre, quartier St-Henri.

Vu le rapport favorable de l'inspecteur des Edifices et aucune objection n'étant soulevée, il est

Résolu: De faire droit à ladite requête, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

11.—Soumise et lue une lettre de Dame Helen McRoby, informant la Commission qu'il lui est dû un montant de \$1,000 comme assurance sur la vie de son mari, le capitaine N.-O. McRoby, pour services rendus à la Ville comme pompier.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

12.—Soumis un rapport du Département en Loi re pouvoir de la "Saraguay Electric & Water Company" de fournir l'éclairage électrique à la Ville.

M. Champagne, gérant de la "Saraguay Electric & Water Company", se présente devant la Commission et déclare que sa Compagnie est prête à se conformer aux conditions imposées par la Ville, et, lorsque la Ville demandera de poser les fils sous terre, la Compagnie se conformera à cette demande.

Après délibération,

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de permettre à la "Saraguay Electric & Water Co." d'entrer dans la Ville aux fins de fournir l'éclairage électrique aux citoyens, le tout sujet, cependant, aux règlements adoptés par le Conseil au sujet des conduits souterrains et de l'érection des poteaux, et sous toutes les réserves et conditions du Département en Loi.

13.—Soumise une requête de M. J.-P. Côté, demandant la permission d'ouvrir une cour à bois et à charbon sur le lot No 190 de la rue Forsythe, quartier Hochelaga.

Vu le rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

Résolu: D'accorder la permission demandée, sujette cependant à l'approbation de l'inspecteur des Edifices.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

Resolved: That the letter be referred to the Water Committee, and that they be requested to place the necessary hydrants in the above streets.

5.—Submitted and read a report from the Chief of the Fire Department, asking that the Clapp & Jones fire engine of No. 11 Station, be provided with a new boiler.

Resolved: That the report be referred to the Boiler Inspector for a report.

6.—Submitted and read a report from the superintendent of the Fire Alarm Department, recommending that the Parkin Elevator Co's tender of \$1,175, the lowest tender, be accepted, for the installation of an elevator in the New Fire Alarm headquarters, Berthelet street.

Resolved: That the report be acceded to and a report made to Council accordingly.

7.—Received and opened a tender from Mr. Jos. Marcotte for various changes to be made at the new headquarters of the Fire Alarm Department, to the amount of \$150.

This being the only tender received for such changes, it was

Resolved: That Mr. Jos. Marcotte's tender be accepted, and a report made to Council accordingly.

8.—At the request of Ald. Robillard, it was

Resolved: That the Building Inspector be instructed to prepare a report for next meeting re Messrs. Guertin & Bouchard's application for permission to erect an electric motor of 8 horse-power, on lot cadastral No. 463, No. 175 Berri street, St. James ward.

9.—*Resolved:* That the Building Inspector be requested to prepare an estimate for the necessary repairs required to No. 10 Fire Station, and report for next meeting.

10.—Submitted a petition from Messrs. Tweedie & Owens, for permission to erect a stable of sixteen stalls, on lot No. 84 St. Augustin street, cadastral No. 1952, St. Henry ward.

The Building Inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

Resolved: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

11.—Submitted and read a letter from Mrs. Helen McRoby, informing the Committee that the sum of \$1,000 was due her, as insurance on the life of her late husband, Captain N. O. McRoby, for services rendered the City as a fireman.

Question deferred until next meeting.

12.—Submitted a report from the Law Department re power of the Saraguay Electric & Water Company to supply electric lighting to the City.

Mr. Champagne, manager of the Saraguay Electric & Water Company, appeared before the Committee and declared that his Company was ready to conform to the conditions imposed by the City, and, if the City should require that the wires must be placed under ground, the Company will comply with the demand.

After deliberation, on motion of Ald. Laviolette, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the Saraguay Electric & Water Co. be allowed to enter the City for the purpose of supplying electric lighting to the citizens of Montreal, the whole subject however, to by-laws adopted by the Council, regarding underground conduits and the erection of poles, and under all reservations and conditions of the Law Department.

13.—Submitted a petition from Mr. J. P. Côté, for permission to open a wood and coal yard, on lot No. 190, Forsyth street, Hochelaga ward.

The Building Inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

Resolved: That the permission sought for be granted, subject, however, to the superintendence and approval of the Inspector of buildings.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 29 juin

M. l'échevin N. Lapointe maire suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

REQUETES, ETC.

1.—De la Commission des chemins de fer, *re* construction d'un embranchement sur la rue St-Patrice.

2.—De la "Bell Telephone Co.," notifiant la Ville de son intention de poser des conduits dans certaines rues.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

3.—De contremaîtres de la Voirie, demandant d'être payés pour leur travail du dimanche.

4.—De tailleurs de pierre se plaignant de ce que les entrepreneurs de la Corporation font exécuter leurs travaux par des personnes résidant en dehors de la Ville.

Renvoyée à la Commission de la Voirie avec prière de préparer un rapport.

5.—De la Compagnie de Téléphone Nationale, offrant d'installer son système dans la Ville de Montréal.

6.—Des créanciers de la liquidation R.-C. Argall, tenant la Ville responsable des matériaux fournis et des travaux exécutés à l'aqueduc.

Renvoyées à la Commission des Finances.

7.—De M. J.-A. Miller, demandant la permission d'ériger une machine à vapeur sur la rue Boyer, quartier St-Denis.

8.—De citoyens qui résident rue Cathédrale, s'opposant à l'établissement d'une boutique de maréchal ferrant dans ladite rue.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

9.—Du Maître Général des Postes, au sujet du service postal dans le quartier Mont-Royal.

Résolu: De déposer cette lettre aux archives et de donner instruction de la publier dans la *Gazette Municipale*:

* * *

Ottawa, le 26 juin 1908.

Mon cher Sénateur,

Je reçois votre lettre du 25, demandant de mettre le nouveau quartier Mont-Royal sur le même pied que les autres quartiers de la Ville de Montréal, relativement à la livraison des lettres, et vais voir si je puis me rendre à votre demande.

Votre tout dévoué,

RODOLPHE LEMIEUX.

L'honorable L.-O. David,
Le Sénat,
Ottawa.

* * *

10.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'excavation faite par la "Central Light, Heat & Power Co." dans la rue St-Pierre.

Déposée aux archives.

11.—De la Commission de l'Aqueduc, invitant le Conseil à visiter les travaux de construction de la conduite latérale.

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: De visiter lesdits travaux, jeudi prochain, à 2.30 p.m.

12.—De la Ligue des Hommes d'Affaires de Montréal, invitant les membres du Conseil à s'inscrire dans cette Ligue.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 29th of June.

Present: Ald. N. Lapointe, acting Mayor, in the chair. Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme and McKenna.

PETITIONS, ETC.

1.—From Board of Railway Commissioners, *re* construction of a branch line or spur on St. Patrick street.

2.—From Bell Telephone Coy., notifying the City of its intention to lay conduits in certain streets.

Referred to Road Committee.

3.—From foremen of the Road department, to be paid for Sunday work.

4.—From Journeymen Stone Cutters' complaining that City contractors have their works executed outside of the City.

Referred to Road Committee for a report.

5.—From "La Compagnie de Téléphone Nationale", offering to instal its system in the City of Montreal.

6.—From creditors of estate R. C. Argall, holding City liable for material supplied and work done at the Aqueduct.

Referred to Finance Committee.

7.—From J. A. Miller, for leave to erect an engine, on Boyer street, St. Denis ward.

8.—From residents on Cathedral street, against the establishing of a horse shoeing shop on said street.

Referred to Fire and Light Committee.

9.—From Postmaster General, anent postal service in Mount-Royal ward.

Resolved: That said letter be filed of record and that instructions be given to publish the same in the "*Municipal Gazette*":

* * *

Ottawa, June 26th 1908.

Dear Senator,

Yours of the 25th received, asking that the new Mount-Royal ward be placed on the same footing as other wards of the City of Montreal, as regards the delivery of letters, and I will see if I can grant your request.

RODOLPHE LEMIEUX.

Honorable L. O. David,
Senate,
Ottawa.

* * *

10.—From City surveyor, anent excavation made in St. Peter street by the Central Heat, Light & Power Coy.

Filed of record.

11.—From Water Committee, inviting Council to visit works of construction of the lateral conduit.

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: To visit said works on Thursday next, at 2.30 p. m.

12.—From Montreal Business Men's League, inviting members of Council to join said League.

Résolu: De transmettre une copie de ladite lettre à chacun des membres du Conseil.

13.—Du président du Comité des Champs de bataille nationaux, invitant Son Honneur le maire à assister à la célébration du troisième centenaire de Québec.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que Son Honneur le maire soit autorisé à représenter la Ville à l'occasion de cette fête.

14.—De M. l'échevin. J.-P. Gadbois, offrant sa résignation comme membre de la Commission des Marchés.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ladite résignation soit acceptée.

15.—De l'inspecteur des Edifices, approuvant les amendements projetés au règlement No 260, soumis par M. l'échevin Leclaire.

Déposée sur le bureau.

16.—Du Département en Loi, répondant aux questions posées par le Conseil, le 22 juin, *re* prolongement de la ligne de la Cie des tramways dans le quartier Mont-Royal, et au sujet du "Park and Island Ry."

Déposée aux archives.

17.—Et sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que la Compagnie des Chars Urbains de Montréal soit mise en demeure, par l'entremise du greffier de la Ville, de fournir au quartier Mont-Royal, ci-devant ville de Notre-Dame-des-Neiges, le même service de tramways qu'à la Ville de Montréal, conformément aux dispositions du règlement No 210 et au contrat basé sur icelui, et à cette fin de prolonger ses voies ferrées dans ledit quartier annexé, savoir tout le long du chemin de la Côte-des-Neiges, à partir de l'avenue Westmount jusqu'à l'avenue Maplewood, en passant par l'avenue de la Montagne, cette extension de route ou circuit étant exigé pour le service public.

18.—Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin McKENNA, il est aussi

Résolu: De prier le Département en Loi d'étudier la question de la "Park and Island Ry Co.", et de prendre les mesures nécessaires pour empêcher ladite Compagnie d'exercer, dans les limites de la Cité, aucun droit qu'elle ne possède pas.

19.—Sur proposition de M. l'échevin NAULT, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le Maire et les échevins de la Cité de Montréal offrent leurs plus sincères sympathies aux incendiés de la ville de Trois-Rivières, qui viennent d'être si cruellement éprouvés, par la destruction de la plus belle, de la plus commerciale et de la plus historique partie de leur ville; et que copie des présentes soit transmise au conseil de la ville de Trois-Rivières.

20.—Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il est

Résolu: Attendu que le parc La Fontaine est fréquenté par un grand nombre de personnes en été;

"Attendu qu'il n'existe sur ledit parc La Fontaine aucun restaurant où le public puisse se procurer des rafraîchissements;

"Que la Commission des Parcs et Traverses mette à l'étude la question de l'établissement d'un restaurant dans le parc La Fontaine, et fasse rapport au Conseil à ce sujet dans le plus bref délai possible.

ACTES

21.—Contrat entre la Ville et la Compagnie du chemin de fer des Comtés du Sud de Montréal, *re* établissement d'un chemin de fer électrique.

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit projet de contrat soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

RAPPORTS

22.—De la Commission des Finances, à l'effet de déposer en Cour \$3,000, montant de l'indemnité due à Dame S. Clark, *re* Expropriation de la rue St-Antoine (4e section).

22½.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler

Resolved: That a copy of said letter be transmitted to all the members of the Council.

13.—From chairman of the National Battlefield Committee, inviting His Worship the Mayor to attend the tercentenary celebration in Québec.

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That His Worship the Mayor be authorized to represent the City on the occasion of the celebration.

14.—From Ald. J. P. Gadbois, tendering his resignation as member of the Market Committee.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said resignation be accepted.

15.—From Building inspector, approving proposed amendments to by-law No. 260, submitted by Ald. Leclaire.

Laid on the table.

16.—From Law Department, replying to questions put by Council on the 22nd June, *re* extension of Montreal Street Railway line in Mount-Royal ward, anent Park and Island Railway.

Filed of record.

17.—And on motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the Montreal Street Railway Company be notified, through the City Clerk, to give to Mount Royal ward, formerly the town of Notre-Dame-des-Neiges, the same car service as that given to the City of Montreal, in accordance with the provisions of by-law No. 210 and the contract based thereon, and, for that purpose, to extend its tracks in the said annexed ward, namely all along the Côte-des-Neiges road, from Westmount Ave. to Maplewood avenue, via Mountain avenue, such extension of route or circuit being required for the public service.

18.—On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. McKENNA, it was also

Resolved: That the Law department be instructed to look into the question of the Park and Island Railway Company, and to take the necessary measures to prevent said Company from exercising any right in the City which it does not possess.

19.—On motion of Ald. NAULT, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the Mayor and the Aldermen of the City of Montreal offer their most sincere sympathy to the sufferers by fire of the City of Three Rivers, who have been recently put to such a severe trial by the destruction of the finest, most commercial and most historical part of their City, and that a copy of this resolution be transmitted to the Council of the City of Three Rivers.

20.—On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE, it was

Resolved: Whereas Lafontaine Park is resorted to by a large number of persons, in summer;

"Whereas there does not exist, in said LaFontaine Park, any restaurant where the public can obtain refreshments;

"That the Parks & Ferries Committee be requested to consider the question of the establishment of a restaurant in LaFontaine Park and to report to Council in this connection within the shortest possible delay."

DEED.

21.—Contract between the City and the Montreal and Southern Counties Ry. Coy, *re* establishment of an electric railway.

On motion of Ald. J. B. A. MARTIN, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said draft of contract be approved and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

22.—From the Finance Committee, to deposit in Court \$3,000 being indemnity due to Mrs. S. Clark, *re* St. Antoine street expropriation (4th section).

22½.—From Finance Committee, to settle claims, amount-

des réclamations s'élevant à \$1,229.86, et de payer des comptes dûs par la ville de Notre-Dame-des-Neiges, maintenant quartier Mont-Royal, lesquels se chiffrent au montant de \$3,338.64.

23.—De la Commission des Finances, à l'effet d'ordonner à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite maîtresse dans la rue Dufferin, à 124 pieds vers le Sud.

24.—De la Commission des Finances, demandant à l'inspecteur de la Ville de préparer un rapport *re* réparations au pont de la rue Ste-Catherine.

25.—De la Commission des Finances, pour la commutation des chemins situés sur le territoire de la ville de Notre-Dame-des-Neiges, maintenant quartier Mont-Royal.

26.—De la Commission des Finances, à l'effet de donner instruction au service de la Voirie de prendre possession de la pierre à macadamiser achetée des Syndics des Chemins de fer à Barrières.

27.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer \$5,500 à la ville de De Lorimier pour la quote-part de la Ville au coût de l'égout de la rue Iberville.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

28.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$5,300 pour paver en blocs de scorie le pont de la rue Notre-Dame, entre les rues Berri et Lacroix.

29.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$20,000 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$25,000 pour réparer les pavages et trottoirs permanents.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

30.—De la Commission des Finances, souscrivant, à certaines conditions, au rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de permettre à la "Central Heat, Light and Power Co." de pratiquer des excavations dans la rue St-Pierre et de se servir d'une partie de ladite rue.

Question différée à la demande de M. l'échevin Couture.

31.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande un crédit de \$825 pour l'achat de certaines machines.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

32.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande un crédit de \$1,250 pour payer le salaire d'un inspecteur du service de la patrouille et le coût de son uniforme.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

33.—De la Commission des Finances, demandant à l'inspecteur des Edifices et au chef du service des Incendies de préparer un rapport *re* plans du magasin et de l'entrepôt qui doivent être construits par la Commission des Incendies et de l'Éclairage au square Chaboillez.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission d'Hygiène:

(a) Demandant un crédit de \$400 pour entretien d'un cheval, et pour acheter harnais et voiture pour le désinfecteur;

(b) Demandant un crédit de \$200 pour l'installation d'une chaudière à vapeur;

(c) Demandant un crédit de \$360 pour payer le salaire d'un inspecteur sanitaire pour le quartier Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

35.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$100 seulement, au rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande un cré-

dit à \$1,229.86 et de payer des comptes dus par la ville de Notre-Dame-des-Neiges, maintenant quartier Mont-Royal, lesquels se chiffrent au montant de \$3,338.64.

23.—From Finance Committee, to order Montreal Water & Power Company to lay water main in Dufferin street, 124 feet northwards.

24.—From Finance Committee for a report from City Surveyor *re* repairs to Ste-Catherine street bridge.

25.—From Finance Committee, for the commutation of the roads situated on the territory of the town of Notre-Dame-des-Neiges, now Mount Royal ward.

26.—From Finance Committee to instruct the Road department to take possession of macadamising stone in Mount Royal ward, purchased from the Montreal Turnpike trust.

27.—From Finance Committee, to pay \$3,500 to the Town of De Lorimier for the City's share of the cost of a sewer in Iberville street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

28.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee for an appropriation of \$5,300 to pave, in scoria blocks, Notre-Dame street bridge, between Berri and Lacroix streets.

29.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$20,000 only, in the report of the Road Committee for an appropriation of \$25,000 to repair permanent pavements and sidewalks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

30.—From Finance Committee, concurring conditionally in a report of the Road Committee to grant permission to the Central Heat, Light and Power Co. to excavate and use a certain portion of St. Peter street.

Consideration deferred at the request of Ald. Couture.

31.—From Finance Committee, concurring in the report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$825 to purchase machinery.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. YATES, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

32.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$1,250 to pay the salary of an inspector for patrol service and his equipment.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee be received and adopted.

33.—From Finance Committee, for a report from Buildings inspector and chief of Fire department, *re* plans for store and warehouse to be erected on Chaboillez square by the Fire and Light Committee.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Hygiene Committee:

(a) For an appropriation of \$400 for horse keep and to purchase harness and vehicles for disinfecter;

(b) For an appropriation of \$200, to instal a boiler;

(c) For an appropriation of \$360, to pay salary of a sanitary inspector for Mount Royal ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

35.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$100 only, in the report of the Hygiene and

dit de \$250 pour signifier des avis aux propriétaires résidant hors des limites de la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

36.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$4,450 seulement, au rapport de la Commission de l'Incinération qui demande un crédit de \$15,117.50.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

37.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$175 pour acheter des uniformes aux constables.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

38.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. M. Dineen la confection de l'égout circulaire de 6' de la rue Sherbrooke, depuis la rue Beaudry jusqu'à la rue St-Denis.

39.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. Cyriac Bellehumeur la construction d'un égout dans la rue Valois, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario, et dans la rue Stadacona, de la rue Nicolet aux limites Est de la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BUMBRAY, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

40.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$7,000, du crédit affecté à l'enlèvement de la neige, et d'appliquer ce montant à la construction de trottoirs en bois.

A la suggestion de M. l'échevin L.-A. Lapointe, ledit rapport est renvoyé à la Commission de la Voirie.

41.—De la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$27,400 pour macadamiser certaines rues dans le quartier Mont-Royal.

42.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Canadian Theatre Co." de construire une souffe à charbon dans le trottoir vis-à-vis le "Princess Theatre."

Renvoyé à la Commission des Finances.

43.—De la Commission de Police, refusant, pour certaines raisons, d'envoyer un détachement de police à Québec durant les fêtes du troisième centenaire.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—De la Commission de Police, demandant des crédits:

- (1) de \$150 pour loyer d'un poste à Rosemont;
- (2) de \$88.50 pour payer les gages d'un constable de première classe pour le quartier Mont-Royal.

Renvoyé à la Commission des Finances.

45.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage:

- (1) pour adjuger une fourniture de boyaux;
- (2) à l'effet de permettre à MM. H.-M. Redpath *et al.* de reconstruire un édifice No 162 rue McGill;
- (3) pour adjuger à la "Waterous Engine Works Co." la fourniture d'une pompe à vapeur de 1000 gallons à \$6,500;
- (4) pour permettre à MM. Tweedy & Owens d'ériger une écurie au No 84 rue St-Augustin;
- (5) pour permettre à M. Jos. Blatt d'ériger une forge au No 823 rue Prince Arthur;
- (6) pour permettre à M. T. Duchesneau d'ouvrir un clos de bois au No 2461 rue St-Hubert;
- (7) pour permettre à la Commission des Ecoles protestantes d'ériger deux machines à vapeur;
- (8) pour permettre à M. O. Samson d'ériger une machine à vapeur sur le lot du cadastre Nos 31, 32 et 33 de la rue De Fleurimont.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Statistics Committee, for an appropriation of \$250 to serve notices to proprietors living outside City limits.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee be received and adopted.

36.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$4,450 only in the report of the Incineration Committee, for an appropriation of \$15,117.50.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee be received and adopted.

37.—From Finance Committee, concurring in the report of the Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$175 to purchase constables' uniforms.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

38.—From Road Committee, to award contract to Mr. M. Dineen, for 6' circular sewer in Sherbrooke street, from Beaudry to St. Denis streets.

39.—From Road Committee, to award contract to Mr. Cyriac Bellehumeur, for the construction of a sewer in Valois street, from Ste. Catherine to Ontario streets, and in Stadacona street, from Nicolet street, to the Eastern City limits.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BUMBRAY, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

40.—From Road Committee to vary \$7,000 from snow removal and apply same to construct wooden sidewalks.

At the suggestion of Ald. L.-A. Lapointe,

Said report was referred back to the Road Committee.

41.—From Road Committee for an appropriation of \$27,400 to macadamize certain streets in Mount-Royal ward.

42.—Road Committee, to allow the Canadian Theatre Coy, to construct a coal chute in sidewalk opposite Princess Theatre.

Referred to Finance Committee.

43.—From Police Committee, refusing for certain reasons to send police detachment to Quebec during tercentenary celebration.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Police Committee, for appropriations:

- (1) of \$150 to rent police station in Rosemont;
- (2) of \$88.50 to pay wages of a 1st class constable for Mount-Royal ward.

Referred to Finance Committee.

45.—From Fire and Light Committee:

- (1) to award contract for the supply of hose;
- (2) to allow Messrs. H. M. Redpath *et al.* to erect a building at No. 162 McGill street;
- (3) to award contract for 1000 gallons steam fire engine to the Waterous Engine Works Co, at \$6,500;
- (4) to allow Messrs. Tweedy & Owens to erect a stable at No. 84 St. Augustin street;
- (5) to allow Mr. Joseph Blatt to erect a blacksmith shop at No. 823 Prince Arthur street;
- (6) to allow Mr. T. Duchesneau, to open a wood yard at No. 2461 St. Hubert street;
- (7) to allow the Protestant Board of School Commissioners to erect two steam engines;
- (8) to allow Mr. O. Samson, to erect a steam engine on lot cadastral Nos. 31, 32 and 33 DeFleurimont street;

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

46.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à la "Montreal Ford Agency" d'emmagasiner et de vendre de la gazoline, etc., au No 4, avenue Union.

Question différée à la demande de M. l'échevin Ward.

47.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet de ratifier des contrats pour fournitures.

Sur proposition de M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

48.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'opérer le virement du montant de \$3,000, du crédit affecté aux tuyaux de service, et d'appliquer ce montant aux bornes-fontaines.

A la demande de M. l'échevin L.-A. Lapointe, ledit rapport est renvoyé à la Commission des Finances.

49.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de retenir les services de vieux employés à un salaire réduit.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que les mots "jusqu'à la fin de l'année" soient ajoutés audit rapport, et que, ainsi amendé, il soit adopté. (M.M. les échevins L'Espérance, Lamoureux et Laviolette dissidents).

50.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$60, du crédit affecté aux fournitures, et d'appliquer ce montant aux uniformes.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

51.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, *re* nuisance causée par les postes de cochers.

Renvoyé à la Commission de la Voirie.

52.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de protester la ville de St-Louis du Mile-End qui déverse le contenu de ses égouts dans un fossé.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, et que le Département en Loi soit prié d'exercer les procédures nécessaires pour forcer les autorités de la ville de St-Louis à faire cesser cette nuisance.

53.—Du Bureau d'Hygiène, recommandant la construction d'un égout vers le Nord jusqu'à la rue Marie-Anne.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

54.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, à l'effet de payer des comptes en dehors de l'exercice courant, de \$5.60 et de \$96.

Sur proposition de M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

55.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant un crédit de \$25 pour acheter deux sections de filière.

Renvoyé à la Commission des Finances.

56.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'accorder une somme additionnelle de \$500 à l'Association des Architectes de la Province de Québec afin qu'elle continue la préparation des plans pour l'embellissement de la Ville.

Renvoyé à la Commission des Finances.

56.—De la Commission Spéciale *re* enlèvement de la neige, etc., soumettant des amendements projetés au règlement No 210, concernant la "Montreal Street Ry. Co.", et recommandant d'offrir à ladite Compagnie de régler les questions de transport des marchandises, etc., en les basant sur lesdits amendements.

Question différée à la demande de M. l'échevin Couture. Il est aussi

Résolu: Que lesdits rapport et les amendements suggérés au règlement No 210 soient publiés dans la *Gazette Municipale*,

Resolved: That said reports be received and adopted.

46.—From Fire and Light Committee, to allow the Montreal Ford Agency to store and sell gasoline, etc., at No. 4 Union avenue.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

47.—From Water Committee, to ratify contracts for supplies.

On motion of Ald. LEVESQUE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was,

Resolved: That said report be received and adopted.

48.—From Water Committee, to vary \$3,000 from "Distribution pipes" and apply same to "Hydrants."

At the request of Ald. L. A. Lapointe, said report was referred to the Finance Committee.

49.—From Hygiene and Statistics Committee, to retain services of certain old employes at a reduced salary.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That the words "until the end of the year" be added to said report, and that so amended the same be adopted. (Ald. L'Espérance, Lamoureux and Laviolette dissenting).

50.—From Hygiene and Statistics Committee, to vary \$60 from "Supplies" and apply same to "Uniforms."

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

51.—From Hygiene and Statistics Committee, *re* nuisance caused by cab stands.

Referred to Road Committee.

52.—From Hygiene and Statistics Committee, to protest the town of St. Louis du Mile-End for causing nuisance by pumping contents of sewers in a ditch.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that the Law Department be instructed to take the necessary proceedings to compel the authorities of the town of St. Louis to abate said nuisance.

53.—From Board of Health, recommending the construction of a sewer northwards to Mary Ann street.

Referred to Road and Finance Committees.

54.—From City Hall Committee, to pay certain outstanding accounts, \$5.60 and \$96.

On motion of Ald. L'ESPERANCE, seconded by Ald. MAJOR, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

55.—From City Hall Committee, for an appropriation of \$25 to purchase two sections for filing records.

Referred to Finance Committee.

56.—From Parks and Ferries Committee, to grant an additional sum of \$500 to the Province of Quebec Architects' Association, to continue the preparation of plans for the embellishment of the City.

Referred to Finance Committee.

56.—From Special Committee *re* snow removal, etc., submitting proposed amendments to by-law No. 210, concerning the Montreal Street Ry Co., and recommending to offer said Company to settle questions of freight, etc., on basis of said amendments.

Consideration deferred at the request of Ald. Couture. And it was

Resolved: That the said report, and the suggested amendments to by-law No. 210, be published in the *Municipal Gazette*,

A LA CITE DE MONTREAL,

La Commission Spéciale *re* enlèvement de la neige, etc. par la Compagnie des tramways a l'honneur de faire rapport

Que, par une résolution du Conseil adoptée le 18 mai 1908, elle a été nommée pour examiner un rapport de la Commission de la Voirie et tous les documents, requêtes, etc., concernant les questions de l'enlèvement de la neige, du transport des marchandises, etc., et aussi pour conférer avec les autorités de la Compagnie des tramways afin d'en arriver à une entente pour l'adoption d'un règlement, suivant l'avis donné par l'échevin L.-A. Lapointe, le 23 mars dernier, pourvoyant à l'enlèvement de la neige, au balayage des rues et au transport des marchandises par ladite Compagnie des tramways.

Les documents suivants ont été déposés devant votre Commission:

(1) Extrait du procès-verbal de l'assemblée du Conseil de la Cité de Montréal tenue le 18 mai 1908, renvoyant à cette Commission Spéciale un rapport de la Commission de la Voirie soumettant l'offre faite par la Compagnie des Tramways d'enlever la neige dans certaines rues de la Ville.

(2) Projet de règlement à l'effet de permettre à la Compagnie des tramways de transporter des marchandises dans les rues de la Ville.

(3) Offre de la Compagnie des tramways de transporter des marchandises, en date du 2 octobre 1907.

(4) Requête du Board of Trade et de la Chambre de Commerce, demandant que l'on permette à la Compagnie des Tramways de transporter des marchandises.

(5) Requête de l'Union des Ingénieurs, s'opposant à ce que la neige soit enlevée par la Compagnie des tramways.

(6) Avis de motion de l'échevin L.-A. Lapointe à l'effet d'amender le règlement No 210 relatif à la Compagnie des tramways, *re* enlèvement de la neige, et concernant le transport des marchandises, l'arrosage des rues, l'établissement de nouvelles routes, etc.

Conformément aux instructions qu'elle avait reçues, votre Commission a tenu trois assemblées, le 27 mai et les 15 et 16 juin courant, et a examiné attentivement le règlement No 210 avec les représentants de la Compagnie des Tramways, MM. G.-W. Ross, directeur-gérant, Duncan McDonald, gérant général, et W.-J. White, avocat, et votre Commission a décidé de recommander au Conseil de faire audit règlement les amendements qui sont ci-annexés.

Ces amendements ont été soumis à la Compagnie des tramways, et celle-ci a répondu par lettre en date du 16 juin 1908. (Voir "Gazette Municipale", page 566, numéro du 22 juin 1908).

Votre Commission désire ajouter que tous les amendements ci-annexés au règlement No 210 ont été unanimement approuvés par votre Commission, mais qu'il y a eu, cependant, divergence d'opinion quant aux amendements faits à la section 30 concernant l'enlèvement de la neige.

D'après les amendements faits par votre Commission à ladite section No 30, la Compagnie des tramways (et c'est là une des obligations qu'elle assumerait en retour du privilège de transporter des marchandises) serait tenue d'enlever à ses frais, dépens, risques et périls, la neige dans toutes les rues qui sont actuellement ou qui seront plus tard sillonnées par son chemin de fer.

L'on suggère qu'au lieu et place de cela, la Compagnie de tramways paie à la Ville, pour le privilège de transporter des marchandises, un pourcentage sur ses recettes brutes, dans toute l'Île de Montréal, comme suit:

4%	sur les recettes jusqu'à \$200,000	
6%	sur les recettes depuis 200,000 jusqu'à . . .	\$ 500,000
8%	sur les recettes depuis 500,000 jusqu'à . . .	800,000
10%	sur les recettes depuis 800,000 jusqu'à . . .	1,000,000
12%	sur les recettes depuis 1,000,000 jusqu'à . . .	1,500,000

et que ladite Compagnie des tramways s'engage, de plus, pour une période de 10 ans, à enlever la neige dans les rues sillonnées par son chemin de fer—la Ville devant payer la moitié des dépenses faites de ce chef—et garantisse que le coût moyen de ce service par an, par mille de rues où circuleront les tramways, n'excèdera pas la somme de \$3,000.

Après mûre délibération, votre Commission recommande que le greffier de la Cité reçoive instruction d'offrir à la Compagnie des tramways de régler les questions de l'en-

TO THE CITY OF MONTREAL,

The Special Committee *re* removal of snow, etc., by the Montreal Street Railway Company, respectfully report:

That, by a resolution of Council adopted on the 18th May 1908, they were appointed to examine a report from the Road Committee and all documents, petitions, etc., concerning the questions of snow removal, carrying of freight, etc., and also to confer with the authorities of the Montreal Street Railway Company, in order to arrive at an agreement for the adoption of a by-law, as per notice given by Alderman L. A. Lapointe, on the 23rd March last, providing for the removal of snow, sweeping of streets, and the hauling of freight by the said Montreal Street Railway Company.

The following documents were laid before your Committee:

(1) Extract from the minutes of the City Council of Montreal, dated 18th May 1908, referring to this Special Committee a report from the Road Committee, submitting offer made by the Montreal Street Ry Company, to remove snow from certain streets of the City of Montreal.

(2) Draft of by-law to allow the Montreal Street Railway Company to carry freight in the streets of the City of Montreal.

(3) Offer of the Montreal Street Railway Company to carry freight, dated 2nd October 1907.

(4) Petition from the Board of Trade and Chambre de Commerce asking that the Montreal Street Railway Company be allowed to carry freight.

(5) Petition from the Union of Engineers, against the removal of snow by the Montreal Street Railway Company.

(6) Notice of motion by Ald. L. A. Lapointe, to amend by-law No. 210, of the Montreal Street Railway Company, *re* removal of snow and concerning carrying of freight, watering streets, new routes, etc.

In accordance with said instructions, your Committee have held three meetings, on the 27th May and on the 15th and 16th June instant, and with the representatives of the Montreal Street Railway Company, Messrs. W. G. Ross, Managing Director, Duncan McDonald, General Manager and W. J. White, Legal Adviser, went carefully over by-law No. 210, and your Committee decided to recommend to make the amendments to said by-law which will be found hereto annexed.

These amendments were submitted to the Montreal Street Railway Company, and said Company answered by letter, dated the 16th of June 1908 (See *Municipal Gazette*, page 566, issue of the 22nd June 1908).

They beg further to state, that all the annexed amendments to by-law No. 210, were unanimously agreed to by your Committee, but that there was, nevertheless, divergence of opinion on the amendments made to section 30, concerning the removal of snow.

The amendments made by your Committee to said section No. 30, are to the effect that the Montreal Street Railway Company, as one of the compensations, for the privilege of carrying freight, shall remove, at their own cost, expense, risk and peril, the snow from all the streets where their tracks are presently laid, or shall be laid in future.

It is suggested, that, instead of the above compensation, the Montreal Street Railway for the privilege of hauling freight would pay to the City of Montreal, a rising scale of percentage on their gross earnings, on the whole Island of Montreal, as follows:

4%	on earnings up to	\$ 200,000	
6%	on earnings from	200,000	to \$ 500,000
8%	on earnings from	500,000	to 800,000
10%	on earnings from	800,000	to 1,000,000
12%	on earnings from	1,000,000	to 1,500,000

That the said Montreal Street Railway Company, moreover will undertake for a period of ten years, to remove and dump the snow from the streets on which their tracks are laid and charge the City one half the actual cost, and guarantee to the said City that the average cost per year per mile of tracked street will not exceed the sum of three thousand (\$3,000) dollars.

After careful consideration, your Committee recommend that the City clerk be instructed to offer to the Montreal Street Railway Company, to settle the questions of snow

lèvement de la neige, du transport des marchandises, de l'établissement de nouvelles routes, etc. sur la base des amendements suggérés au règlement No 210, ci-annexés, et de demander à ladite Compagnie de répondre à cette offre pas plus tard que 8 jours après sa réception.

Le tout néanmoins respectueusement soumis.

L.-A. LAPOINTE,

EMERY LARIVIERE,
(Sous réserve.)

E.-G. DAGENAI, M.D.
(Sous réserve.)

H.-B. YATES,
(Sous réserve.)

T. O'CONNELL.

CHAMBRE DE LA COMMISSION,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 23 juin 1908.

AMENDEMENTS PROJÉTÉS AU RÈGLEMENT No 210

La section 1 est amendée en ajoutant les mots "et des marchandises" (*freight*) après le mot "passagers", dans la 4ème ligne.

La section 2 est amendée en y ajoutant les mots "en fer ou en acier" après le mot "poteaux", dans la huitième ligne.

Les lignes suivantes sont ajoutées à la suite de la section 7:

"Lorsque la Ville décidera de paver une rue sur laquelle la Compagnie a obtenu la permission de poser des rails, en vertu des présents amendements ou en vertu de tout amendement ou résolution qui pourra être adopté à l'avenir, ladite Compagnie devra immédiatement, à ses propres frais et dépens, paver en blocs de granit ou en tout autre matériel durable que la Ville croira convenable, et entretenir en bon ordre, la voie, l'entrevoie, et dix-huit pouces de chaque côté de la voie".

La section 11 est amendée en substituant le chiffre "10" au chiffre "8", dans la deuxième ligne.

La section 19 est amendée en y ajoutant les mots "et les routes par lesquelles chaque char doit passer seront indiquées clairement sur la partie extérieure de tel char".

La section 21 est remplacée par la suivante:

"Les différents édifices et cours, appartenant actuellement à ladite Compagnie ou qui pourront lui appartenir, serviront pour les marchandises ainsi que pour les passagers, sans cependant nuire à ce dernier service; tous les chars à marchandises seront chargés et déchargés dans lesdites gares et cours ou sur la propriété privée de tout individu ou corporation qui aura fait un arrangement à cet effet avec la "Montreal Street Ry Co." Ladite Compagnie aura la permission de construire des voies d'évitement ou des voies de service pour atteindre ses gares, cours et propriétés privées, lesdites voies d'évitement et voies de service seront construites à ses dépens, risques et périls.

"Ladite Compagnie devra aussi paver à ses dépens, en blocs de granit ou autre matériel durable choisi par l'inspecteur de la Ville, et entretiendra en parfait ordre lesdites voies d'évitement et voies de service et tout l'espace compris entre sa voie de service et la bordure du trottoir du côté où sera placé ladite voie d'évitement.

"Le site desdites voies d'évitement et voies de service sera déterminé par l'inspecteur de la Ville."

La section 24 est amendée en ajoutant les mots "à passagers" après le mot "chars", dans la 1ère ligne; et en ajoutant le paragraphe suivant après ladite section:

"Les chars à marchandises (*freight*) circuleront sans causer de retard aux chars à passagers, mais ils ne devront pas circuler entre 5 et 7 heures p.m. Entre 6 et 8 heures a.m., la Compagnie devra voir, d'une manière toute spéciale, à ce que le service des chars à passagers ne souffre aucun retard."

La section 25 est amendée en ajoutant "à passagers" après le mot "chars", dans la première ligne.

La section 26 est amendée en ajoutant "à passagers" après le mot "chars", dans la 1ère ligne, et en substituant

removal, freight, new routes, etc., on the basis mentioned in the proposed amendments to by-law No. 210, hereto annexed, and requesting said Company, to give their reply to said offer not later than eight days after the reception of same.

The whole, nevertheless, respectfully submitted.

L. A. LAPOINTE,
EMERY LARIVIERE,
(Under reserve.)

E. G. DAGENAI, M.D.
(Under reserve.)

H.-B. YATES,
(Under reserve.)

T. O'CONNELL.

COMMITTEE ROOM,
CITY HALL.

Montreal, June 23rd, 1908.

PROPOSED AMENDMENTS TO BY-LAW No. 210.

Section 1 was amended by adding the words "and freight" after the word "passenger" in the 5th line.

Section 2 was amended by adding thereto the words "iron and steel" after the word "mainain" in the 6th line.

The following lines were added after section 7:

"Whenever the City shall decide to pave any street on which the Company has obtained permission to lay rails in virtue of the present amendments or in virtue of any amendments or resolution which may be adopted in the future, said Company shall immediately at their own cost and expense pave with granite blocks, or any other durable material which the City may deem desirable, and maintain in good order track space, devil's strip and eighteen inches on each side of the track".

Section 11 was amended by substituting the figure "10" to the figure "8" in the second line.

Section 19 was amended by adding thereto the words "and the routes through which each car will run shall be clearly indicated on the outside part of such car".

Section 21 was replaced by the following:

"The different buildings and yards, presently belonging to said Company, or to be acquired in the future, shall be used for the freight as well as for the passengers service, without nevertheless interfering with the latter service, all the freight cars shall be loaded and unloaded in said stations and yard or on the private property of any individual or Corporation, which shall have made an agreement to that effect with the said Montreal Street Railway Company. The said Company shall be allowed to construct sidings or service lines to reach their stations, yards and private properties, said sidings and service lines shall be constructed at its expense, risk and peril.

"The said Company shall also pave at its expense, with granite blocks or other durable material, selected by the City surveyor, and keep in perfect order, its said sidings and service lines and all the space included between its service lines and the curbstone or sidewalk on the side where the siding shall be laid.

"The location of said sidings and service lines shall be determined by the City surveyor."

Section 24 was amended by adding the word "passenger" after the words "running the" in the 1st line; and by adding the following paragraph after said section:

"The freight cars shall run without causing any delay to the passenger cars, but they shall not run between 6 and 7 o'clock p.m., between 6 and 8 o'clock a.m., the Company shall see in a special manner that the service of passenger cars is not delayed".

Section 25 was amended, by adding the word "passenger" before the word "cars" in the first line.

Section 26 was amended by adding the word "passenger" before the word "cars" in the 1st line, and substituting the word "said" to the word "the" before the word "cars" in the 6th line and the word "such" to the word "the" in the 7th line thereof.

le mot "desdits" au mot "des" avant le mot "chars", dans la 6ème ligne, et le mot "ces" au mot "les", dans la 7ème ligne.

La section 27 est remplacée par la suivante:

"La Compagnie sera responsable de tous les dommages qui seront causés à la personne ou à la propriété à raison de la construction, de l'entretien, des réparations ou de l'exploitation dudit chemin de fer. La Compagnie sera aussi tenue d'indemniser et de tenir la Ville indemne contre toute poursuite intentée, jugement rendu, ou réclamation reconnue comme bien fondée contre la Cité, y compris les frais, pour les raisons ci-dessus mentionnées."

La section 30 est remplacée par la suivante:

"Sec. 30. La Compagnie devra, d'après les instructions de la Cité, voir à ce que sa voie ne soit pas couverte de neige et de glace, et ladite Compagnie devra enlever, à ses propres frais, risques et périls, toute une partie de la neige ou de la glace, d'un trottoir à l'autre, à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville, dans toute rue ou partie de rue où les chars seront en opération, y compris la neige tombant du toit des maisons, jetée ou tombant dans la rue, et celle enlevée des trottoirs et jetée dans la rue, avec le consentement de la Ville

"Ladite Compagnie devra avoir ses dépotoirs et ne pourra déposer de neige dans les limites de la Cité sans la permission de l'inspecteur de la Ville."

La section suivante est ajoutée:

"Sec. 30a—Du 1er mars au 1er novembre, chaque année, la Compagnie se chargera d'arroser, trois fois par jour et toutes les fois qu'elle en sera requise par l'inspecteur de la Ville, l'espace occupé par ses voies et toute autre partie de rue qui pourra être arrosée, au moyen d'appareils perfectionnés comme ceux dont on fait usage avec succès dans les autres villes, mis en opération sur des wagons sur la voie. La Cité fournira gratuitement l'eau nécessaire à cette fin et permettra à la Compagnie de construire des embranchements ou des voies de service là où ce sera nécessaire pour puiser l'eau aux bornes-fontaines de la Ville."

La section 35 est amendée en ajoutant les mots "pour le service des passagers" après le mot "ferrées", dans la 4ième ligne de ladite section.

Le paragraphe suivant est ajouté à la section 42:

"Le présent règlement n'aura d'effet et sera nul et non avenu tant qu'il n'aura pas été incorporé dans et qu'il ne constituera pas un acte notarié signé par les parties respectivement".

La note suivante est ajoutée à la suite de la section 43:

"Note—La Compagnie doit préparer une nouvelle cédule des routes actuelles et une cédule des nouvelles routes qu'elle désire établir."

* * *

AVIS DE MOTIONS

57.—De M. l'échevin L.-A. Lapointe, à l'effet de remplir les vacances qui se sont produites dans les Commissions municipales.

58.—De M. l'échevin L.-A. Lapointe, à l'effet d'édicter un règlement prohibant le colportage dans les rues.

59.—De M. l'échevin Lamoureux, à l'effet d'amender le règlement No 296 *re* Marchés.

60.—De M. l'échevin Yates, à l'effet d'amender le règlement No 260 *re* édifices.

61.—De M. l'échevin Gadbois, à l'effet d'amender le règlement No 270.

ORDRE DU JOUR

62.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin M. Martin à l'effet d'instituer une Commission Royale pour informer sur l'administration du service des Incendies,

Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit item soit biffé de l'ordre du jour.

63.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première et deuxième lectures un règlement établissant un bureau consultatif,

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Section 27 was replaced by the following section:

"The Company shall be liable for all damages which may be occasioned to any person or property by reason of the construction, maintenance, repair or operation of the said railway line. The Company shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded against the City, including the costs, for the reasons above mentioned".

Section 30 was replaced by the following section:

"Sec. 30. The Company shall, under instructions from the City, keep their tracks free from ice and snow, and the said Company shall remove, at its own cost, risk and peril, the whole or part of the ice and snow from curb to curb, to the satisfaction of the City surveyor, from any street or part of street in which cars are running, including the snow from the roofs of houses, thrown or falling into the streets, and that removed from the sidewalks into the streets with the consent of the City.

"The said Company shall have its own dumps, and shall not deposit any snow within the limits of the City without the permission of the City surveyor."

The following section was added:

"Sec. 30a. From the 1st March to the --- November, each year, the Company shall undertake to water, three times a day, and when requested so to do by the City surveyor, the space occupied by its tracks and as much more of the streets as can be watered, by the most approved mechanical appliances, successfully in use in other cities and operated from cars upon the track. The City shall furnish the necessary water for said purpose free of charge and shall allow the Company to construct branches or sidings, at such places as may be required to obtain water from the City hydrants".

Section 35 was amended by adding the words "for the passenger service", after word "railway" in the 4th line of said section.

The following paragraph was added to section 42:

"The present by-law shall have no effect and shall be null and void until the same shall have been incorporated in and shall constitute a notaria deed, signed by the parties respectively."

The following note was added after section 43:

"Note—The Company shall prepare a new schedule of the present routes and a schedule of the new routes which it desires to establish."

* * *

NOTICES OF MOTIONS.

57.—By Ald. L. A. Lapointe, to fill vacancy in civic committees.

58.—By Ald. L. A. Lapointe, for a by-law to prohibit peddling in the streets.

59.—By Ald. Lamoureux, to amend by-law No. 296, *re* markets.

60.—By Ald. Yates, to amend by-law No. 260 *re* buildings.

61.—By Ald. Gadbois, to amend by-law No. 270.

ORDER OF THE DAY.

62.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. M. Martin, for the appointment of a Royal Commission to inquire into the administration of the Fire department,

On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the same be struck from the order of the day.

63.—The order of the day being read for the second and third reading of a by-law for the appointment of an Advisory Board,

Résolu: Que le Conseil procède à l'adoption dudit règlement en deuxième lecture.

La section 1 étant lue,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

Propose: Que ladite section soit adoptée.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin YATES, propose en

Amendement: Que le mot "sept", dans la deuxième ligne, soit remplacé par le mot "trois," et que, ainsi amendée, ladite section soit adoptée.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: L.-A. Lapointe, Larivière, Yates, Turner, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, Prud'homme, McKenna—13.

Contre: Proulx, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Lamoureux—23.

Ledit amendement est ainsi négativé.

64.—M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE,

Propose: Que le 21e ordre du jour soit maintenant pris en considération.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, Larivière, Robillard, Turner, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, Mount, Fraser—12.

Contre: Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—22.

Ladite proposition est ainsi négativée.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin WARD,

Propose: Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, Larivière, Yates, Robillard, Lavallée, O'Connell, Roy, Prud'homme—9.

Contre: Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Gallery, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Mount, Lamoureux, McKenna—24.

Ladite proposition est ainsi négativée.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en deuxième et troisième lectures un règlement autorisant MM. A.-E. Robert *et al.*, à fournir de l'électricité,

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MERCIER, propose, et il est

Résolu: Que le Conseil procède à l'adoption dudit règlement en deuxième lecture.

La section 1 étant lue,

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MERCIER,

Propose: Que soient ajoutés les mots: "La Canadian Light & Power Co. et autre compagnie organisée par eux" après le mot "ou", dans la troisième ligne, et en effaçant les mots "leur Compagnie", dans la troisième et la quatrième lignes.

M. l'échevin ROY, appuyé par M. l'échevin WARD, propose en

Amendement: Que ladite première section soit amendée en enlevant les mots: "et posent leurs conduits", après le mot "fils", dans la quatrième ligne.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin WARD, propose en

Sous-amendement: Que soient biffés les mots "The Canadian Light & Power Company," dans le titre dudit règlement.

Et un débat s'engageant,

A la suggestion de M. l'échevin L.-A. Lapointe, les mots "pas plus de" sont ajoutés dans la première ligne du deuxième paragraphe de ladite section 1.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin L.-A. Lapointe soulève un point d'ordre, alléguant que ledit règlement ne peut être pris en considé-

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the Council do now proceed to consider said by-law in second reading.

Section 1 being read,

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

"That said section be adopted."

Moved in amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. YATES,

"That the word "sewer", in the second line, be replaced by the word "three", and that, so amended, said section be adopted."

The Council divided on said amendment:

Yeas: L. A. Lapointe, Larivière, Yates, Turner, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, Prud'homme and McKenna—13.

Nays: Proulx, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount and Lamoureux—23.

So it passed in the negative.

64.—Ald. L. A. LAPOINTE then moved, seconded by Ald. LARIVIERE,

"That the 21st order of the day be now taken up."

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Larivière, Robillard, Turner, Gallery, Lavallée, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Ward, Mount and Fraser—12.

Nays: Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Lamoureux, Prud'homme and McKenna—22.

So it passed on the negative.

Ald. YATES thereupon moved, seconded by Ald. WARD,

That the Council do now adjourn.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Larivière, Yates, Robillard, Lavallée, O'Connell, Ward, Roy and Prud'homme—9.

Nays: Proulx, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Gallery, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, Couture, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Mount, Lamoureux and McKenna—24.

So it passed in the negative.

65.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Messrs. A. E. Robert *et al.* to supply electricity,

Ald. LEVESQUE moved, seconded by Ald. MERCIER and it was

Resolved: That the Council do now proceed to consider said by-law in second reading.

Section 1 being read,

Ald. LEVESQUE moved, seconded by Ald. MERCIER,

That the words "The Canadian Light & Power Co. and other Company organized by them" be added after the word "or" in the 3rd line, and by striking out the words "their Company" in the 3rd and 4th lines.

Moved in amendment by Ald. ROY, seconded by Ald. WARD,

That the first section be amended by striking out after the word "wires," in the 4th line, the words "and to lay conduits."

Moved in sub-amendment by Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. WARD,

That the words "The Canadian Light & Power Company", in the title of the by-law, be struck.

And a debate arising,

At the suggestion of Ald. L. A. Lapointe, the words "not more than" were added in the 1st line of the second paragraph of said section one,

And a further debate arising,

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that said by-law could not be considered now, because the same was not drafted in accordance with the report on

ration parce qu'il n'a pas été rédigé conformément au rapport adopté par le Conseil le 7 mai 1908.

Suivant l'avis de l'avocat en chef de la Ville, M. L.-J. Ethier, le maire-suppléant déclare fondé ledit point d'ordre.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,
Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

JULES CREPEAU,
Sous-greffier de la Ville.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 6 JUILLET

ORDRE DU JOUR

RAPPORT

1. *Finances*.—Pour contribuer \$10,000 pour l'achat des champs de bataille de Québec. (8 Juin.)

REGLEMENT

2. 2eme et 3eme lectures d'un règlement à l'effet de permettre à MM. A. E. Robert *et al* de fournir l'électricité. (Lévesque). (11 mai). (Imprimé.)

RAPPORTS

3. *Commission Spéciale re enlèvement de la neige etc.*.— Pour faire une offre à la Cie des Tramways de Montréal. (29 Juin.)
4. *Finances et Voirie*.— Pour voter \$4,000 pour le pavage de la rue St-Henri. (22 Juin.)
5. *Marchés*.—Pour modifier la résolution relative au pavage autour du Marché Saint-Antoine. (22 Juin.)

REGLEMENTS

6. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 Fév.—imprimé.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant au paiement, par les compagnies d'assurance contre l'incendie, de leur quote-part des dépenses du Bureau des Commissaires des Incendies. (L. A. Lapointe.) (26 Mai.) (Imprimé.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement autorisant le gouvernement fédéral à construire une annexe au bureau de poste, au-dessus de la ruelle des Fortifications. (L. A. Lapointe.) (18 Mai—imprimé.)

RAPPORT

- 9.—*Finances et Voirie*.—Pour permettre à la Cie. "Central Heat, Light & Power Co." de faire des excavations dans la rue St-Pierre. (29 Juin.)

REGLEMENTS

10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un fonds de pension pour les employés municipaux. (Gadbois.) (21 Fév.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L.-A. Lapointe.) (13 Avril.)
12. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 Mars—imprimé.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 344 *re* entretien des trottoirs pendant l'hiver. (Lavallée.) (2 Mars.—imprimé.)
14. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement au sujet de l'enlèvement de la neige, par la Compagnie des Tramways. (Lapointe, L.-A.) (23 Mars.)

AVIS DE MOTIONS

15. *Dagenais* — Pour mettre les Inspecteurs du service de l'Incineration sous le contrôle de la Commission d'Hygiène. (26 Mai.)

this question adopted by the Council on the 7th of May 1908.

On the advice of the chief City attorney, Mr. L. J. Ethier, the acting mayor ruled that said point of order was well taken.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING, 6th OF JULY

ORDER OF THE DAY.

REPORT

1. *Finance*.—To contribute \$10,000 for the purchase of the Quebec Battlefields. (8th June.)

BY-LAW

2. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Messrs. A. E. Robert *et al.* to supply electricity. (Lévesque.) (11th May.)

REPORTS

3. *Special re snow removal, etc.*—to make an offer to M.S.Ry Coy. (29th June.)
4. *Finance and Road*.—To vote \$4000 for paving St. Henry St. (22nd June.)
5. *Market*.—To modify resolution *re* pavement around St. Antoine Market (22nd June.)

BY-LAWS

6. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feby—printed.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the payment, by Fire Insurance Companies, of their share of the expenses connected with the Board of Fire Commissioners. (L. A. Lapointe.) (26th May—printed.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to authorize the Dominion Government to extend the Post Office over Fortification Lane. Printed. (L. A. Lapointe.) (18th May.)

REPORT

9. *Finance and Roads*.—To allow The Central, Heat, Light & Power Coy to excavate on St. Peter street. (29th June.)

BY-LAWS

10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a civic pension fund. (Gadbois.) (21st Feby.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April.)
12. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Leclaire.) (2nd March.—printed.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 344 *re* care of sidewalks during winter. (Lavallée.) (2nd March—printed.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law anent the removal of snow, etc., by Montreal St. Ry. (L. A. Lapointe.) (23rd March.)

NOTICES OF MOTIONS

15. *Dagenais*—To place the inspectors of the Incineration Department under the control of the Hygiene Committee. (26th May.)

16. *Martin, M.*—Pour abroger résolution *re* 3ème lecture du règlement concernant le pain. (1er Juin.)

REGLEMENTS.

17. 3me lecture d'un règlement abrogeant le règlement No. 299 *re* pain. (*Martin, M.*) (17 Fev—*imprimé.*)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (*Dagenais.*) (9 Mars.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50 concernant les voitures. (*Proulx.*) (23 Mars.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (*Yates.*) (23 Mars.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (*Sadler.*) (30 Mars.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 370. (*Lévy.*) (21 Avril.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 *re* abattoirs. (*Lévy.*) (11 Mai.) (*Imprimé.*)
24. 1ere, 2eme et 3eme lectures d'un règlement pour permettre à J. H. Nault de poser des fils électriques. (*Couture.*) (13 Avril.)
25. 2me et 3eme lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la ville de St-Louis. (*Lavallée.*) (1er Juin.) (*Imprimé.*)
26. 2eme et 3eme lectures d'un règlement à l'effet d'annexer une partie de la ville de St-Louis. (*Lavallée.*) (1er Juin.)
27. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (*Lévy.*) (2 Mars.—*imprimé.*)
28. 1ere, 2eme et 3eme lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (*Larivière.*) (1er Juin.)

MOTIONS

29. *Carter.*—Pour nommer un agent qui sera chargé de faire les achats en général. (23 Mars.)
30. *Ward.*—Pour abroger résolution *re* gages et heures de travail des journaliers. (27 Avril.)
31. *Martin, M.*—Pour amender la règle No. 122. (18 Mai.)
32. *Carter.*—*Re* enquête sur l'administration du département de Police. (21 Avril.)

RAPPORT

33. *Incineration.*—Pour mettre certain terrain sous le contrôle de la Commission de Parcs et Traverses. (22 Juin.)

MOTIONS

34. *Larivière.*—A l'effet d'amender le règlement No 343. (22 Juin.)
35. *Proulx.*—A l'effet d'amender le règlement No 370. (22 Juin.)

REGLEMENTS

36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un système d'eau à haute pression dans le quartier Ouest. (*Lévesque.*) (8 Juin.) (*Imprimé.*)
37. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 270. (*Nault.*) (8 Juin.)
38. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement au sujet de la construction de bâtiments dans le quartier Mount Royal. (*McKenna.*) (15 Juin.)

RAPPORT

39. *Incendies et Eclairage.*—Pour permettre à la "Montreal Ford Agency" d'emmagasiner et de vendre de la gazoline au No. 4 de l'ave Union. (29 Juin.)

MOTIONS

40. *L. A. Lapointe.*—Pour remplir les vacances dans les Commissions. (29 Juin.)
41. *L. A. Lapointe.*—Pour un règlement à l'effet de prohiber le colportage. (29 Juin.)
42. *Lamoureux.*—Pour amender le règlement No. 296 *re* marchés. (29 Juin.)

16. *Martin, M.*—To repeal resolution *re* third reading of by law concerning bread. (1st June.)

BY-LAWS

17. 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re* bread. (*M. Martin.*) (17th Feby—*printed.*)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (*Dagenais.*) (9th March.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 50 concerning vehicles. (*Proulx.*) (23rd March.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (*Yates.*) (23rd March.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 210 *re* Montreal St. Ry Co. (*Sadler.*) (30th March.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (*Lévy.*) (21st April.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 129 *re* abattoirs. (*Lévy.*) (11th May—*printed.*)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to string electric wires. (*Couture.*) (13th April.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex the Town of St. Louis. (*Lavallée.*) (1st June.) (*Printed.*)
26. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex a portion of the Town of St. Louis. (*Lavallée.*) (1st June.)
27. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (*Lévy.*) (2nd March—*printed.*)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (*Larivière.*) (1st June.)

MOTIONS

29. *Carter.*—To appoint a general purchasing agent. (23rd March.)
30. *Ward.*—To repeal resolution *re* wages and working hours of laborers. (27th April.)
31. *Martin, M.*—To amend Rule 122. (18th May.)
32. *Carter.*—*Re* Police investigation. (21st April.)

REPORT

33. *Incineration.*—To place a certain piece of land under the control of the Parks and Ferries Committee. (22nd June.)

MOTIONS

34. *Larivière.*—To amend by-law No. 343. (22nd June.)
35. *Proulx.*—To amend by-law No. 370. (22nd June.)

BY-LAWS

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a high pressure water system in West ward (*Levesque.*) (8th June—*printed.*)
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (*Nault.*) (8th June.)
38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction of buildings in Mount Royal Ward. (*McKenna.*) (15th June.)

REPORT

39. *Fire and Light.*—To allow Montreal Ford Agency to store and sell gasoline at No. 4 Union Ave. (29th June.)

MOTIONS

40. *L. A. Lapointe.*—To fill vacancy in civic committees. (29th June.)
41. *L. A. Lapointe.*—For a by-law to prohibit peddling. (29th June.)
42. *Lamoureux.*—To amend by-law No. 291 *re* markets. (29th June.)

43. *Yates.*—Pour amender le règlement No. 260 *re* édifices. (29 Juin.)
 44. *Gadbois.*—Pour amender le règlement No. 270. (29 Juin.)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.



SERVICE des INCENDIES

Aux Entrepreneurs

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription "SOUMISSION POUR LA RECONSTRUCTION DU POSTE No 20", seront reçues jusqu'à midi, jeudi, le 9 juillet prochain, pour la reconstruction du poste No 20, à l'angle des rues Craig et Chenneville.

Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de M. L.-R. Montbriand, architecte, 230 rue St-André.

Les soumissions devront être faites sur des formules qui seront fournies sur demande.

Un chèque certifié et payable à l'ordre du trésorier de la Cité, au montant de 10% devra être déposé entre les mains dudit trésorier. Un certificat de tel dépôt sera donné à chaque soumissionnaire et devra accompagner la soumission qui sera remise au greffier de la Cité.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première séance de la Commission des Incendies et de l'Eclairage qui suivra leur réception.

La Commission ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

Par ordre,

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, le 30 juin 1908.



ÉGOUT

SERVICE de la VOIRIE

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement un égout dans la rue suivante, savoir:

JUBILEE COURT (Ci-devant l'avenue Chambly).—De la rue Visitation à la rue Beaudry.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existant déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville. Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 3 juillet 1908.



FIRE DEPARTMENT

To Contractors

Sealed tenders, addressed to the undersigned, and endorsed "TENDER FOR THE RECONSTRUCTION OF No 20 FIRE STATION" will be received up to noon, on Thursday, the 9th July next, for the reconstruction of No. 20 Fire Station, corner of Craig and Chenneville streets.

The plans and specifications may be seen at the office of Mr. L. R. Montbriand, architect, 230 St. André street.

Tenders must be made on forms which will be supplied on application.

A certified cheque equal to 10 p. c. shall be deposited with the City Treasurer, payable to his order. Each tenderer shall receive a certificate of such deposit, and this certificate shall accompany the tender delivered to the City Clerk.

The tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Fire and Light Committee following the reception of said tenders.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any tenders submitted.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, June 30th 1908.



SEWER

ROAD DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct a sewer in the undermentioned street, namely:

JUBILEE COURT (formerly Chambly avenue)—From Visitation to Beaudry streets.

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, July 3rd, 1908.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
St. Denis	146363	22 juin 1908	2 juin 1908	G. Brousseau	Matte Sauro	1/2 N.O. 331-179	1837-6	587 Chambord	B	\$ 1275 00
do	146365	22 " "	17 " "	D. H. D. Young	J. J. Riley Jr.	167-45 & 46, 167-46a & 47b	5248	Drolet	L	1 00
do	146366	22 " "	13 " "	A. Mignault	P. Thériault	196-68 à 71	10200	do	L	2600 00
St. Henri	146369	22 " "	18 " "	Suc. C. H. Letourneau	J. H. Charlebois	1703-140 & 141	3360	Notre Dame	L	900 00
St. Denis	146371	22 " "	3 jan. 1906	Ve J. Lanctot	Alf Richer	1/2 S. 8-761	2528	Labelle	L	500 00
do	146376	22 " "	22 juin 1908	The St. D. L. Coy	O. Galarneau	P.S.E. 8-360	3250	St. Denis	L	437 00
do	146384	22 " "	18 " "	J. A. Germain	Thos. Fricot	7-281	2750	Labelle	L	1400 00
do	146392	23 " "	16 " "	D. Leclair	H. Legault Sr.	328-495 & 496	5000	Boyer	L	625 00
Hochelaga	146394	23 " "	16 " "	J. F. Chartier	J. A. Bédard	50-98	2500	St. Germain	L	625 00
St. Denis	146399	23 " "	1 " "	J. A. Jones	O. Gagnon	7-185	2175	2308 à 2310 St. André	B	3000 00
do	146402	23 " "	19 " "	A. Lépérance	A. Léveillé	7-445 & 446	4769	St. Hubert	L	450 00
do	146403	23 " "	19 " "	Ve Bourassa	J. Gauthier	2629-183	1690	Létang	L	250 00
St. Gabriel	146412	24 " "	29 oct. 1907	A. McCallum	T. A. Bates	3326-6 & 7, 3327-4 & 5, 3345-10&11, 3346-1&2	4464	73 à 75 Rozel	B	Rétro- cession.
Mont-Royal	146416	24 " "	22 juin 1908	J. Godin	Louis Godin	21	5280	Côte des Neiges Road	L & B	1000 00
St. Denis	146438	25 " "	18 " "	Dme V. Plamondon	S. Senécal	Pt 278	5457	308 Carrières & 11 à 13 Prenoveau	B	3000 00
Hochelaga	146444	25 " "	2 " "	The M. L. & Imp. Co.	La Cité de Montréal	29-710, 29-991	6000	Cuvilliers & Aylwin	L	
St. Denis	146451	25 " "	23 " "	T. Lefebvre	Dlle B. C. St. Denis	325-321 à 328	6000	1366 à 1372 St. André	B	12000 00
St. Gabriel	146459	25 " "	18 " "	Vve W. Bashan	Geo. Hall M.D.	3239-63	2721	751 à 751a Wellington	B	5000 00
Duvernay	146465	25 " "	22 " "	O. Charbonneau	La Cité de Montréal	8-270	2800	323 Marie-Anne	B	3800 00
St. Gabriel	146490	26 " "	18 " "	A. Bélanger	T. Bélanger	2897	7547	354 à 364 Centre, 163 à 165 Ropery	B	Hypothé- ques
Hochelaga	146491	26 " "	19 " "	Est. H. Hogan	A. Bernier	148-2774	2050	Iberville	L	278 80
St. Denis	146494	27 " "	23 " "	D. Leclaire	J. C. Frénette et al.	328-494	2500	Boyer	L	200 00
do	146'03	27 " "	26 " "	The St. D. Land Co.	A. Bergeron	1/2 N.O. 8-607	2000	Huntley	L	262 50
do	146514	27 " "	17 " "	La C. des T. du P. Am.	A. Lacombe	488-1223	2000	Cardinal	L	175 00
St. Gabriel	146518	27 " "	29 mai	Hy Gougeon	A. Descent	3336-5, 3336-A-3, 3395- 1, P. 3336-A-4, D. 3395-2	1/2 ind. 3352	137 à 139 Knox	B	1025 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

St. Louis	72289	22 Juin 1908	22 juin 1908	W. P. Beaudoin	J. U. Carrière	380-12	2670	148 à 150 Sanguinet	B	5000 00
do	72294	23 " "	7 jan. "	Ve J. Morrison	Jos. Mallette	918-42	1810	745 Cadieux	B	2300 00
St. Laurent	72302	24 " "	9 juin "	W. T. Skaife & al	E. L. Baugh	P 43-47-48	4840	Mance	L	5808 00
LaFontaine	72304	24 " "	26 mai "	Z. H. Primeau	Chs. Primeau	P 1186	1793	594 à 596 St. Timothée	B	1200 00
St. Louis	72311	25 " "	15 juin "	Levi Kert	D. Ornstein	906-24	1268	785 à 587 Ave. H. de Ville	B	7800 00
Papineau	72313	25 " "	27 mai "	The S. L. As. Co. of C.	De H. Charbonneau	1101-52, 1101-53	8588	682 à 692 Champlain	B	3000 00
do	72323	26 " "	16 juin "	D. Gravel	J. A. Séguin	279	5125	147 à 153 Panet	B	3700 00
St. Louis	72330	27 " "	27 " "	O. Homier	C. Lemay	P 467	1600	10-12 Av. Chénier	B	Droits.
St. Laurent	72333	27 " "	9 " "	The Cong of the Top Solomon	Suc. J. Platt	169-33-34	4850	Ontario	L	5562 50&c
do	72335	27 " "	26 " "	Js. Silverman	M. Bailly	P 110-7	1844	175 Elgin	B	6900 50
Papineau	72337	27 " "	11 " "	S. M. Filer	De Jos. Eveleigh	458-463	8566	1031 à 1047 Dorchester	B	Droits.
St. Louis	72339	27 " "	25 " "	E. Hamilton	L. Daily	P 942	1250	235 à 237 Ave. Colonial	B	3000 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Ste. Anne	145718	26 juin 1908	10 juin 1908	Jas. Oliver	Isabella Oliver	1015	5112	44-48 Man'cture	B	Donation
St. André	145725	27 " "	25 " "	Séu. St-Sulpice de M.	Z. & J. St-Pierre	P. 1653-20, P. 1653-19	3701	Tupper	L	2665 00
Centre	145726	27 " "	26 " "	L. Bélanger et al.	W. C. Palmer	143	4000	25-31 St-Jacques	B	25000 00
do	145728	27 " "	26 " "	W. C. Palmer	V. Morin	143	4000	do	B	42233 53
St. Joseph	145730	29 " "	16 " "	Ve J. Williams	J. M. Williams	P. 265	4786	1039a-b	B	4500 00

a } B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Registraire de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 2 juillet 1908.

Issued during the week ending the 2th July, 1908.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Genre. — Description.	Cott. — Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Jun 25	884 R.	314	Centre.....	2995	St. Gabriel....	Laprairie Adol.....	312 Centre.....	2me cl.	\$ 1170 00
" 25	885 N.		St. Denis.....	2643	St. Denis.....	E. Calvé & Co.....	62 Marcell ave.	3me cl.	1000 00
" 25	886 R.	115	Ropery.....	2898	St. Gabriel....	Charlebois A.....	Ste. Marthe Comté Vaudreuil.....	"	300 00
" 25	887 R.	1a	Mentana.....	1211-6	LaFontaine...	D. Lanthier J. D.....	271 Ontario E.....	"	500 00
" 25	888 N.		Labelle.....	8-731	St. Denis.....	H. Brault.....	601 Alma.....	"	3000 00
" 25	889 N.		St. Hubert.....	1203 sub. 228.	LaFontaine...	Jos. Vaudreuil.....	723 St. André.....	"	8600 00
" 26	890 R.	Ernest	& Albina.....	1200	"	Prot. Board of Sch. Com.	Peel.....	2me cl.	1250 00
" 26	891 R.	39	Pontiac.....	321-33	St. Denis.....	Bouchard F.....	39 Pontiac.....	3me cl.	60 00
" 26	892 N.	31	Hypolite Lane.	586	St. Louis.....	Daly Luke.....	179 Lagauchetière E.	"	250 00
" 26	893 R.	1589	Ontario Est.	1928	Hochelaga....	Mt. Royal Bolt Co.....	1589 Ontario E.	"	500 00
" 26	894 N.		Marquette.....	1-159 160.	St. Denis.....	King Jos.....	1283 Marquette.....	"	350 00
" 26	895 R.	580	Cardinal.....	331-201.	Ste. Marie.....	Lemire Thomas.....	580 Lasalle.....	"	2000 00
" 26	896 N.	324	Liverpool.....	3239-46.	St. Gabriel....	Mann Saml.....	324 Liverpool.....	2me cl.	2500 00
" 26	897 N.		Dufferin.....	7-102-103.	Duvernay.....	Made Victoria Leonard.	135 Dufferin.....	3me cl.	2500 00
" 26	898 N.		"	"	"	"	"	"	2500 00
" 26	899 N.		"	"	"	"	"	"	300 00
" 26	900 N.		Elm.....	Pt 89.....	Hochelaga....	Kivithowski K.....	547 Frontenac.....	"	75 00
" 26	901 N.	354	Berri.....	1199-13.	St. Jacques....	Hamelin.....	354 Berri.....	"	1000 00
" 27	902 R.	210 a&b	St. Antoine.....	593	St. Joseph....	Deacon Mrs B. R.....	210 St. Antoine.....	2me cl.	1500 00
" 27	903 N.		Bercy.....	141-148.	Ste. Marie.....	Laforest Edmd.....	11 Prince George.	3me cl.	1500 00
" 27	904 N.		Papineau Ave.	143-144.	St. Denis.....	Wise S.....	497 St. Dominique.	"	1200 00
" 27	905 N.		Marquette.....	339-394.	"	Larose Jos. A.....	489 Duluth.....	"	1500 00
" 29	906 N.	49	Ave Lacombe..	Pt 27.....	Mont-Royal..	Lafèche Prospère.....	Cote des Neiges.	"	8-0 00
" 29	907 N.		Shaw.....	211 sub. 185.	St. Denis.....	Colosky Rosse.....	21 Dupré Lane.....	"	150 00
" 29	908 N.	522	Beaudry.....	1006-5	St. Jacques....	Riopel Made A.....	522 Beaudry.....	"	6500 00
" 29	909 N.	Notre	Dame de Lourde	432	"	Séminaire St. Sulpice.	Notre Dame.....	2me cl.	1500 00
" 29	910 N.		Comte.....	8-634	St. Denis.....	Chartrand H.....	2090 St. Hubert.	3me cl.	100 00
" 30	911 R.	481	St. Timothée..	930	LaFontaine...	Graudill E.....	481 Timothée.....	"	250 00
" 30	912 N.	2983	St. Hubert.....	868	St. Denis.....	Joy H.....	2988 St. Hubert.	"	7000 00
" 30	913 N.	14	Versailles.....	1529	St. Joseph....	Roy J. B.....	130 Galt V. St. Paul.	"	2000 00
" 30	914 N.		Esplanade.....	505-12	St. J. Bte.....	Godin H.....	45 Esplanade.....	2me cl.	500 00
" 30	915 R.	206	St. Antoine.....	693	St. Joseph....	McGarry D.....	206 St. Antoine.....	"	240 00
" 30	916 R.	2508	Labelle.....	185	St. Denis.....	Binette J. B.....	2508 Labelle.....	3me cl.	8000 00
" 30	917 R.	466	Chs Borromée..	P 146.....	St. Lawrence.	Binette Jos.....	466 Chs Borromée.	"	110 00
" 30	918 R.	194	Ste. Catherine.	475	"	Hutchins H.....	194 Catherine.....	2me cl.	160 00
" 30	919 R.	28	Lincoln Ave.	1671	St. Andrew....	Oughtred Mrs A. R.	28 Licoln ave.....	"	250 00
" 30	920 N.		St. Ambroise..		St. Henri.....	Canada Co Ltd Malting.	512 St. Ambroise.	3me cl.	1000 00
July 2	921 N.	20	P. Lafontaine..	1210-5	St. Jacques....	Cleroux L. G. V.....	293 St. Antoine.....	2me cl.	200 00
" 2	922 R.	1052	St. Urbain.....	5104	St. J. Bte.....	Lamanque T.....	1052 St. Urbain.....	3me cl.	800 00
" 2	923 N.		Hogan.....	148-1749.	Hochelaga....	Fagnan O.....	53 Amherst.....	"	5000 00
" 2	924 R.	871	Frontenac.....	701	"	Lamarche H.....	109 Carrière.....	"	800 00
" 2	925 N.		Shaw.....		St. Denis.....	Fabrique St. Jean		"	800 00
" 2	926 N.		Bienville.....	325 132	"	Berchmans.....	987 Marquette.....	"	2000 00
" 2	927 R.		Ste. Catherine & Guy.	P. 1592.	St. Andrew....	Lebeau Made Marie.....	1355 St. André.....	2me cl.	250 00
" 2	928 R.	2241	St. Jacques....	1645	St. Henri.....	Grey Nuns.....	Guy.....	3me cl.	600 00
" 2	929 R.	745	Garnier.....	331-267	St. Denis.....	Mongeau Jos.....	101 Cazalais.....	"	
						Bond D.....	745 Garnier.....	"	

a { N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSE,
Inspecteurs des Edifices.—Inspector of Buildings.
Par A D.